Lexicon of Political Terminology

English – Arabic
Arabic – English

Including terms of politics, economy and administration

by
Abdilwahab Aloob

8

1921

تصميم الغلاف: حسن كامل

Lexicon of

Political Terminology

English - Arabic - English

By

Abdilwahab Aloob

2011

إنجليزى - عربى

abdication	التنازُل عن العَرش
abeyance (in ~)	مُعلَّق
abolition	إلغاء؛ إلغاء الرِّق فى الولايات المتَّحدة؛ إلغاء عُقوبة الإعدام
abolitionist	من أنصار إلغاء الرِّق فى الولايات المتَّحدة؛ مُؤيِّد إلغاء عُقوبة الإعدام
aboriginals	السُّكّان الأصليون
A-bomb	قُنبُلة ذَرِّيَّة
abridgment	عَرضٌ موجَز
abrogation	إلغاء قانون، إبطال عَقد (باتِّفاق ثُنائىّ أو من طرَف واحِد)
abrogation of a treaty	إلغاء اتِّفاقيَّة، إنهاء مُعاهَدة
absentee	غِيابىّ

absentee voting	التصويت عن بُعد (بالبريد عادةً)
absenteeism	الغِياب
absolute advantage	التفوُّق المُطلَق (~ لبلَد أو وحدة إنتاجيَّة في عرض سِلعة أو خِدمة بتكلِفة أقل من المُنافِس)
absolute majority	الأغلبيَّة المُطلَقة (أكثر من نِصف الأصوات في انتخابات)
absolute monarchy	ملَكيَّة مُطلَقة (حُكم تتركَّز السلطات فيه في يَد الملِك)
absolute monopoly	احتكار مُطلَق
absolutism	المُطلَقيَّة، الحُكم المُطلَق (نظريَّة مَفادها أن السُّلطة تتركَّز في يَد فَرد (طاغية) أو حِزب بلا قيود دُستوريَّة أو قانونيَّة تقيِّده)
absorption	استيعاب
abstention	الامتناع عن التَّصويت
abstinence	الامتناع عن التَّصويت
abstraction	تَجريد

academic freedom	حُرِيَّة البَحث العِلميّ
accession order	تَرتيبٌ رَقميّ (أو زَمَنيّ)
accession to the throne	تَوَلّي العَرش
acclimatization	تأقلم، أقلمة
accommodation	مُواءمة
accord	اتِّفاقيَّة، تَوافُق (اتِّفاق دبلوماسيّ لا يحظَى بما للمعاهَدة من إلزاميَّة، ومن أمثلتها اتِّفاقيَّة كامب ديفيد فى عام ١٩٧٨)
acountable	خاضع للمُساءَلة؛ محاسَب
accountability	مُحاسَبة، مُساءَلة (مَسؤوليَّة العامل أمام صاحب العمَل، والنائب أمام ناخبيه والرئيس أمام الشعب)
accreditation	اعتِماد
acculturation	اندماج ثَقافيّ، تَكيُّف ثَقافيّ، تثاقف (اكتساب الناس سِمات ثَقافيَّة من ثقافة أخرَى)
Achilles' heel	نُقطة الضَّعف
acid test	اختِبار حاسِم

acquittal	تبرئة؛ إبراء
act of parliament	تَشريع بَرلمانيّ
act of assault	عمَل هُجوميّ
act of hostility	عمَل عَدائيّ
act of protest against ...	عمَل احتجاجيّ ضد ...
act of state	فِعلٌ سِياديّ، عَمَلٌ سِياديّ
Act of supremacy	قانون السِّيادة، مَرسوم السِّيادة
acta diurna	يَوميَّات، مَحاضِر جَلسات
action (to take an ~)	إجراء (يتَّخِذُ ~)
action copy	نُسخَة من خِطابٍ مُوَجَّه
action frame	إطار مَرجِعيّ
active market	السُّوق النَّشِطة
activism	الفاعِليَّة (نَشاط جَماهيريّ في حركات الاحتجاج والسعي لتولّي مناصب سياسيَّة وما إلى ذلك بغرَض تحقيق أهداف سياسيَّة)
activist, activists (pl.)	داعيَة، دُعاة، ناشِط، نُشَطاء

activity data	بَيان أنشطة
acts of looting	أعمال السَّلب والنَّهب
ad hoc committees	اللّجان المُتَخصِّصة
ad hominem judgment	حُكم غَير مَوضوعيّ
ad referendum	أحيلَ إلى الجِهة المختصَّة
ad valorem duties	رُسوم جُمركيَّة تُحسَب على أساس قيمة السِّلعة
ad valorem tax	ضَريبة تُحسَب على أساس قيمة السِّلعة
adaptation	تَكيُّف
address-in-reply	خِطاب رَدّ (خِطاب يُلقيه المُضيف ردًا على خِطاب ضَيفه)
adherence	تَبَعيَّة
adjournment	فَض الدَّورة البَرلمانيَّة؛ تأجيل، تَعطيل مؤقَّت
adjudication	حَسم قَضيَّة: إصدار حُكم نهائيّ
adjustment	توافُق، تَعديل
administering justice	إقامة العَدْل
administration	إدارة؛ إدارة شؤون ...

مَحكَمة إداريَّة	administrative court
النِّظام القَضائيّ القائم على الخُصومة بين طرَفَين: إدِّعاء يسعَى لإثبات الاتِّهام، ودِفاع يعمل على إثبات بَراءة المتَّهَم)	adversary system
حَملة إعلاميَّة	advertising campaign
لَجنة استِشاريَّة	advisory committee
هَيئة استِشاريَّة	advisory panel
دِفاع	advocacy
مظلَّة (تَحتَ ~ أمَميَّة)	aegis (under the ~ of the United Nations)
إشهاد؛ أقوال الشُّهود؛ إقرار كِتابيّ مَشفوعٌ بقسَم	affidavit
عُضْو في شبَكة	affiliate
هَيئة فَرعيَّة	affiliated body
بَيعة؛ حَلف يَمين الوَلاء	affirmation of allegiance
التمكين (إعطاء المرأة والأقليَّات مَيزة تفضيليَّة في العمَل والتعليم والتمثيل السياسيّ لتدارُك ما سبق أن عانوا من تمييز)	affirmative action

affirmative gerrymander	إعادة تَوزيع الدَّوائر الانتخابيَّة إيجابيًا لِصالح أقليَّة بهدَف ضَمان التمثيل فى البرلمان والحُكومة
affluence	الوَفرة
affluent society	مُجتَمَع الوَفرة
affronted	مُتقابلان، كلٌّ بمواجَهة الآخَر
African Development Bank	بنك التنميَّة الأفريقىّ
African Postal Union	اتِّحاد البَريد الأفريقىّ
Afro-Asian Housing Organization	المُنظَّمة الأفروآسيَويَّة للإسكان
Afro-Asian People's Solidarity Organization	مُنظَّمة تضامُن الشُّعوب الأفروآسيَويَّة
agenda	جَدوَل الأعمال؛ قائمة الأولَويّات
aggregate	كِيانٌ جَمعىّ، تَجمُّع
aggregate demand	إجماليّ الطَّلَب (على السِّلَع والخِدمات فى الاقتصاد)
aggregate supply	إجماليّ المَعروض (من السِّلَع والخِدمات فى

الاقتصاد)

aggression	اعتداء؛ عُدوان
agitator	مُحرِّض؛ ناشِط
agitprop	الدِّعايَة السياسيَّة (الشيوعيَّة)
agreement	اتِّفاقيَّة، اتِّفاق
ahistorical	لا تاريخيّ
aid	مَعونة، مَعونات، مُساعَدات
air base	قاعِدة جَويَّة
air force	سلاح الجوّ، القُوات الجَويَّة
air raid	غارة جَويَّة
air reconnaissance	استطلاع جَوّيّ
air-borne	مَحمولٌ جَوًا
aircraft carrier	حامِلة طائرات
alderman	عُضْو مَجلِس نُوَّاب الولايَة
alienation	اغتراب، غُربة؛ نَقل الملكيَّة
alignment	صَفّ، اصطِفاف

allegations	مَزاعِم، ادِّعاءات
allegiance	مُوالاة، وَلاء
alliance	تحالُف
allocation	تَخصيص، تَوزيع حِصَص
allocation of resources	تَوزيع المَوارد
allocations	مُخَصَّصات
allotment	تَخصيص، تَوزيع حِصَص
alternating	تَبادُليّ، بالتَّناوب
alternation of power	تَداوُل السُّلطة
alternative	بَديل، بَدائل
alternative ballot	اقتراع تَفضيليّ (نظام انتخابيّ يرتّب فيه الناخبون المُرشَّحين)
ambassador	سَفير
ambassadorial	علىّ مُستوَى السُّفَراء
amendment	تَعديل، تَنقيح (~ الدُّستور أو مَشروع قانون بالحَذف أو الإضافة أو الاستبدال)

اتّحاد العُمّال الأمريكيّ	American Federation of Labor (AFL)
عَفوٌ عام	amnesty
هيئة العَفْو الدَّوليَّة	Amnesty International
جَدولة الدّيون	amortization
الفَوضَويَّة (نظريَّة ترَى أن الحُكومات بكافَّة صوَرها تقوم على القَهر ولا داعى لها وينبغى إلغاؤها. إلا أن هناك تيّارات متباينة من الفِكر الفَوضَوىّ تتراوَح بين فَوضَويَّة مُطلَقة تناهِض أى شَكل من التحكُّم المركزىّ. وفَوضَويَّة تخفِّف من غَلوائها بقَدر من النظام كالفَوضَويَّة الرأسماليَّة والفَوضَويَّة الاشتراكيَّة)	anarchism
فَوضَوىّ تحرُّرىّ (جَماعة أمريكيَّة قوامها متطرِّفون من أقصَى اليَسار من حركات شيوعيَّة وديمُقراطيَّة اشتراكيَّة وبيئيَّة، تناهِض الرأسماليَّة وتؤيِّد اللجوء للعُنف والقوّة لإحداث التغيير المطلوب)	anarchist libertarian
الرأسماليَّة الفَوضَويَّة (شَكل متطرِّف من الرأسماليَّة التحرريَّة حيث كافَّة الخِدمات التى توفِّرها الحُكومة حاليًا – بما فى ذلك	anarcho-capitalism

الشُّرطة والجيش والقَضاء - تتولاها شركات خاصة)

anarcho-Socialism — الاشتراكيَّة الفَوضَويَّة (شَكل متطرِّف من الاشتراكيَّة التحرريَّة تخضَع فيه كافَّة الشُّركات خُضوعًا مباشرًا للعاملين فيها من خلال مجالس عمّاليَّة وتُلغَى فيه مُعظَم المِلكيّات الخاصة ولكن يحصُل كل فَرد على نصيب عادل من 'المِلكيَّة الجَماعيَّة' لاستعماله الخاص؛ ويُستغنَى فيه عن الحُكومة المَركزيَّة)

annexation — ضَم (~ دَولة أواقليم لدَولة أخرَى)

annihilation — إبادة

annual budget — الموازَنة السَّنَويَّة

anonymous — مَجهول الاسم

antedated — بتاريخ سابق

anti-aircraft — مُضادّ للطائرات

Anti-Ballistic Missile Treaty (ABM) — مُعاهَدة الحدّ من الصّواريخ البالستيَّة (وقَّعها الاتحاد السوفيتيّ والولايات المتَّحدة فى عام ١٩٧٢، وقَضَت

بتقليص حَجم الصَّواريخ البالستيَّة فى
كل منهما إلى مئة رأس فى مَوقِعَين، ثم
فى موقع واحد فى عام ١٩٧٤)

مُكافَحة الرّأسماليَّة	anti-capitalism
مُعارَضة نُفوذ رجال الدين فى السياسة	anti-clericalism
مُكافَحة الشُّيوعيَّة	anti-communism
مُكافَحة الفَساد	anti-corruption
مُعادٍ للحُكومة	anti-government
النَّزعة الهِيجليَّة المُضادَّة	anti-Hegelianism
مُعاداة السَّاميَّة	anti-Semitism
مُضادّ للغَوَّاصات	anti-submarine
قَوانين مُكافَحة الاحتِكار	anti-trust laws
مَسؤول حِزبيّ: عُضو الجِهاز الإداريّ للحِزب الشُّيوعيّ فى الاتِّحاد السوفيتيّ السابق	apparatchik
الفَصل العُنصُريّ (بجَنوب أفريقيا)	apartheid
لا سِياسيّ	apolitical

apologist (~ for ...)	مُدافِع (~ عن عَقيدة أو توَجُّه ما)
apostolic	بابَويّ
appeasement	مُهادَنة؛ تَهدئة؛ تَرضية
Appellate Court	مَحكَمة استئناف
Apportionment	تخصيص؛ تَوزيع المخصَّصات الماليَّة؛ تَوزيع الحِصَص
appendix, appendices (pl.)	مُلحَق، مَلاحِق
approach	مَدخَل، مُقارَبة
appropriation	اقتِطاع من الموازَنة؛ تَخصيص أموالٍ لغرَض بعَينه
appropriations	اعتِمادات
approval	تَصديق، مُوافَقة
approval plan	سياسة شَرط المُوافقة
Arab Labor Organization (ALO)	هيئة العمَل العرَبيَّة
Arab Organization of Petroleum Exporting Countries (AOPEC)	مُنظَّمة الأقطار العرَبيَّة المُصدِّرة للنِّفط
Arab Postal Union	اتِّحاد البَريد العربيّ

Arab Socialist Union	الاتّحاد الاشتراكيّ العربيّ
arbitrary	تعسُّفيّ؛ استبداديّ
arbitration committee	لَجنة تَحكيم
archives	محفوظات، أرشيف، دار وَثائق
aristocracy	حُكم الصَّفوَة
armed conflict	صِراعٌ مسلَّح
armistice	هُدنة
armored car	عرَبة مُدرَّعة
armored cruiser	مُدرَّعة
armored force	قُوّة مُدرَّعة
armored infantry	مُشاة المُدرَّعات
arms control	الحَدّ من التسلُّح
arms embargo	حَظْر التسلُّح
arms race	سِباق التسلُّح
arms traffic	تَهريب الأسلِحة
arraignment	استِدعاء قَضائيّ؛ تَوجيه الاتّهام

Articles of Confederation	شروط الاتّحاد (الدُستور الأوَّليّ للمُستعمَرات الأمريكيَّة الثلاث عشَرة والذى سرَى من ١٧٨١ إلى ١٧٨٩ ثم استُبدل به الدُستور الحاليّ)
artillery	المِدفَعيَّة
aspirations	طَموحات، تطلُّعات، أمانيّ
Asia Minor	آسياالصُغرَى
Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC)	مُنظَّمة التعاوُن الاقتصاديّ بين آسيا ودوَل المحيط الهادى
assignments	تكليفات، مَهامّ
Associated Press (AP)	الأسوشيتِد برس (وكالة أنباء)
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	اتّحاد دوَل جَنوب شَرق آسيا (آسيان)
asymmetrical federalism	فِدراليَّة غَير مُتماثِلة (نظام حُكم اتّحاديّ توَزَّع فيه السُّلطات بين الأقاليم بصورة غَير مُتساوية، فتكون لبَعض الأقاليم مَسؤوليّات وحُكم ذاتيّ أكبر من غَيرها)

atavism	السلَفيَّة
atavistic	سلَفيّ
atom-free zone	مَنطِقة خاليَة من الأسلحة الذَّريَّة
attainder	الحِرمان الكامل من كافَة الحُقوق المدَنيَّة (نتيجة لحُكم بالإعدام بتُهمة الخيانة العُظمَى)
attempt on s.o.'s life	مُحاوَلة اغتيال
attitude change	تغيير الاتّجاه
attitude scale	مِقياس الاتّجاه
Attorney General	النائب العام
Audit General	لَجنة المحاسبات الماليَّة (اللجنة المختصَّة فى البرلمان بمراجَعة نفَقات أفرُع الحُكومة وترفَع تقريرًا سنَويًا بحالات الإنفاق غَير المَشروع أو غَير الرشيد)
austerity	التقَشُّف
autarchy	الاكتِفاء الذَّاتيّ
autarky	الاكتِفاء الذَّاتيّ

authenticity	أصالة؛ صِدقيَّة
authoritarian	شُموليّ، استبداديّ
authoritarianism	الشُّموليَّة
Authoritative Stockholm International Peace Research Institute	معهَد إستوكهُلم الدَولىّ لأبحاث السَّلم
authorization	تَفويض، تَخويل، مَنح السُّلطة
authorized	مُعتمَد؛ مُفَوَّض، مُخوَّل
autocracy	الأوتوقراطيَّة؛ الشُّموليَّة؛ حُكم الفَرد
automation	ذاتيَّة الحَركة
autonomy	الحُكم الذَّاتيّ
Axis of Evil	مِحوَر الشَّر

backlash	حَركة مُضادَّة
bacteriological warfare	الحَرب الجُرثوميَّة
bail	كَفالة (إطلاق سَراح بكَفالة)
balance	مِيزان، تَوازُن
balance of payments	ميزان المَدفوعات
balance of power	تَوازُن القُوَى
balance of terror	تَوازُن الرُّعب
balance of trade	الميزان التِّجاريّ
balanced budget	تَوازُن الموازَنة
Balkanization	بَلقَنة (التَّقسيم إلى كِيانات صَغيرة مُتناحِرة)
ballistic missiles	صَواريخ بالستيَّة
ballot	اقتراع؛ بِطاقة التَّصويت
ballot box	صُندوق الاقتراع

ballot paper	بِطاقة اقتراع
ballot stations	لِجان الاقتِراع
bankruptcy	إفلاس
bar	نِقابة المُحامين
barbed wires	أسلاك شائكة
barrack	ثُكنة
barrage	حاجز (~ صَواريخ مثلاً)
barter	مُقايَضة
battery	بَطّاريّة مدفعيّة
bear market	انخفاض أسعار الأوراق الماليَّة والسِلَع
belligerent	في حالة حرب
besieged, under siege	مُحاصَر
bias	تَحامُل (موقِف يحُول دون الحُكم مَوضوعيًا على الأمور ويدفَع لاتخاذ ممارَسات غَير مَوضوعيَّة ضد الأقلِّيات)
bicameral	نِظام التمثيل النيابيّ الثُّنائيّ؛ ذو مَجلسَين تَشريعيَّين (مَجلِسا الشَّعب والشُّورَى مثلاً)

bicameral legislature مَجلس تَشريعيّ ذو مَجلسَين تَشريعيَّين

bicameralism الثُّنائيَّة التشريعيَّة (نظام حُكم ينقسم المجلس تَشريعيّ إلى غُرفتَين عُليا ودُنيا)

bid for power (to make ~) السَّعي إلى السُّلطة

big government تمدُّد دَور الحُكومة

big stick العَصا الغَليظة (يحملها الفَرد أو الجَماعة أو الدَّولة مَجازيًا كوَسيلة للضَّغط على الطَّرَف الآخَر حتى يرضَخ. والمُصطلَح صاغَه الرئيس الأمريكيّ تيودور روزفِلت إذ قالَ إن «الدَّولة كالفَرد يجب أن تمشي على مهَلٍ ولكن بعَصا غَليظة في يَدِها»)

bigotry تزَمُّت (~ في العَقيدة أو في الرأي)

bilateral ثُنائيّ (كما في أيَّة اتِّفاقيَّة ثُنائية بين طرَفَين)

bilateral relations العلاقات الثُّنائيَّة

bilateralism الثُّنائيَّة (السِّياسات أو الاتِّفاقيَّات أو التحالُفات أو التعاوُن المُشترَك بين دَولتَين)

bilingual ثُنائيّ اللغة، بلُغَتَين

bill مَشروع قانون، اقتِراحٌ بِقانون (يُقدَّم إلى المجلس التشريعيّ)

bill of rights — مِيثاق الحُقوق: إعلان الحُقوق (لائحة تُحدِّد حُقوق الفَرد فى مُقابِل الدَّولة، فى إشارة إلى التَّعديلات العَشرة التى أُجريَت على الدُّستور الأمريكىّ وتُقنِّن الحُرِّيات الفَرديَّة)

billboard — لوحَة إعلانات

billet — مَركَز تَجمُّع، نُقطة تمَركُز

bipartisanship — نِظام الحِزبَين: التَّوافُق الوَطنىّ (لا سيَّما فى السِّياسة الخارجيَّة لتشكيل جَبهة وَطنيَّة مُتَّحِدة)

bipolar — ثُنائىّ الأقطاب (يشار به عادةً إلى العالَم الثُّنائىّ الأقطاب - الاتِّحاد السوفيتىّ والولايات المتَّحِدة - إبان الحَرب الباردة)

black consciousness — الوَعى الزِّنجىّ (حركة لإبراز هُويَّة السود فى الولايات المتَّحِدة فى ستينيّات القَرن العِشرين وفى جَنوب أفريقيا فى السبعينيّات)

black market — السُّوق السَّوداء (اقتصاد مُوازٍ بأثمان أعلَى ينجُم عن نُدرة السِّلَع)

Black Thursday — الخَميس الأسوَد (٢٤ أكتوبر ١٩٢٩ يَوم انهيار سُوق

نيويورك للأوراق الماليَّة. فكان حدًا فاصلاً بين
نهاية رخاء العِشرينيّات وبداية 'الكَساد
الكبير')

Black Panther movement — حركة الفهود السُّود (تنظيم راديكاليّ سِرِّيّ للأمريكيين من أصل أفريقيّ أسسه هوى نيوتن وبوبى سيل فى أواسط ستينيات القَرن العِشرين واعتنق العُنف سبيلاً لنيل التحرُّر والمُساواة للزنوج الأمريكيين)

blacklist — القائمة السَّوداء (كانت فى مَطلَع القَرن العِشرين ترد فى إشارة إلى العُمّال الذين ينضَمون لنقابات. ثم أصبحت تُشير إلى أفراد تَستهدفهم دَولة ما أو مؤسسة ما بإجراءات تأديبيَّة)

blanket policy — بوليصة تأمين شاملة

blitzkrieg — حَرب خاطفة

[illegible] — مُعَسكَر؛ كُتلة؛ تَكتُّل (اقتصاديّ أو عَسكريّ أو سياسيّ أو إيديولوجيّ أو برلمانيّ من أفراد أو جَماعات أو أحزاب أو دوَل لتحقيق هدَف بعينه)

block — تَجميد

block grant — مِنحة فِدراليَّة (مِنحة من الحُكومة الاتِّحاديَّة لحُكومات الولايات والمحلّيّات لدَعم خِطط الرعاية الاجتماعيَّة)

block voting — تَصويت جَماعيّ

blockade — حِصار (بَحْريّ أو جَويّ بغرَض عَزل العَدوّ كحِصار كوبا من جانب الولايات المتَّحدة في عام ١٩٦٢ رَدًا على تواجُد صَواريخ نَوَويَّة سوفيتيَّة فيها)

blockage — عائق، عقَبة، حجَر عَثْرة

blue collar workers — ذَوو الياقة الزَّرقاء، العُمَّال

Blue Dog Democrats — ديمُقراطيون مُتلَونون (في السياسة الأمريكيَّة الديمُقراطيون الذين يتبنَّون المواقِف السياسيَّة للجُمهوريين أو المستقلين)

blue ribbon committee — لجنة مُستقلة (من رجال الدَّولة والخُبرا تُشكَّل للتحقيق في قضيَّة حُكوميَّة مُهمّة)

blue ribbon commission — لجنة مُستقلة (من رجال الدَّولة

والخُبراء تُشكَّل للتحقيق فى قضيَّة
حُكوميَّة مُهمّة)

مُخطَّط، تَصميم	blueprint
مَجلس تحكيم	board of arbitration
مَجلس الإدارة	board of directors
مَجلس الأمَناء	board of trustees
كِيان، هَيئة	body
الدَّولة	body politic
البُلشِفيَّة (مُرادِف الشيوعيَّة، والمُصطلَح من اللفظ الروسىّ 'بولشينستفو' أى 'الأغلبيَّة'، وكان يُتداوَل فى إشارة إلى حِزب لينِن قائد الثَّورة الشيوعيَّة فى ١٩١٧ بعد فَوزه بأغلَبيَّة الأصوات فى موتمَر الحِزب الاجتماعىّ الديمُقراطىّ الروسىّ فى عام ١٩٠٣؛ والمُصطلَح يتداوَله الغَرب بمَدلول ازدرائىّ)	Bolshevism
قاذِفة قَنابِل	bomber
القانون	Book (the ~)
بُرجوازىّ (مُصطلَح يصِف به الماركسيُّون كلَّ مَن وما	bourgeois

يرتَبِط بالرأسماليَّة من مُنتِجين وتجّار وأصحاب أعمال أى كل مَن ليس من البروليتاريا أو الطبَقة العُماليَّة. ثم أصبحَ يُطلَق على الطبَقة الوُسطَى بين الطبَقتَين العُليا والعامِلة على السُّلَّم الاجتماعىّ. ويُطلَق المصطلَح بمدلول ازدرائىّ على كل ما هو عُرفىّ أو مقرَّر اجتماعيًا)

bourgeoisie — البُرجُوازيَّة: الطَبَقة الوُسطَى (مُصطلَح يُطلقه الماركسيُّون على الرأسماليَّة وعناصرها من مُنتِجين وتجّار وأصحاب أعمال أى غَير البروليتاريا أو الطبَقة العُماليَّة. ثم أصبحَ يُطلَق على الطبَقة الوُسطَى بين الطبَقتَين العُليا والعامِلة على السُّلَّم الاجتماعىّ. ويُطلَق المصطلَح بمدلول ازدرائىّ على كل ما هو مُبتذَل أو مقرَّر اجتماعيًا)

boycott — مُقاطَعة (رَفض التعامُل تِجاريًا مع جِهة أو دَولة ما عَقابًا على مَوقِف مُعادٍ)

brain drain — هِجرة العُقول (هِجرة الأفراد من ذَوى التعليم الرفيع فى المجالات الدقيقة من الشَّرق إلى الغَرب عادةً)

brain trust — بَيتُ خِبرة. لَجنة استِشاريَّة

breach of discipline — إخلال بالنِظام

breach of peace	تَعكير السِّلم (من جانب حركة عِصيان مثلاً)
breakdown	انهِيار، توَقُّف
bridgehead	رأس جِسر
brigade	لِواء
brinkmanship	حافّة الهاوِيَة (أسلوب المجازَفة القُصوَى فى الدبلوماسيَّة أو التفاوُض بالوصول إلى شَفا الحرب سعيًا إلى إخضاع الخَصم أو اختِبار قوَّة إرادتِه)
British Broadcasting Corporation (BBC)	هَيئة الإذاعة البريطانيَّة
broad lines	الخُطوط العَريضة
broad-based	ذو قاعِدة عَريضة
brute force	القُوَّة الغاشِمة
budget	مُوازَنة، ميزانيَّة (بَيان بالدَّخل والنفَقات لفَرد أو جَماعة أو تَنظيم أو حُكومة فى فَترة ما)
budget deficit	عَجز الموازَنة (زيادة النفَقات عن الدَّخل فى الموازَنة)
budget surplus	فائض الموازَنة (زيادة الدَّخل عن النفَقات فى

الموازَنة)

budgetary imbalance — خَلَلٌ فى الموازَنة

buffer state — دَولة عازلة (دَولة مُحايِدة تقَع بين دَولتَين بينهما عَداء)

buffer zone — مَنطِقة عازلة

bull market — ارتفاع أسعار الأوراق الماليَّة والسلَع

bullionis — من أنصار مَبدأ قِيمة الذَّهَب

bullionism — مبدأ قِيمة الذَّهَب

bureaucracy — الجِّهاز البيروقراطىّ، الجِّهاز الإدارىّ (يُطلَق على الحكومة بمدلول سَلبىّ فى إشارة إلى انعِدام الكفاءة والجُمود وكثرة اللوائح والروتين وبالتالى عدَم الاستجابة للحاجات الفِعليَّة)

bureaucratic procedure — إجراء بيروقراطىّ

bureaucratization — تَدعيم البيروقراطيَّة

business cycle — الدَّورة التِّجاريَّة (النَّمط العام من التمَدُّد والانكِماش الذى تمُر به التِّجارة. ووجود الدَّورة التجاريَّة فى الاقتِصاد معناه أن هناك فَترة من

النمُو تليها عادةً فَترة من الكَساد تعقُبها فَترة من التَّعافِي، وهَكَذا دوالَيك)

by-elections انتِخابات فَرعيَّة (انتِخابات تُجرَى لشَغل منصِب شغَرَ قبل انتهاء مُدته؛ فوَفاة عُضو مَجلس الشَّعب مثلاً تقتضي إجراء انتِخابات فَرعيَّة لشَغل مقعَده)

by-laws لَوائح (قَوانين فَرعيَّة تـتبنها الـسلطات المحليَّة أو الهيئات المِهنيَّة أو المؤسَّسات)

cabinet	الحُكومة؛ مَجلِس الوزَراء؛ المجلِس الاستِشاريّ لحاكِم ولاية (لَجنة استِشاريَّة للرئيس أو لرئيس الحُكومة وتتألف من وُزراء الدَّولة)
cabinet council	مَجلِس الوُزراء
cabinet reshuffle	تَعديل وزاريّ
cadre, cadres (pl.)	كادْر، كَوادِر، قِيادات
caliph	الخَليفة (بالمعنَى الإسلاميّ)
caliphate	الخِلافة (بالمعنَى الإسلاميّ)
call to account (v.)	ساءَلَ، مُساءلة، محاسَبة
campaign finance reform	إصلاح التمويل القائم على التبرُّعات (تعديل القوانين التى تنظِّم حَملات جَمع التبرُّعات وإنفاقها)
candidacy	تَرشيح

candidate	مُرشَّح
canon	قاعِدة مُقرَّرة
canonical	شَرعىّ (وِفق الشَّريعة)
canvass	جَولة انتخابيَّة (طواف المُرشَّح فى مَدينة التماسًا لأصوات الناخِبين)
capital	العاصِمة؛ مقَرّ الحُكومة؛ رأس المال
capital gains	أرباح رأس المال
capital punishment	عُقوبة الإعدام
capital reserves	الاحتِياطىّ النَّقدىّ
capital surplus	فائض رأس المال
capitalism	الرأسْماليَّة (نِظام اقتصادىّ مِلكيَّة الأرض فيه وأدَوات الإنتاج والمصانع للأفراد وتُدار بغرَض جَنى الرِّبح. وتتركَّز المِلكيَّة فيها عادةً فى أيدى قِلة من الناس. وتطوَّرت الرأسماليَّة إبان الثورة الصِّناعيَّة، وترتبط بحُريَّة التِّجارة وإن لم تخلُ المُجتمعات الرأسماليَّة من قوانين تعمَل على مَنع الاحتكار وحِماية الصناعات المحليَّة من المُنافَسة الأجنبيَّة)

capitalist	رأسْمالىّ
capitulation	الاستِسلام للعَدوّ؛ وَثيقة ببنود الاستسلام؛ الرُّضوخ للضُغوط
captain	قائد سِرب
caretaker government	حُكومة انتقاليَّة
cargo plane	طائرة شَحن
carpetbagger	دَخيل؛ انتِهازىّ (مُصطلَح كان يُطلَق أصلاً على السَّاسة من شَمال الولايات المتَّحدة ممن كانوا ينزَحون إلى جنوبها عَقب الحَرب الأهليَّة لاستغلال الأوضاع المضطربة لصالحِهم، وكانوا عادةً يحمِلون متاعَهم فى خُرج. ويُطلَق حاليًا على السياسىّ حين يسعَى لمنصب فى ولاية أو مُقاطَعة غير ولايته)
carrier	حامِلة (~ جُنود، طائرات ...)
carrying capacity	سِعة التحميل
carte blanche	مُطلَق الحُريَّة فى التصَرُّف؛ كامل السُّلطة فى اتِّخاذ القرار
cartel	اتِّحاد شِركات؛ إتِّحاد احتِكارىّ، كارتِل
Carter Doctrine	مَبدأ كارتر (مَبدأ أعلنه الرئيس الأمريكىّ جيمى كارتر

فى عام ١٩٨٠ بأن أىّ اعتداء على الخليج العربىّ يعدُّ اعتداءً على المصالح الحيَويَّة للولايات المتَّحدة)

cash crops — محاصيل نَقديَّة (محاصيل زراعيَّة تُزرَع وتُحصَد بغرَض البَيع فى الأسواق كالقَمح والقُطن والتَّبغ وغَيرها)

cash surplus — الفائض النَّقدىّ

caste — طائفة (جَماعة وراثيَّة مُغلَقة كالهندوس فى الهند أو النوبة فى مِصر)

caste system — نَسَق طائفىّ

casting vote — الصَّوت المرجِّح (صَوت حاسم يكسِر التعادُل فى عَديد الأصوات)

casuistry — تَطبيق الأحكام الأخلاقيَّة العامّة على حالات سلوكيَّة خاصَّة

casus belli — شَرارة الحَرب (تصرُّف أو مَوقِف يُتخَذ مُبرِّرًا لشن الحَرب)

categorical — فِئَوىّ

Caucasus — القوقاز

caucus (~ for ...) — مؤتمَرٌ حِزبىّ: تَجمُّع أو تكتُّل (~ مِن أجل ...)

cause and effect — السَّبَب والنتيجة

cease-fire	وَقْف إطلاق النَّار
censorship	الرَّقابة (حَظر نَشر أو بَث أو عَرض أو حيازة أو تَداوُل مَواد غَير مَرغوب تَداوُلها على الجُمهور باعتبارها موضع اعتراض أخلاقيًا أو سياسيًا)
censure (to table a motion of ~)	لَومٌ (تَوجيه الـ ~)
census	تِعداد رَسميّ (~ لسُكّان دَولة أو منطَقة ويَشمل إحصاءات كالعُمر والجِنس والمِهنة والمُمتلَكات وما إليها)
Central Asia	آسيا الوسطَى
central committee	اللَجنة المَركَزيَّة
central government	حُكومة مَركزيَّة
Central Intelligence Agency (CIA)	إدارة المُخابَرات المَركَزيَّة الأمريكيَّة
Central Treaty Organization (Cento)	مُنظَّمة الحِلف المَركَزيّ (حِلف دِفاعيّ شُكل فى عام ١٩٥٩ كان يضُم بريطانيا وإيران وباكستان وتُركيا، وكانت الولايات المتَّحدة مشاركة فيه بصفة مُراقب وتشارك فى مناوراته)
centralization	المَركَزيَّة (تَركيز السُّلطة فى يَد الدَّولة)

centre party	حِزب الوَسَط
centrism	الوَسَطيَّة (مَوقِف سياسيّ وسَط بين اليَمين واليَسار)
centrist	وَسَطيّ، مُعتدِل
cessation of arms	وَقْف إطلاق النَّار
chain of command	تسَلسُل القيادات
chairman	رَئيس (~ جَلسة مثلاً)
chamber	لَجنة، غُرفة
chamber of commerce	الغُرفة التِّجاريَّة
chancellor	قاضي القُضاة؛ مُستَشار (~ ألمانيا مثلاً)؛ السكرتير الأوّل في سفارة؛ رئيس جامعة
chancellor of the Exchequer	وَزير الماليَّة
character assassination	الاغتيال المعنَويّ (هُجوم منظَّم يُشَن في الحملات السياسيَّة على مُرشَّح خَصم بهدَف تَشويه صورته)
chargé d'affaires	قائم بالأعمال
charisma	قُوَّة الشَّخصيَّة، كاريزما

charismatic leadership	قِيادة مُلهَمة، قِيادة كاريزميَّة
charitable institution	مُؤسَّسة خَيريَّة
charter school	مَدرَسة تجريبيَّة
chauvinism	الشُّوفينيَّة (الغُلوّ فى الوَطنيَّة أو التَّحيُّز لعِرق أو أمة أو جِنس)
cheap money	قُروض مُنخفِضة الفائدة
checks and balances	تَوازُن السُّلطات (التَساوى فى تَوزيع السُّلطات بين مختلِف أفرع الحُكومة لضمان عدَم تركُّز السُّلطة فى منصِب أو فَرد واحد)
chemical war	حَرب كِيماويَّة
Chemical Weapons Convention (CWC)	اتِّفاقيَّة الحد من الأسلحة الكيماويَّة
Chief of Staff	رَئيس الأركان
chief of the General Staff	رَئيس الأركان العامَّة
chief warden	مأمور السِّجن
Christendom	العالَم المَسيحىّ

Christian Democrats	الدِّيمُقراطيُّون المَسيحيُّون (أحزاب من الروم الكاثوليك عادةً، نشأت فى أوروبا بعد الحَرب العالَميَّة الثانيَة ولها تأثير بالِغ على السِّياسات لا سيَّما فى مَجال الإصلاح الاجتماعىّ)
chronofile	سِجِلّ زَمَنىّ
church and state	الدِّين والدَّولة (بَينهما فَصل فى الدَّولة المَدَنيَّة)
circuit court	مَحكَمة مُتنقِّلة
circuit court of appeals	مَحكَمة استئناف مُتنقِّلة (إحدى محاكم الاستئناف الاتِّحاديَّة الأمريكيَّة الاثنتَى عشَرة التى تُغطِّى مجموعة من الولايات)
citizen	مُواطِن
citizen of the world	مُواطِن عالَمىّ
citizenship	المُواطَنة (عُضويَّة الفَرد فى أمة أو دَولة بالمَولِد أو بالتجَنُّس، وما يترتَّب على ذلك من حُقوق مدَنيَّة كاملة)
city council	مَجلس المَدينة
city-state	دَولة المَدينة (دَولة ذات سيادة قوامها مَدينة والمنطقة المحيطة بها)

civil aircraft	طائرة مدَنيَّة
civil aviation	الطَّيران المَدَنيّ
civil court	مَحكَمة مَدَنيَّة
civil disobedience	عِصيان مَدَنيّ (رَفض الانصياع للقانون، وهو تَكتيك سِلميّ عادةً - تتبعه جَماعة ما بهدَف تغيير قَوانين جائرة)
civil law	القانون المدَنيّ (القوانين التى تنظِّم الشؤون الخاصّة فى مقابل الشؤون الجنائيَّة أو العَسكريَّة)
civil liberties	الحُرِّيات المدَنيَّة (الحُرِّيات التى يتمتَّع بها الناسُ فى مُجتمَع ما، وتشمل حُرِّيَّة التنقُّل وحُرِّيَّة الانتماء وحُرِّيَّة العَقيدة وحُرِّيَّة التَّعبير)
civil rights	الحُقوق المدَنيَّة (تكفُلها الدَّولة لمواطِنيها بمُقتضَى الدُّستور لمَنع الحُكومة من التَّعدِّى على حُرِّيات الأفراد)
civil sector	القطاع المَدَنيّ
civil service	القِطاع المدنيّ (يَشمل كافَّة موظَّفى الحُكومة ومؤسساتها غَير العَسكريَّة وما تقدِّم من خِدمات)
civil society	القِطاع المدنيّ (يَشمل كافَّة موظَّفى الحُكومة ومؤسساتها

غَير العَسكريَّة وما تقدُم من خِدمات)

civil war حَرب أهليَّة (حَرب بين طوائف مختلفة جُغرافيَّة أو سياسيَّة أو دينيَّة فى دَولة واحدة)

civilian مَدَنيّ (غَير عَسكريّ)

civitas المُواطَنة (لاتينيَّة: العُضويَّة فى أمة أو دَولة بالمَولد أو بالتجَنُّس، وما يترتَّب على ذلك من حُقوق مدَنيَّة كاملة)

claims مَزاعِم، ادِّعاءات

clan عَشيرة، عَشائر (فِئة اجتماعيَّة تربطها صِلات القُربى. وتُستعمَل مَجازًا بمعنَى عائلة تمتهن السِّياسة)

clandestine organization تَنظيمٌ سِرِّيّ

clash of civilizations صِدام الحَضارات

class طَبَقة أو فِئة من الناس تجمَع بينهم سِمات مُشتركة كالوَضع الاجتماعيّ أو المِهنة أو الوَضع الاقتصاديّ: الطَّبَقة الوُسطَى، الطَّبَقة العامِلة، الطَّبَقة الحاكِمة ...)

class conflict الصِّراع الطَّبَقيّ

class consciousness وَعيٌ طَبَقيّ

class society مُجتَمَعٌ طَبَقيّ

class struggle — الصِّراع الطبَقيّ (صِراع بين مختلف الفئات فى مُجتمَع ما. وهى فِكرة لها مكانتها فى الماركسيَّة حيث قسَّم كارل ماركس المجتمَع إلى فِئتَين كُبرَيين: رأسماليُّون (أو بُرجوازيَّة) وعُمّال (أو بروليتاريا) بينهما صِدام مَصالِح حَتميّ فى رأيه نظرًا لأن إحداهما تستغِل الأخرَى. وكان هدَفه النهائيّ انتصار البروليتاريا ونشأة مُجتمَع لا طبَقيّ)

classical economics — الاقتصاد الكلاسيكيّ (عدَم تدخُّل الدَّولة فى الأمور الاقتصاديَّة)

classification — تَصنيف

classless society — مُجتمَع لا طبَقيّ

clearing house — مَركَز لتَبادُل المَعلومات

clemency — ائتلاف (تجمُّع دوَل أو أحزاب أو جَماعات للدِّفاع عن قَضيَّة ما)

clergy — رِجال الدِّين

client network — شَبَكة المُنتَفِعين

clientelism — الشُّلَليَّة

climate change — التغيُّر المناخيّ

closed file	مَلَفٌ سِرِيّ
closed meeting	جَلسة مُغلَقة
closed primary	انتخابات أوَّليَّة لا يشارك بالتصويت فيها إلا أعضاء الحِزب المسجَّلين
closed shop	محَل عمَل لا يستَخدم إلا أعضاء بنقابات العمّال
closed society	مُجتمَع مُغلَق (أى مُجتمَع لا يتمتَّع الأفراد فيه بحُريَّة التنقُّل فيه أو منه أو إليه، والموظَّفون العموميون فيه يصعُب مقابلتهم والمُنشآت العامّة فيه غَير مسموح دخولها ولا تتوفَّر فيه المعلومات والسِّريَّة فيه فى أعلَى درَجاتها)
closing session	جَلسة خِتاميَّة
closure	إنهاء المُناقَشة البرلمانيَّة بالتَّصويت
cloture	إنهاء المُناقَشة البرلمانيَّة بالتَّصويت
coalition	ائتلاف (تحالُف بَين وحدتَين سياسيتَين أو أكثر فى مواجَهة قوَى مُضادّة)
coalition government	حُكومة ائتلافيَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يتألَّف مَجلس الوزَراء فيها من أعضاء من أكثر من

حِزب)

coast guards — حَرَس الـسَّواحِل

code — قانون الـ ... (مَجموعة قَوانين كالقانون الجنائيّ أو قانون الأحوال الشخصيَّة ...)

code civil — القانون المدَنيّ الفَريد المطبَّق في مُقاطَعة كيبيك الكنَديَّة

code of law — لائحة

code of procedure — قانون المُرافَعات

codification — تَقنين

coefficient of reliability — مُعامِل ثَبات

coercion — القَهر (اللجوء للعُنف أو غيره من وسائل القوَّة لإرغام أحَد على فِعلٍ ما؛ وغالبًا ما يرد في إشارة إلى الحُكم بالقوَّة)

coexistence — تَعايُش (الاتِّفاق بين دوَل أو جَماعات بينها صِراع جَوهَريّ على عدَم اللجوء للحَرب. والتعايُش ليس سِلمًا؛ بل هو أقرَب إلى الهُدنة الطويلة)

co-financing — تَمويل مُشترَك

cohort — فِرقة أو مَجمُوعة مُتجانِسة

Cold War — الحَرب الباردة (هي الصِّراع بين المعسكَر الغربيّ بقيادة

الولايات المتَّحدة والمعَسكر الشرقيّ بقيادة الاتحاد السوفيتيّ، وبدأت في أربَعينيات القَرن العِشرين وبلغَت ذروَتها في ستِّينياته وانتهَت في عام ١٩٩٠ بسقُوط ما عُرف بالاتِّحاد السُّوفيتيّ)

collaboration — تَعاوُن فَرد مع عَدوّ بِلادِه

collateral damage — خَسائر ثانويَّة

collective agreement — اتِّفاقيَّة جَماعيَّة (اتِّفاقيَّة تضُم أطرافًا عِدّة)

collective bargaining — التَّفاوُض الجَماعيّ (حول شُروط العمَل بين عامِل ومُمثِّلي نِقابة العُمّال عادةً)

collective defense — دِفاع جَماعيّ (تحالُف بين دوَل في مواجَهة تَهديدات خارجيَّة)

collective farm — مَزرَعة تعاونيَّة

collective goods — سلَع عامّة (سلَع أو مرافق أو خِدمات عامّة تُستَخدَم على المشاع ولا يجوز توزيعها على الأفراد)

collective responsibility — المَسؤوليَّة التَّضامنيَّة (كمَسؤوليَّة الحُكومة مُتضامِنةً عن سياساتها وقَراراتها أمام مَجلِس النُّواب)

collective security — الأمن الجَماعيّ (اتِّفاق بين دوَل على اتِّخاذ إجراء

عَسكريّ ضد دَولة اعتَدَت على إحداها، ومن أمثلته حِلف وارسو وحِلف شَمال الأطلنطيّ)

collectivism الجَماعيَّة (أيّ نِظام اقتصاديّ أو سياسيّ يؤيِّد سَيطرة الدَّولة على الإنتاج ويَعتمد التخطيط والعمَل الجماعيّ تحت قيادة شُموليَّة، وهو عادةً من سمات المجتَمعات الاشتراكيَّة)

collectivity-orientation التَّوجيه الجَّمعى

collectivization تطبيق مَبادئ الجماعيَّة (أى التخطيط والعمَل الجماعيّ تحت قيادة شُموليَّة)

College Republicans مَجمَع الجُمهُوريين

collegialism استِقلاليَّة المؤسَّسة الدينيَّة عن الدَّولة

collegiate leadership توزيع القيادة، اقتسام القيادة

collocation تَجميع

colonialism الاستِعمار، النَّزعة الاستِعماريَّة

colonization استِيطان (نَقل جَماعة من الناس من دَولة الاحتلال وتوطينهم فى أرض محتلَّة بغرَض تكريس سَيطرتها وتسهيل إدارتها)

colony مُستعمَرة (إقليم تحتله دَولة أخرَى، ومن الأمثلة هونج كونج

حتى عام ١٩٩٧)

combat force — قُوَّة قِتاليَّة

combat plane — طائرة مُقاتِلة

come into power (v.) — تَولَّى السُّلطة

Cominform — مَكتَب الإرشاد الشيوعيّ (أنشئ فى عام ١٩٤٧ لتنسيق أنشطة الأحزاب الشيوعيَّة فى الاتحاد السُّوفيتيّ وأوروبا الشَّرقيَّة وفرَنسا وإيطاليا. وحُلَّ فى عام ١٩٥٦ بمُبادَرة سوفيتيَّة تأكيدًا لحُسن نَوايا السوفيت تِجاه الغرب)

coming into force — نَفاذ، تَطبيق؛ سرَيان

Comintern — الشيوعيَّة الدَّوليَّة (أعلِنَت فى روسيا فى عام ١٩١٩ بغرَض دَفع الماركسيَّة الثَّوريَّة، وشجَّعت الثَّورات فى الدوَل الرأسماليَّة؛ وحُلَّت فى عام ١٩٤٣ لتهدئة مخاوف حُلَفاء روسيا فى الغَرب)

comity — التَّوافُق الدَّوليّ (مَبادئ التحضُّر فى العلاقات الدَّوليَّة)

command council — مَجلِس قيادة

commander-in-chief — القائد الأعلَى للقُوَّات المُسلَّحة

commensalism — مُعايَشة

commercial agent	ممثل تِجاريّ
commercial attaché	مُلحَق تِجاريّ
commercial boycott	مُقاطَعة تِجاريَّة
commercialism	الروح التجاريَّة؛ المُتاجَرة (سَيطرة الروح التِّجاريَّة على حِساب القيَم الأخلاقيَّة والروحيَّة)
commercialization	إتِجار
commissar	مُفَوَّض (لقَب المسؤول السوفيتيّ حتى عام ١٩٤٦ حيث أُلغيَ واستُبدل به لقَب وَزير)
commission of inquiry	لَجنة تقصّي الحقائق
commissioner	مُفَوَّض، عُضْو لَجنة
commitment	تَعهُّد، التزام
committee of inquiry	لَجنة تقصّي الحقائق
committee of ministers	لَجنة وَزاريَّة
Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD)	لَجنة مُكافَحة التمييز العُنصُريّ (لجنة تابعة للأمم المتّحدة شكّلها مؤتمَر مُكافَحة كافة أشكال التمييز العُنصُريّ؛ ومقرها جنيف بسويسرا)

commodification	تسليع (تحويل شَيء إلى سِلعة)
common good	الصَّالِح العام
common ground	أرضيَّة مُشتركة
common law	القانون العام (النِّظام القَضائيّ القائم على العُرف والعادة والسابِقة)
Common Market	السُّوق الأوروبيَّة المُشتركة
common practice	إجراءٌ مُتَّبَع
common sense	الذَّوق العام
commonwealth	كومُنولث (ومعناها 'الصَّالِح العام' فكافة أفراد المُجتمَع لهم مصالِح مُشتَركة تؤدِّي إلى الصالِح العام ويجب مُراعاتها)
communal, falangist	طائفيّ
communalism	الطَّائفيَّة
commune	كوميون (الوحدة الإقليميَّة الأصغَر في بعض بلاد أوروبا، وتشير إلى جَماعة صَغيرة من الناس يتَشاركون العَيش والعمَل)
communication channel	قَناة اتِّصال

communique

بَيان مُشترَك

communism

الشُّيوعيَّة (نِظام سياسيّ يخضَع فى ظله الاقتصاد بما فيه مِلكيَّة رأس المال والصِّناعات الكُبرَى وأدَوات الإنتاج والخِدمات العامة لسَيطرة الدَّولة. كما تشتمل الشُّيوعيَّة على بِنية اجتماعيَّة تقيِّد حُرِّيات الفَرد. وتقوم الشيوعيَّة الحَديثة على الماركسيَّة كما يفسِّرها الزَّعيم الثَّوريّ الروسيّ لينن (١٨٧٠-١٩٢٤).

Communist Manifesto

البَيان الشُّيوعيّ (وَثيقة مُهمة فى التاريخ الحَديث أصدرها كلٌّ من كارل ماركس وَفريدريش إنجلز فى عام ١٨٤٨ وأدَّى صُدورها إلى مولِد النظَريَّة الاشتراكيَّة الحَديثة. ينُص البَيان على أن تاريخ المُجتَمعات كافَّة هو تاريخ الصِّراع الطَّبَقيّ. ثم يصف تاريخ نَشأة البُرجوازيَّة وتطوُّر نظام الإنتاج والتَّوزيع الذى قامت عليه الرأسماليَّة، ما أدَّى إلى نَشأة طبَقة جَديدة هى البروليتاريا العمَّاليَّة لا تملك أرضًا ولا ثَروة ولا صناعة ولا تِجارة، فاضطرَّت للعمل فى مصانع البُرجوازيَّة. ودخلَ العمّال فى صِراع لا يتوقَّف مع ظالميهم الذين استغلوهم لحاجة الرأسماليَّة

لرخص أدوات الإنتاج. لكن النَّصر مقدَّر
للبروليتاريا فى هذا الصِّراع. واشتُهِرت الفقرة
الأخيرة من البَيان إذ يقول: «ليس لدَى العمّال ما
يخُسرون إلا أغلالَهم. لكن أمامهم عالَم يفوزون
به. فيا عُمّال العالَم اتَّحِدوا!»

حِزب شيوعىّ	communist party
الحِزب الشيوعىّ بالاتِّحاد السوفيتىّ	Communist Party of the Soviet Union (CPSU)
عُضْو جَماعة شيوعيَّة	communitarian
مُجتَمَعٌ مَحلىّ، طائفة	community
اتِّفاقيَّة؛ عَقد	compact
مَيزة نِسبيَّة	comparative advantage
المِنهَج المُقارِن	comparative method
عِلم السياسة المُقارِنة (أحد أفرُع العُلوم السياسيَّة يُعنَى بأوجُه التشابُه والاختلاف النِّسبيَّة بين النظُم السياسيَّة)	comparative politics
الإنفاق التعويضىّ (إنفاق الحُكومة الأموال المقترَضة بغرَض تحفيز الاقتصاد)	compensatory spending

competition — التَّنافُس (مُصطلَح يشير فى الاقتصاد إلى وَضع تتنافَس فيه شِركتان؛ فإذا تنافستا على عَدد مَحدود من المُشترين فإن هذا يؤدِّى إلى خَفض ثمَن السِّلعة المَبيعة. وقد يتنافَس المُشتَرون فيما بينهم فيرتَفِع الثَّمَن. والتنافُس أساس نظام حريَّة السُّوق. ويمُد التنافُس الناسَ بالحافِز للنجاح والتفوُّق)

competitiveness — التَّنافُسيَّة (القُدرة على المنافَسة والتفوُّق)

compilation — جَمع المعلومات

complementary goods — سِلَع تَكامُليَّة (سِلَع يؤدِّى تغيُّر الطلَب على إحداها إلى تغيُّر بالمعدَّل نفسه فى غَيرها)

comprador — وَسيط (لَفظ برتُغالىّ بمعنَى 'مُشترٍ'، وهو وكيل محلِّىّ لشِركة أجنبيَّة فى الصين قَديمًا)

compromise — تَسوِيَة، تَنازُل (تَسوية يتنازَل فيها كل طرَف عن شَىء بغرَض التوصُّل لاتِّفاق)

concentration — تَركُّز؛ تركيز

conceptual analysis — التَّحليل المَوضوعىّ

concession — امتياز، تنازُل

conciliation	مُصالَحة (التَّوفيق بين طرَفَين متخاصِمَين على يَد طرَف ثالث لا دَخل له فى الخُصومة. والتوافُق فى المُصالَحة طَوعىّ على خِلاف التحكيم)
conclusion of an agreement	عَقد اتِّفاقيَّة
condemnation	إدانة، شَجب، استِنكار، استِهجان
conditional	مَشروط
conduct	سلوك، تصَرُّف
confederation	اتِّحاد كونفِدرالىّ (اتِّحاد يضُم مَجموعة دوَل لتنفيذ بعض المهام الحُكوميَّة كالدِّفاع أو السياسة الخارجيَّة ولكنها تظلّ دوَلاً مستقلة ذات سيادة)
confessional	طائفىّ
confidential	سِرِّىّ
configuration	صِيغة
confirmation	تأكيد
conflict	صِراع
conflict frustration	إحباط الصِّراع

conflict of interest — تضارُب المصالِح (مَوقِف تتصادَم فيه المصلَحة الخاصَّة لأحد الناس مع المَصلَحة العامة التى يمثِّلها. فإذا كان للمشرِّع استثمارات فى عمَل ما، وكان هذا العمَل سيتأثَّر سلبًا أو إيجابًا بتشريع ما يشارك فى سنِّه يحدُث تضارُب فى المصالح. وقد يختار بإرادته أن يُعلن هذا التضارُب ويُحجِم عن التصويت. وإن لم يفعَل فقد يُتَّهم بالسلوك اللا أخلاقىّ)

conflict theory — نَظَريَّة الصِّراع

confrontation — مواجَهة

congeries — كُتَل (ثقافيَّة)

congress — مَجلِس النُّوَّاب (يشمَل فى الولايات المتَّحدة كلاً من مَجلسَى النُّواب والشيوخ)

Congress of Soviets — مَجلِس السوفييت (مَجلس كان يَجمَع بين رؤساء الجُمهوريّات السوفيتيَّة فى الاتِّحاد السوفيتىّ السابق)

congressman — نائب بمَجلِس النُّوَّاب

connivance — تَواطُؤ

conscientious objector مَن يرفُض الخِدمة العَسكريَّة لأسباب أخلاقيَّة

consciousness الوَعى

conscription التجنيد الإلزامىّ (فى القُوّات المسلّحة)

consensus إجماع (~ الآراء حَول قَضايا بعينها سواء بين الأحزاب أو فى الرأى العام)

consent of the governed رضا المَحكوم (الحُكم السليم يجب أن يقوم على رضا الشَّعب عن حُكومته. فالحُكومة يجب أن تعبِّر عن إرادة شعبها لأنها تستمد سُلطاتها من رضا مَحكوميها، وإن لم تفعَل يحُق للشَّعب أن يغيِّرها أو يُسقِطها)

conservatism الاتِّجاه المُحافِظ (فَلسَفة سياسيَّة تميل إلى الحِفاظ على الأمر الواقِع وعلى قيَم الماضى ولا تقبَل التغيير إلا باعتدال. ويرَى أنصار هذا الاتِّجاه أن هَدم أية مؤسَّسة ظلت لأجيال تلبِّى حاجات المُجتمع العامة يعَد مُجازَفة ويحتاج لحذَر بالِغ)

conservative مُحافِظ، ذو تَوجُّهات مُحافِظة (وهو فى العادة من لَديه الكثير مما يسعَى للمُحافَظة عليه كالثروَة والممتلَكات، أو قد يكون من أصحاب الامتيازات ومن مصلحته أن

يبقَى الوَضع على ما هو علَيه، وهو عادةً يؤثِر الثابت من
الأعراف والقيَم والتُّراث والدِّين على أى تغيير قد يعصف
بمصالحه)

conservative party — حِزبٌ مُحافِظ

consideration (under ~) — قَيدَ البَحث

consolidated fund — صُندوق سَداد الديون العامّة (فى إنجلترا)

consolidation — دَعم، تَرسيخ دَعائم

consolidation of corporations — دَمج الشُّركات

consolidation of debts — تَوحيد الدِّيون

consortium — اتِّحاد شِركات أو مَصارف؛ شَراكة

conspicuous consumption — الاستهلاك الاستعراضىّ (استهلاك السِّلَع
بشكل مُفرط بهدَف المنظَرة، وهو مُصطلَح
ابتكره ثورستاين فيبلين فى أواخر القرن
التاسع عشَر، وهو يرَى أن هذا النوع من
الاستهلاك مَشهود فى كافّة طبَقات
المُجتمع؛ فحتى الفُقَراء قد يشتَرون أشياء لا
يحتاجونها أو تتجاوَز إمكاناتهم)

conspiracy — مؤامَرة

conspiracy theory نَظَرِيَّة المؤامَرة (فِكرة قَديمة قِدَم البشَرِيَّة ترَى أن أى حدَث سياسىّ أو اقتصادىّ أو اجتماعىّ هو نتاج مؤامَرات خافية عن جُموع الناس، وأن السُّلطات طرَف فى عمليات كُبرَى من الخِداع تُخفى بها تصرُّفاتها ونواياها)

constituency دائرة انتِخابيَّة، جُمهُور النَّاخبين

constituent assembly المَجلِس الانتِخابىّ؛ المَجلس التأسيسىّ

constituent republic جُمهُوريَّة تأسيسيَّة (كِيانٌ مُخوَّلٌ بوَضع دُستور سياسىّ مُستَقِلّ أو تَعديل الدُّستور القائم)

constitution دُستور (وَثيقة تضُم مَجموع البِنَى القانونيَّة والسياسيَّة الجَوهريَّة لدولةٍ ما، وقد يكون الدُّستور مَكتوبًا أو غَير مَكتوب)

constitutional court المَحكَمة الدُّستوريَّة

constitutional government الحُكم الدُّستورىّ (أحد أنماط الحُكم يحدِّد فيه الدُّستور السُّلطات المُخوَّلة لكلٍ من أفرُع الحُكومة وحُقوق الفَرد فى علاقته بالحُكومة، وأى إجراء تتخِذه الحُكومة لا يتَّفِق والدُّستور يعَد غَير مَشروع)

constitutional law القانون الدُّستوريّ (القانون الذى يحكم العلاقات بين الدَّولة والمواطِن)

constitutional monarchy مَلَكيَّة دُستوريَّة، النِّظام الملَكيّ الدُّستوريّ (نظام حُكم يرأس الدَّولة فيه ملِك وراثيّ يَحكُم بمُقتَضَى دُستور)

constitutionalism الدُّستوريَّة، الحَياة النِّيابيَّة (الحُكم بمُقتضَى دُستور)؛ نظَريَّة الحُكم الدُّستوريّ

constitutionalist دُستوريّ، مُؤيد للدُستوريَّة

consul قُنصُل (مَسؤول تعيِّنه دَولة فى دَولة أخرَى لخِدمة مواطنيه فى إنهاء تَعامُلاتهم الرَّسميَّة)

consultation تَشاوُر

consultative assembly مَجلس استِشاريّ

consultative council مَجلِس الشُّورىّ، مَجلِسٌ استشاريّ

consulting panel هيئة استِشاريَّة

consumer مُستَهلِك (مَن يستهلِك السِّلَع ويستعمل الخِدمات؛ فى مُقابِل المنتِج حيث يستهلِك السِّلَع ويستعمل الخِدمات ليُشبع حاجاته لا ليُنتج مَزيدًا من السِّلَع)

Consumer Price Index (CPI)	مُؤشِّر مُستوَى المَعيشة (مقارَنة أسعار السلَع والخِدمات الأساسيَّة فى فَترة ما بنَظيرتها فى فَترة قياسيَّة، ويُستخدَم لقياس معدَّل التضخُّم)
consumer society	المُجتَمَع الاستهلاكىّ
consumerism	النَّزعة الاستهلاكيَّة
consumption	استهلاك (يُشير فى الاقتصاد إلى استعمال السِّلَع والخِدمات فى مُقابل 'الإنتاج'. كما يُشير إلى الكَم المُستهلَك)
consumption pattern	نَمَط استهلاكىّ
containment	الاحتواء (سياسة بدأت الولايات المتَّحدة انتهاجها منذ ١٩٤٧ وطوال الحَرب الباردة، وكانت تهدف إلى احتواء الشيوعيَّة داخل حُدودها القائمة؛ وكانت تتوسَّل لذلك إما بالقوَّة العَسكريَّة كما فى كوريا وفيتنام، أو بالمعونات التقنيَّة والاقتصاديَّة للدوَل غَير الشيوعيَّة)
contempt of court	ازدراء المَحكَمة (إعاقة عمَل مَحكَمة؛ عِصيان أمر محكَمة؛ التصرُّف بما ينُم عن إهدار كَرامة مَحكمة أو تَقويض سُلطتها)
contiguous zone	منطقة جِوار (نطاق من المياه يتَّصل بالمياه الساحليَّة

لدَولة ما لا تنطبق عليها الأحكام الخاصّة بالمياه الإقليميَّة إلا أن الدَّولة المجاورة لها فيها حُقوق خاصّة مَحدودة)

continental shelf — الرَّصيف القارِّيّ

continuum — سِلسِلة مُتَّصِلة

contracting out — التعاقُد مع شِركات خاصّة لتقديم خِدمات عامّة

contracting party — أحد أطراف العَقد

contravention — نَقض؛ خَرق؛ انتِهاك

control — رقابة، تَحكُّم

controversial — مَثار جَدَلٍ

convention — مُؤتمر عام ؛ العُرف العام

conventions — عُهود، مَواثيق

conventional — تَقليديّ، عُرفيّ، مُتعارَفٌ عَلَيه

conventional warfare — حَرب تَقليديَّة

conventional weapons — أسلِحة تَقليديَّة

conventionalism — الالتزام بالتَّقاليد

convergence	تَقارُب، التِقاء
conviction	إدانة (حُكمٌ بالإدانة)
convoy	مَبعوث، قافِلة إمدادات
co-op	جَمعيَّة تعاونيَّة
co-ops	تَعاونيّات
cooptation	تَعزيز
coordination	تَنسيق
cornerstone	حجَر الزَّاويَة
corporation	شِركة (جَماعة من الناس يتَّحِدون معًا لإنشاء كيان تِجاريّ أو مَشروع أعمال ويعامَلون قانونيًا كفَرد واحد؛ وتُباع أسهُم الشُّركة للمُشترين إلا أن حمَلة الأسهُم لا دَخل لهم فى إدارة الشُّركة؛ كما تخضَع الشُّركة لمَبدأ المسؤوليَّة المَحدودة، أى أن مالِكيها ليسوا مَسؤولين قانونيًا كأفراد عن ديون الشُّركة)
corporatism	المركزيَّة النقابيَّة (نظَريَّة وضعها آدم مولر [١٧٧٩-١٨٢٩] لتنظيم المُجتمَع كله فى كيانات اتِّحاديَّة تتبَع الدَّولة. فأصحاب الأعمال والعاملين مثلاً ينتظمون فى اتِّحادات صناعيَّة وعُماليَّة ذات تمثيل سياسيّ وتسيطر على أنشطة

أعضائها)

correlation

ارتباط

correspondence

تَطابُق

correspondent

مُراسِل

cosmopolitan

عالَميّ (شَخص يشعُر بالألفة فى أى بُقعة من العالَم: مَدينة يتجمَّع بها كَثرة من الناس من مُختلِف الجنسيَّات)

cossacks

القُزاق (كان يشير أصلاً إلى جَماعات شِبه مُستقلة من التَتار كانت تقطُن منطقة نَهر دنيبر، ثم أطلق فيما بعد على فَلاحين فروا من الرِّق فى بولنده وليتوانيا ومسكوفى إلى منطقة نَهرَى دنيبر والدون. ولقوات القُزاق تاريخ من الاستقلاليَّة ونالوا مزايا من الحُكومة الروسيَّة على خِدماتهم العَسكريَّة فى الدفاع عن حُدود روسيا وكقوّات للتوسُّع الإقليمىّ الروسىّ)

cost-benefit analysis

تحليل التكلِفة والرِّبح (مُقارنة تَكلِفة نَشاط اقتصادىّ ما بقيمَته. ولا يَقتصر هذا التحليل على الحِسابات الماليَّة، بل يَشمل التأثيرات غَير المَلموسة على نَوعيَّة الحياة، كأن يحقِّق مَصنَع ربحًا اقتصاديًا ولكنه يُصدر انبعاثات ضارة بصحة المجتمع)

Council for Mutual Economic Aid (Comecon)	مَجلِس التعاوُن الاقتصادىّ المُتبادَل (كوميكون) (أنشئ فى عام ١٩٤٧ بين دول أوروبا الشرقيَّة فى مُقابل منظَّمة أوروبا الغربيَّة للتعاوُن الاقتصادىّ)
Council of Experts	مَجلِس الخُبَراء
Council of Ministers	مَجلِس الوزَراء
council of state	مَجلِس الدَّولة
council of war	مَجلِس الحَرب (لجنة تضُم كِبار المسؤولين العَسكَريين لوَضع إستراتيجيّات الحَرب)
councillor	عُضو مَجلِس
counter-culture	الثَّقافة المُضادَّة (مُصطلَح أطلِق على حركة الشباب فى الستينيات والتى كانت ترفُض عديدًا من مكوِّنات الثَّقافة الأمريكية السائدة)
countermeasure	إجراءٌ مُضادّ
counter-offense	هجومٌ مُضادّ
counter-revolution	ثَورة مُضادَّة (الإطاحة بثَورة والعَودة إلى النظام الاجتماعىّ الذى كان سائدًا قبلها؛ فبعد أن نشبت

ثورات أطاحت بالنظام الملَكىّ فى بعض دوَل أوروبا
نشبت ثورات مُضادَّة أعادت الملَكيَّات المَخلوعة)

country party (CP) حِزب ريفىّ

county مُقاطَعة؛ لِواء؛ مُديريَّة

county court مَحكَمة إقليميَّة

coup d'état انقِلابٌ عَسكَرىّ (تغيير عَنيف ومُفاجئ للحُكم يقوم به عَسكريُّون أو أعضاء بالحِزب الحاكم)

court martial مَجلس عُرفىّ؛ مَحكَمة عَسكَريَّة (تُنشأ لمُحاكَمة عَسكريِّين لارتكابهم تجاوُزات عَسكريَّة)

court-packing التدخُّل فى تشكيل هيئة قَضائيَّة لمَحكَمة

Covenant of the League of Nations ميثاق عُصبة الأمم (١٩١٩)

craft union نقابة عُماليَّة تضُم أصحاب الحِرفة الواحِدة

creating jobs خَلْقُ فُرَص عَمَل

creationism الإيمان بالخَلق (الاعتقاد بأن الله خلقَ الكَون وما فيه بالصورة التى وردَت فى سِفر التكوين)

credentials أوراق الاعتِماد

credibility صِدقيَّة

credit	ائتمان
credit ceiling	السَّقوف الائتمانيَّة
credit sale	البَيع بالأجَل
credit risk	مُجازَفة ائتمانيَّة (الخوف ألا يرُد الدائن دينه فى مَوعِده)
creditor	دائن
Criminal Investigation Department	دائرة المَباحِث الجِّنائيَّة
criminal law	القانون الجِّنائيّ، قانون العُقوبات
criterion, criteria (pl.)	مِعيار، مَعايير
critical point	نُقطة تحوُّل
critical situation	مَوقِفٌ حَرِج
critique	مَقال نَقدىّ
cross bench	مقاعِد المُستقلين (فى الجُزء الخلفىّ من البرلمان)
cross-examination	استجواب الشهود
crossbencher	عُضو مَجلِس العُموم البريطانىّ الذى لا يصوِّت بانتظام لا مع الحُكومة ولا مع المُعارَضة
crown debt	مَديونيَّة حُكوميَّة

crown law	القانون الجَزائيّ
crown prince	وَليّ العَهد
crown princess	وَليَّة العَهد: زوجة وَليّ العَهد
crude oil reserves	احتياطيّ خام النَّفط
cruiser (warship)	طرَّاد
cult of personality	عِبادة الفَرد (سُلطات الزَّعيم الأوحَد في النظُم الشُّموليَّة تدعَمها دعايَة مبالغ فيها لشَخصه، كنَشر صوَره في الميادين العامة وفي كافَّة المصالح الحُكوميَّة والمدارس وإطلاق اسمه على مرافِق البلاد بوَصفه أبًا للشَّعب وتجسيدًا للحِكمة والشَّجاعة والزَّعامة بما له من صِفات خارقة)
cultural chargé d'affaire	مُلحَق ثَقافيّ
cultural ethos	رُوح الشَّعب الثَّقافيَّة
cultural revolution	ثَورة ثَقافيَّة
cumulative theory	النظَريَّة التَراكُميَّة
curfew	حَظْر التجَوُّل (مَوعِد في المساء عادةً يُحظَر بعده على المواطنين الخروج إلى الشوارع أو الأماكن العامة. وهذا الحَظر تفرضه

أحيانًا قُوة عَسكريَّة تحتل شَوارع المدينة لإحكام سَيطرة الحُكومة أو الحِفاظ على الأمن العام)

currency convertibility — حَق تَحويل العُملات (حَق تَحويل عُملة بلَد ما بسعرها الجارى إلى عُملة أخرَى بسعرها الجارى بما يَسمَح للمواطِن بإجراء تعامُلات فى سوق أجنبيَّة وهو فى بلَده. وحَق تحويل العُملة من أساسيّات التِّجارة العالَميَّة)

current account — حِساب جارٍ

current account surplus — فائض الحِساب الجارى (زيادة الصادرات عن الواردات فى الدَّولة)

custodianship (under ~) — الحِراسة (تَحتَ ~)

custom duties — رُسوم جُمركيَّة

customary law — القانون العُرفيّ

cut across — تَخطِّى الحَواجِز

cut the Gordian knot — إيجاد حَل سَريع لمُشكِلة صَعبة

cyber terrorism — إرهاب الفَضاء الإلكترونىّ (هُجوم جَماعة أو فَرد له غرَض سياسىّ على مَوقع بالشَبكة الدَّوليَّة بهدَف تدميره أو تعطيله)

dark horse	مُرشَّح مَجهول (مُرشَّح غَير مَعروف وفُرَصه فى الفَوز تعَد ضَئيلة)
de facto	قائم؛ فِعليّ (بصَرف النَّظر عن المَشروعيَّة أو عدَمها)
de facto authority	السُّلطة الفِعليَّة (بصَرف النَّظر عن مَشروعيَّتها أو عدَم مَشروعيَّتها)
de facto discrimination	التمييز الطَّوعىّ (التَّفرقة التى تحدُث فعليًا [كما فى المدارس] وإن لم يتطلَّبها القانون)
de facto recognition	الاعتراف بالأمر الواقِع
de facto segregation	الفَصل الطَّوعىّ (التَّفرقة التى تحدُث فعليًا [كما فى المدارس] وإن لم يتطلَّبها القانون)
de jure	شَرعىّ
de jure segregation	الفَصل القانونىّ (تَفرقة يَفرضها القانون)
dead heat	تعادُل (فَوز حزبَين أو مُرَشَّحَين بنِسبة واحدة من

الأصوات أو بعدَد متساوٍ من المقاعِد فى اقتراع أو انتخابات)

dead law	قانون غَير نافذ
dead letter	غَير ذى مَوضوع
deadlock	وَرطة؛ مأزق (ناجِم عن ضَغط من قوتَين متكافئتَين)
death penalty	عُقوبة الإعدام
death rate	مُعَدَّل الوَفَيات
debate	مُناظَرة، جدَل
debt service	فوائد الدُّيون (الفَوائد المستحقَّة على القَرض فى فَترة محدَّدة)
debit	مَدين
debtor	مَدين
debunking	فَضح الزَّيف، كَشف كَذب المزاعِم
decentralization	اللامَركَزيَّة (تَفتيت السُّلطة المَركزيَّة وتَوزيعها على نِطاق أوسَع كالمحلِّيات)
decision-maker	صاحِب القَرار

decision-making	اتّخاذ القَرار
decolonization	جَلاء الاستعمار؛ إنهاء الاستعمار
deconstruction	تَفكيك
deconstructionism	التَّفكيكيَّة
decree	مَرسوم، قَرار
decriminalization	إباحة (إجازة الفَعل بعد أن كان مجرَّمًا)
defamation	تَشهير، تجريح، قَذف
default	قُصور في الأداء (كالعَجز عن سَداد دَين مستحَق السَّداد)
defeatism	الرُّوح الانهزاميَّة
defector	مُنشَقّ
defendant	المُدَّعى علَيه؛ المتَّهَم
defense budget	موازَنة الدِّفاع (الجُزء من الموازَنة المُخصَّص للدِّفاع)
defense counsel	مُحامي الدِّفاع
defense mechanism	آليَّة دِفاعيَّة
Defense Planning Committee (DPC)	لَجنة التخطيط الدِّفاعيّ (إحدَى لِجان مَجلِس

شَمال الأطلنطيّ، وتضُم أعضاء دائمين للدوَل
الأعضاء السِّتة عشَر، ومَقرها بروكسِل)

defenseless
بلا دِفاعات

deficit
عَجْز (~ المُوازَنة مثَلاً، ويحدُث حين تَزيد قيمة واردات
الدَّولة عن قيمة صادراتها)

deficit financing
تمويل العَجز (العمَل فى ظل عَجز فى المُوازَنة
يموَّل عن طَريق الاقتراض. والغرَض من تمويل
العَجز تحفيز الاقتصاد بزيادة الإنفاق الحُكومىّ بما
يَزيد القوَّة الشِّرائيَّة ويهيئ مزيدًا من فُرَص العمَل)

deficit spending
الإنفاق التعويضىّ (إنفاق الحُكومة الأموال
المقترَضة بغرَض تحفيز الاقتصاد)

definition of situation
تَحديد المَوقِف

deflation
انكِماش (خَفض النشاط الاقتصادىّ ومن أماراته انخِفاض
الأسعار والأجور وفُرَص العمَل والواردات. وقد ينجُم عن
رَفع الضرائب أو رَفع سِعر الفائدة أو خَفض الإنفاق
الحُكومىّ. ويمكن اللجوء لسياسة الانكماش لتَحسين
مِيزان المَدفوعات عن طريق خَفض الطلَب، ما يؤدِّى إلى
انخفاض الواردات)

defunct (~ organization) لم يَعُد له وُجود (كالاتِّحاد السُّوفيتيّ مثَلاً)

delegate مُفوَّض، مَندوب (شَخص مُفوَّض بالتصرُّف كمُمثِّل لغَيره)

delegation وَفد؛ تَفويض؛ انتِداب

delegation of authority تَفويض السُّلطة

delimitation تَرسيم الحُدود

demagogue غَوغائيّ (شَخص يسعَى للفَوز بالتأييد بالتلاعُب بالألفاظ والشِّعارات على مَخاوف الجماهير ومشاعرهم)

demagogy الغَوغائيَّة

demand curve مُنحنَى الطَّلَب (خَط يصوِّر الطلَب على منتَج للدلالة على سِعره)

demarcation تَرسيم الحُدود

demilitarized zone مَنطِقة مَنزوعة السِّلاح

demobilization تَسريح الجُنود

democracy الدِّيمُقراطيَّة (حُكم الأغلبيَّة من خلال نوّاب منتخَبين فى ظل نظام انتخابىّ حُر، مع الاعتراف بحُقوق

الأقليّات وبالحُريات الأساسيَّة وتكافؤ الفُرَص)

democratic centralism — المَركزيَّة الدِّيمُقراطيَّة (تركيز السُّلطة فى يَد قيادة الحِزب الشيوعىّ، ما يعَد نظَريًا فى صالح الشعب)

democratic leadership — قيادة دِيمُقراطيَّة

democratic party — حِزب دِيمُقراطىّ

democratization — التَّحوُّل الدِّيمُقراطىّ

democrats — الدِّيمُقراطيّون

demographic policy — السِّياسة السُّكانيَّة

demographics — إحصاء سُكّانىّ (يَشمل مُعدَّلات المواليد والوفيّات والزَّواج والبنَى العِرقيَّة وغَيرها فى سُكان بلَد ما ودراسة ما للتغير السُّكانىّ من تأثيرات على السلوك الانتخابىّ وغَيره)

demonstration — مُظاهَرة، تَظاهُر

denaturalization — نَقض التَّطبيع

denomination — مِلَّة، طائفة دِينيَّة

denominator — قاسِمٌ مُشترَك، سِمة مُشتركة

denounce; denunciation	أَلغَى، إلغاء؛ أبطلَ، إبطال
denuclearized zone	مَنطِقة مَنزُوعة السِّلاح النَّوَوِيّ
department	قِسم؛ وَزارة (فى الولايات المتَّحِدة دون غَيرها)
Department of State	وَزارة الخارجيَّة (فى الولايات المتَّحِدة)
dependence, dependency	تَبَعيَّة
dependency theory	نَظَرِيَّة التَّبَعيَّة
deployment	انتِشار
depopulation	تَهجير، تَفريغ سُكَّانِيّ
deportation	تَرحيل (قد يرَحَّل المهاجِرون غَير الشَّرعيين مثَلاً إن لم يُثبِتوا حقَّهم فى الإقامة)
deportees	مُبعَدون
deposit	إيداع مَصرفِيّ
deposition	خَلْع
depression	كَساد (تباطؤ فى النشاط الاقتصادِيّ يُفضى لانخفاض فى الإنتاج وفى استثمار رأس المال وفى فُرَص العمَل والأجور.

depth charge	قُنبُلة مائيَّة
deputy	نائب، نوَّاب
deputy minister	نائب الوَزير
deputy premier	نائب رئيس الوزَراء
deregulation	تحرير الشَّىء من سَيطرة الحُكومة
derivations	مُشتقَّات
derived demand	طلَب مشتَق (الطلَب على عُنصُر إنتاج ناجم عن الطلَب على سِلعة يدخُل فى إنتاجها هذا العُنصُر)
derogation (in ~ of ...)	خَرْق، انتهاك
desegregation	وَقْف الفَصل العُنصُرىّ
desertification	التصَحَّر
despot	مُستبدّ (حاكِم ذو سُلطات مُطلقة)
despotism	استِبداد
destabilization	زَعزَعة الاستِقرار (سَواءً من قِبَل مُتمرِّدين فى الداخل أو عُملاء قوَّة خارجيَّة سَعيًا للإطاحة

بالحُكومة القائمة)

destructive	مُدمِّر، تَدميريّ
detachment	تَجرُّد، حِيدة
detainee	مُعتقَل، مُحتجَز (شَخص)
detection system	جِهاز كَشف
détente	انفِراج (فى علاقات متأزِّمة بين دوَل)
detention	اعتِقال، احتِجاز
detention camp	مُعتقَل (مَكان)
determinants	مُحَدِّدات
determinism	الحَتميَّة
deterrence	رَدْع (سياسة دِفاعيَّة تؤكِّد بها دَولة أن لدَيها قوَّة عَسكريَّة كافية لمَنع عَدو مُرتقَب من مُهاجَمتها. ولايزال السِّلاح النوَوىّ يمثِّل الرادِع الأكبر)
deterrent	رادِع
detribalization	فُقدان الطَّابَع القبَلىّ
devaluation	خَفض قيمة العُملة (فى مُقابل سائر العُملات؛ وهو

إجراء يُتخَذ عادةً فى حالة طارئة كموازَنة العَجز فى المدفوعات حيث تفوق قيمة واردات الدَّولة قيمة صادراتها. ومن شأن هذا الخَفض أن يزيد من صادرات الدَّولة ويحُد من وارداتها)

developed countries — الدُّوَل المُتقدِّمة

developing countries — الدُّوَل النَّاميَّة

development policy — سياسة التنميَّة

developmental — تَنمَويّ

devolution — تَفويض (نَقل بَعض الصَّلاحيات من جهة مَركزيَّة إلى جهة أدنَى)؛ الأيلولة (انتقال المِلكية أو السُّلطة أو الحقّ من شَخص لآخَر)

devolution of power — تَفويض صَلاحيات (~ من الحُكومة المَركزيَّة إلى المحلِّيات)

dialectic — جَدَليَّة؛ جَدَل (أسلوب هيجليّ لفَهم كافة عمَليّات الطبيعة والتاريخ. فكل شَىء يخضَع لعمَليَّة جدَليَّة من طَريحة ونَقيضة وتَوفيق بينهما. فالشَّىء يُفرز من داخله نَقيضه أو نَفيه، ومن الصِّراع بين الشَّىء ونقيضه ينشأ التَّوفيق بينهما. واستعان كارل ماركس بالجدَل الهيجليّ فى

وَضع الماديَّة الجدَليَّة والعَقيدة الماركسيَّة)

dialectical materialism — الماديَّة الجَدَليَّة (لُب النظريَّة الماركسيَّة استقاها كارل ماركس من نظريَّة الجدَل لدَى الفَيلَسوف الألمانيّ هيجل وطبَّقها على التاريخ السياسيّ والاقتصاديّ. فالرأسماليَّة (الطَّريحة) أفرزَت الاشتراكيَّة (النَّقيضة) من داخلها من خلال البروليتاريا التى خرَج منها فى النهاية مُجتمَع شيوعيّ (نَتيجة تَوفيقيَّة). ويرَى ماركس أن هذه من قوانين التاريخ الثابتة)

dictator — طاغِيَة (حاكم يتَّخذ لنفسه السُّلطة المُطلَقة دون رضا الشَّعب)

dictatorship — نِظام شُموليّ (نمَط حُكم تتركَّز السُّلطة فيه فى يَدَى فَرد واحد هو الطاغية ولا اعتبار فيه لحُقوق الإنسان الأساسيَّة)

dictatorship of the proletariat — دِكتاتوريَّة البروليتاريا؛ استبداد الطبَقة العُماليَّة (مَفهوم ماركسيّ صاغه أوجوست بلانكيه [١٨٠٥-١٨٨١] ويشير إلى فَترة تعقُب انتصار

طبقَة العُمّال على البُرجوازيَّة
الرأسماليَّة؛ ثم يُفسح حُكم طبقَة
العُمّال المجال لمُجتمَع شيوعيّ بلا
طبَقات)

diehard — مُحافِظ متطرِّف (من يتشبَّث بآرائه ومُعتقداته حتى بعد
تقادُمها وزَوالها)

diffusionism — الانتِشاريَّة

diminishing returns — تناقُص العائد (مَبدأ اقتصاديّ يقول بأن تزايُد
أحد عناصر الإنتاج مع ثبات سائر العناصر
يؤدّي في النهاية إلى تناقُص العائد)

diplomacy — الدِّبلوماسيَّة (نَهج إدارة العلاقات سِلميًا بين الدوَل)

diplomatic immunity — الحَصانة الدِّبلوماسيَّة (حُقوق خاصة تُمنح
للدِّبلوماسيين منها الحَصانة من القوانين
السارية في البلَد المعيَّنين فيه)

diplomatic relations — عَلاقات دِبلوماسيَّة

diplomatic representation — تَمثيل دِبلوماسيّ

direct action — إجراء مُباشِر (إجراء تتخذه جَماعة ما لتحقيق
أهدافها دون المُرور بالقنَوات المقرَّرة، كإقدام

جَماعة من العمّال على الإضراب دون دَعم من نقابة العمّال مثلاً)

direct democracy — الدِّيمُقراطيَّة المُباشِرة (ديمُقراطيَّة يتخِذ الشَّعب فيها قرارًا مُباشرًا لا من خلال نوّابه المنتخَبين؛ ومن ذلك الاستفتاء مثلاً أو إقالة مَسؤول حُكوميّ بتصويت شَعبيّ)

direct mail marketing — التَّسويق عن طريق الدِّعاية المُباشِرة بالبَريد

direct (popular) referendum — استفتاء (شَعبيّ) مُباشِر

direct primary — انتخابات أوّليَّة مُباشِرة (يختار الناخبون فيها مرشَّحي حِزبهم للمنصِب)

direct talks — مُفاوضات مُباشِرة

direct tax — ضَريبة مُباشِرة

directives — تَوجيهات

disaffected groups — جَماعات ساخِطة

disaffection — سَخَط

disallowance — إلغاء (سُلطة مُخوَّلة للحُكومة الاتِّحاديَّة بإلغاء أي قانون تسنّه المحلِّيات)

disapproval	عدَم إقرار، عدَم تَصديق
disarmament	الحَدّ من التسلُّح، نَزْع السِّلاح
discharge	إبراء ذِمَّة (كِتابيّ)؛ مُخالَصة
disciplinary board	مَجلِس تأديب
disciplinary tribunal	مَحكَمة تأديبيَّة
discipline	فَرعٌ من أفرُع العِلم
discourse	خِطاب، لُغة الخِطاب، حِوار
discrimination	التمييز (مُعامَلة الشَّخص بصورة مُختلِفة وغَير مُتساوية بسبب العِرق أو الجِنس أو بلَد المنشأ أو اللَّون أو السِّن أو الإعاقة البدَنيَّة أو غَير ذلِك)
diseconomy	سَلبيات النمو الاقتِصاديّ
disenfranchisement	الحِرمان من حَقّ التَّصويت
disengagement	الفَصل بَين القُوَّات
disequilibrium	اختِلال التَّوازُن
disinformation	مَعلومات مُضلِّلة (تُنشَر عمدًا وخِفيةً في العادة بغرَض التأثير على الرأي العام أو الخَصم)

disintegration	لا تكامُل
disorganization	تَفكُّك
displaced person	مُشَرَّد (مَن اضطُرَّ للرَّحيل عن بلَده بسبب الحرب أو الاضطهاد)
displacement	إعادة تَوزيع السُّكّان
disseminal	التَّحلُّل من القُيود
dissension	شِقاق، انقسام
dissenting opinion	رأى مُخالِف لرأى المَحكَمة
dissident	مُنشَقّ (عن النِّظام السياسيّ - الشيوعيّ عادةً - في بلَده)
dissolution	حَلّ، تَفكيك؛ تَسريح
dissolve the House	حَل البَرلمان
dissolve the session	رَفَعَ الجَلسة، أنهَى الاجتماعَ
distribution of forces	تَوزيع القوّات
distribution of income	تَوزيع الدَّخل
distribution of the estate	تَوزيع التَّركة
distribution of wealth	تَوزيع الثَّروَة

distributive laws	قواعِد التوزيع (قوانين تُستَن لتوزيع السلَع والخِدمات العامّة على أفراد المُجتمَع)
dive bomber	طائرة انقِضاضيَّة
divide and rule	فَرِّق تَسُد (إستراتيجيَّة برعَت فيها إمبراطوريَّة الروم ومن بَعدها الإمبراطوريَّة البريطانيَّة)
divided government	حُكومة مُنقسِمة
divine right	الحَقّ الإلَهيّ (اعتقاد قَديم بأن الملِكَ يعيِّنه الرَّبُّ ليحكُم، وهو حَق لا ينتقِل إلا بالتوارُث. وضعُفَ هذا الاعتقاد في أواخِر القَرن التاسِع عشَر)
division line	خَط التقسيم
division of labor	تَوزيع العمَل (نَهج في الإنتاج تعتمده الاقتصادات الحديثة ويقوم على التخصُّص في جُزء محدَّد من العمليَّة الإنتاجيَّة)
division of powers	تَوزيع السُّلطات
doctrinaire	نَظَريّ غَير عمَليّ (مَن يحرص على تطبيق النَّظريَّة دون مراعاة الظُّروف الخاصَّة)
doctrine	عَقيدة، مَذهَب، مَبدأ

documentary sources مَصادر موثّقة

documentation تَوثيق

dogma عَقيدة، مُسلَمة (دينيَّة عادةً وتستنها جهة دينيَّة ولا تقبَل النّقاش وبلا دَليل مُقنع)

dogmatism الإيمان الجازم، الاعتقاد الصَّارم

domestic مَحليّ، داخليّ

domestic indebtedness المَديونيَّة الداخليَّة

domestic system نِظام الإنتاج المَنزليّ

domestic trade التِّجارة الداخليَّة

domination هَيمَنة

domino theory نظَريَّة الدومينو (فِكرة سادَت إبان الحرب الباردة لتَبرير الدَّعم الأمريكيّ لفيتنام الجَنوبيَّة ضد فيتنام الشَّماليَّة الشيوعيَّة. وترَى الفِكرة أن خُضوع أيَّة دَولة بجَنوب شَرق آسيا للشيوعيَّة تتبَعها دوَل أخرَى كلاوُس وكَمبوديا، ما يمنَح الشيوعيَّة نُفوذًا أكبر. وتُطبَّق النظَريَّة حاليًا من حين لآخَر على المَد الأصوليّ الإسلاميّ)

donations	تبرُّعات
double jeopardy	الخُضوع للمُحاكَمة عن تُهمة واحدة مرَّتين
double standard	ازدواج المَعايير
Dow Jones Industrial Average (DJIA)	مُؤشِّر داو جونز الصِّناعيّ (مؤشِّر أسعار الأسهُم بسوق نيويورك للأوراق الماليَّة)
downsizing	خَفض الِعمالة؛ خَفض حَجم الحُكومة
doxa	مُعتقَدات (لَفظ يونانيّ بمعنَى 'رأى' قد يكون صائبًا فى جانب منه ولكن يصعُب تعليله بأكمله)
draconian measures	إجراءات مُشدَّدة (نسبةً لدراكو الحاكم اليونانيّ القَديم الذى فرَض على أثينا قانونًا صارمًا فى عام ٦٢١ ق.م)
draft (the ~)	التجنيد الإلزامىّ (فى القُوّات المسلَّحة)
drafting committee	لَجنة صياغة
draw up the agenda	وَضَعَ جَدوَلَ الأعمالِ
drawback	استرداد الرُّسوم الجمركيَّة (بعد إعادة تصدير السِّلعة المستَورَدة)

drive	باعِث، حافِز، دافِع؛ حَملة دعائيَّة
drug traffic	تَهريب المُخدِّرات
dual-purpose	مُزدوَج المَهام، ذو غرَضٍ مُزدَوَج
due on ...	واجِب الأداء في ...، مُستحَقٌّ في ...
due process	الإجراءات المتَّبعة (إجراءات قانونيَّة استُنّت لصَون حُقوق الفَرد وحُرياتِه أمام القانون)
Duma	البرلمان الروسيّ
dumping	الإغراق (بَيع السِّلعة بكمِّيات كبيرة في الخارج بأثمان أقل مما هي عليه في السُّوق المحليَّة بغرَض التخلُّص من فائض وكَسب مَيزة تنافُسيَّة)
dusk-to-dawn curfew	حَظْر التَّجوُّل من الغُروب إلى الشُروق
dyad	ثُنائيّ، مُزدوَج
dyed-in-the-wool	ثابِت على مَبدأه
dynamics	ديناميَّات
dynasty	أُسرة حاكِمة

Early Warning System	نِظام الإنذار المُبكِّر
earmarked	مُخصَّص (لغرَض ما، كالأموال المُخصَّصة فى الموازَنة لمشروعات بعينها)
East India	الهند الشَّرقيَّة
easy money	قُروض مُنخفِضة الفائدة
ecclesiastical tribunal	مَحكَمة كَنَسيَّة
eclecticism	الانتِقائيَّة
ecological change	التغيُّر البيئىّ
ecological pollution	تلوُّث البيئة
economic area	مَنطِقة اقتِصاديَّة
economic blockade	حَظْر اقتِصادىّ
economic competition	مُنافسة اقتِصاديَّة
economic determinism	الحَتميَّة الاقتِصاديَّة (مَفهوم ماركسىّ يرَى

أن كافّة التحوُّلات الاجتماعيَّة والسياسيَّة
تنشأ عن الحَتميَّة الاقتصاديَّة)

economic geography — الجُغرافيا الاقتصاديَّة

economic growth — النُّمو الاقتصاديّ (زيادة في ناتج السِّلَع
والخِدمات يُحسَب سَنَويًا ضمن إجماليّ الناتج
القَوميّ)

economic history — التَّاريخ الاقتصاديّ

economic integration — تكامُل اقتصاديّ

economic man — الإنسان الاقتصاديّ

economic organization — تَنظيم اقتصاديّ

economic planning — تَخطيط اقتصاديّ

economic reform program — بَرنامج الإصلاح الاقتصاديّ

economic sanctions — عُقوبات اقتصاديَّة

economic structure — البِنيَة الاقتصاديَّة

economic system — نِظام اقتصاديّ

economic theory — نَظَريَّة اقتصاديَّة

قِيمة اقتِصاديَّة	economic value
حَرب اقتصاديَّة (نِزاع بين دَولتَين حول قَضايا اقتصاديَّة حيث تتخِذ كلٌ منهما إجراءات ضد الأخرَى منها زيادة التعريفة الجمركيَّة أو الحد من الواردات أو مقاطَعة السِّلَع)	economic warfare
الدوَل المتقدِّمة اقتصاديًا	Economically developed countries (EDC)
عِلم الاقتِصاد (عِلم إدارة تَوزيع السِّلَع والخِدمات والموارد لتَلبية الاحتياجات البشَريَّة)	economics
اقتِصاد (نِظام إنتاج السِّلَع والخِدمات وتَوزيعها واستهلاكها فى بلَد ما)	economy
النِّظام البيئىّ	eco-system
مَبدأ تَوحيد الكنائس (حركة بروتستانتيَّة تسعَى إلى الجَمع بين كافَّة الطوائف المسيحيَّة فى كنيسة واحدة)	Ecumenism
المُساواة (لا تعنى أن يكون المواطنون متَساوين، بل المُساواة فى الفُرَص والحُقوق السياسيَّة والاجتماعيَّة للمواطنين كافة)	egalitarianism
انتِخاب (الطريقة التى يُختار بها المسؤول العام أو الخاص	election

من بَين مَجموعة مُرشَّحين من خلال التصويت والاقتراع)

election campaign	مَعركة انتخابيَّة
election district	دائرة انتخابيَّة
electioneering	الانتخابات
elector	ناخِب
electoral college	المُجمَّع الانتخابيّ (يُعيِّن لاختيار رَئيس الولايات المتَّحِدة ونائبِ رَئيسها)
electoral list	القائمة الانتخابيَّة
electorate	جُمهُور النَّاخبين (المؤهَّلين للتصويت فى دائرة انتخابيَّة)
electronic media	الإعلام الإلكترونىّ
elimination	إقصاء
elite	الصَّفوَة، النُّخبَة (فئة أو شَريحة اجتماعيَّة صَغيرة تحظَى بمَيزات إما فى الثَّروَة أو التعليم أو المكانة أو السَّطوة السياسيَّة أو التدريب أو غَير ذلك)
elitism	النُّخبَويَّة؛ حُكم النُّخبة (الإيمان بحُكم النُّخبة، فإذا دافَع أحد الساسة عن سياسة تتنافَى وتكافؤ الفُرَص اتُّهِم

بالنخبَويَّة)

emanicpation — التَّحرير؛ التَّحرُّر (من العُبوديَّة أو القَهر)

embargo — حَظْر (تَفرضه حُكومة على التِّجارة أو على سِلعة بعَينها مع بلَد بعينه)

embassy — سِفارة

embezzlement — اختِلاس (استيلاء الموظَّف على مال أو سِلَع فى عُهدته)

embroilment — نِزاع

emergency laws — قَوانين الطَّوارئ

emergency session — جَلسة طارئة

emeritus — فَخريّ؛ مُتقاعِد

emigration — هِجرة خارجيَّة (السَّفَر والإقامة فى بلَد آخَر)

eminent domain — حَق الدَّولة فى الاستيلاء على مُمتلَكات خاصَّة للمَنفعة العامة نَظير تَعويض عادِل

empire — إمبراطوريَّة (دَولة تُخضع لحُكمها عديدًا من البلاد والشعوب على مُستوَى العالَم)

empirical — تَجريبيّ

empirical political analysis	التحليل السياسيّ التّجريبيّ
employ (v.), employment (n.)	توَظيف، تَشغيل
employee society	مُجتَمَع التنظيم البيروقراطيّ للعمَل
employment	عِمالة، تَشغيل
employment parity	التساوي في العِمالة (عندما تكون تَركيبة القوّة العاملة في شِركة ما تماثل تركيبة السُكان في المنطقة)
en masse	بصورة جَماعيَّة
enacted law	قانون تَشريعيّ
enactment	تَشريع؛ سَن القَوانين
enclave	منطقة تحيط بها أراضٍ تتبَع دَولة أخرَى
encounter	مُواجَهة، صِدام
endangered species	أنواع مُهدَّدة بالانقِراض
endeavors	مَساعٍ
energy crisis	أزمة الطاقة
enfranchisement	مَنح حَقّ التّصويت

Enlightenment التَّنوير (حركة فِكريَّة أوروبيَّة فى القَرنين السابع عشَر والثامن عشَر مَزجَت الأفكار المتعلِّقة بالله والعَقل والطبيعة والإنسان فى رؤية عالَميَّة ألهمَت بتطوُّرات ثَوريَّة فى الفَن والفَلسَفة والسياسة، ورأى مفكِّروها أن المعرفة لا تتأتَّى إلا من خلال مُشاهَدة بهَدى من العَقل وأن استمرار التقدُّم فى المعرفة والأخلاق ممكن عن طريق العَقل، وأن الطبيعة البشَريَّة يمكن تغييرها بالتعليم)

enquiry (commission of ~) تَقصِّى الحَقائق (لَجنة ~)

entente ائتلاف دُوَل؛ تحالُف دوَل

enterprise مَشروع تِجارىّ؛ مؤسَّسة تِجاريَّة

entertainment tax ضَريبة المَلاهِى

entitlement أحقيَّة

entrepreneur مُقاوِل (مَن يُقيم مَشروعًا ويوفِّر التمويل اللازم وينظِّم الإنتاج ويعيِّن الإدارة ويتحمَّل المجازَفة أملاً فى النجاح والرِّبح)

entrepreneurship رُوح المُبادَرة؛ الرِّيادة فى مَجال الأعمال

Environmental Protection Agency (EPA) هَيئة حِماية البيئة (فى

الولايات المتّحدة)

environmental protection — حِماية البيئة (الحِفاظ على الموارد الطبيعيَّة وتشمَل الحِفاظ على نَوعيَّة الماء والهَواء والحيَوان والنبات والتعامُل مع النِفايات السامّة والمُبيدات)

environmentalism — النزعة البيئيَّة (العمل على الحِفاظ على الموارد الطبيعيَّة من ماء وهَواء وحيَوان ونبات وحمايتها من التلوُّث وتأثيراته)

envoy — مَبعوثٌ خاص (شَخص أقَل من مُستَوى سَفير توفِده حُكومة إلى بلَد أجنَبيّ لإجراء أعمال دبلوماسيَّة)

equal opportunity — تَكافؤ الفُرَص (في التَعليم والعمَل وغَيرهما للمواطِنين كافّة دون تمييز بسبب العِرق أو الجِنس أو الدِّين أو بلَد المنشَأ)

Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) — لجنة التكافؤ في فُرَص العمَل

Equal Rights Amendment (ERA) — تعديل بَند المُساواة في الحُقوق (اقتراح بتعديل الدُّستور الأمريكيّ بحيث يجعل التمييز بسبب الجِنس غَير دُستوريّ وليس

مجرَّد "غَير قانونىّ" كما هو الحال الآن)

equality — المُساواة (فى الفُرَص وأمام القانون)

equality of rights — التَّساوى فى الحُقوق

equality rights — حُقوق المُساواة (قِسم من ميثاق الحُقوق والحُرِّيّات يحظِّر على الحُكومات التمييز ضد بَعض فئات الشَّعب)

equilibrium — تَوازُن (معناه فى الاقتصاد استقرار الظُّروف الاقتصاديَّة وثَبات المُتغيِّرات لفترة من الزمَن. فإذا كانت كميَّة السِّلَع التى يوَد المشتَرون شِراءها بالسِّعر السائد [الطَّلَب] تقابلها الكميَّة التى يُريد البائعون بَيعها بذلك السِّعر [العَرض] يتحقَّق تَوازُن السُّوق)

equity — أرصِدة شِركة ما بعد خَصم ديونها؛ الفارق بين القيمة السُّوقيَّة للأرصِدة وما عليها من مُطالَبات

equity investment — شَراكة رأس المال

eradication — إبادة

espionage — تَجسُّس

esprit de corps — رُوح الجَماعة

establishment	مُؤسَّسة
Establishment Clause	البَند الخاص بفَرض ديانة رَسميَّة (بَند فى التعديل الأول للدُّستور الأمريكىّ يحظُر على مجلس النوّاب تمرير أى قانون يَفرض ديانة رَسميَّة للدَّولة، ويقترن ببَند يحظُر تقييد حُريّة التعبير عن العَقيدة)
Establishment-of-religion Clause	البَند الخاص بفَرض ديانة رَسميَّة (انظر *Establishment Clause*)
estate duty	ضَريبة التركات
estate tax	ضَريبة الأيلولة (ضَريبة تُفرَض على نَقل مِلكيَّة أملاك المتوفَّى لوَرَثته)
ethnic cleansing	التطهير العِرقىّ (الإبادة المتعمَّدة والمنظَّمة لجَماعة عِرقيَّة أو سياسيَّة أو دينيَّة أو ثقافيَّة)
ethnic group	جَماعة عِرقيَّة (فئة من المواطنين تختلِف فى العِرق واللُّغة والعادات وغيرها عن المُجتمَع الأكبر الذى تعيش فيه)

الصَّحوة العِرقيَّة	ethnic revivalism
التفوُّق العِرقيّ؛ التَعصُّب العِرقيّ (إيمان المواطِن بالتفوق المتأصِّل لجماعته العِرقيَّة أو الثقافيَّة)	ethnocentrism
جَماعة عِرقيَّة قَوميَّة	ethnonational group
رُوح الشَّعب	ethos
التفوُّق الأوروبّيّ	Eurocentrism
الشيوعيَّة الأوروبيَّة (الأحزاب الشيوعيَّة فى أوروبا الغَربيَّة)	Eurocommunism
مُفوَّضيَّة الطاقة الذريَّة الأوروبيَّة	European Atomic Energy Commission (Euratom)
المَجمُوعة الأوروبيَّة (تشمَل خمس عَشرة دَولة هى بلجيكا، الدنمارك، فرَنسا، ألمانيا، إيطاليا، أيرلنده، لكسمبورج، هولنده، البرتُغال، إسبانيا، المملكة المتَّحِدة ومقرها بروكسل بلجيكا، تسعَى لتَوحيد سياساتها فى كثير من القَضايا كالزِّراعة والبيئة والتِّجارة والبحوث والتنمية. وفى عام ١٩٩٣ أزيلَت كافة الحواجز بينها فى	European Community (EC)

التجارة والخِدمات وتنقُّل المواطنين؛ وفى عام ١٩٩٨ أنشأت المجموعة مصرفًا مركزيًا أوروبيًا؛ وفى عام ٢٠٠٢ أقرَّت إحدَى عشَرة دولة منها اليورو عُملة موحَّدة لها. ورئاسة المجموعة تتغيَّر كل ستّة أشهُر بالتداول بين دوَلها الأعضاء)

European Economic Community (ECC)

المَجمُوعة الاقتصاديَّة الأوروبيَّة (تنظيم أوروبىّ شُكِّل عقب الحرب العالَميَّة الثانية لخَفض الحواجز التِّجاريَّة وزيادة التعاوُن بين أعضائه)

European Free Trade Association (EFTA)

الجَّمعيَّة الأوروبيَّة للتِّجارة الحُرَّة

European Investment Bank

البَنك الأوروبىّ للاستثمار

European Parliament

البَرلمان الأوروبىّ (افتُتح فى عام ١٩٥٨ كمجلس أوروبىّ مُشترَك وكان يتألَّف فى الأصل من نوّاب مختارين من البرلمانات القَوميَّة للدوَل الأعضاء. وفى عام ١٩٧٩ بدأ انتخاب أعضائه البالغ عديدهم حاليًا سبعمئة

بشكل مُباشر لمدة خَمس سنَوات، ويتفاوَت
عديد أعضاء كل دَولة حسب عديد سُكانها)

European Union (EU) الاتِّحاد الأوروبيّ (تنظيم أوروبيّ شُكِّل عقب
الحرب العالَميَّة الثانية لخَفض الحواجز
التِّجاريَّة وزيادة التعاوُن بين أعضائه)

euthanasia القَتل الرَّحيم (دون ألَم لمَن يُعانى مرَضًا
عِضالاً)

evacuation جَلاء، إجلاء، إخلاء

evangelical إنجيليّ بروتستانتيّ (يُطلَق على كل ما ورَدَ فى الأناجيل
الأربعة فى العَهد الجَديد، وعلى الكنائس البروتستانتيَّة
التى تقول بأن الخَلاص بالإيمان لا بصالِح الأعمال.
والمصطلَح يُتداوَل حاليًا بمعنَى "المسيحيّ التائب أو
الأصوليّ")

eve-of-poll لَيلة الانتخابات

ex cathedra بمُقتضَى السُّلطة المُخوَّلة

ex officio بحُكم المَنصب (لا بالانتخاب مثلاً أو التعيين)

ex post facto بأثَرٍ رَجعيّ

exchange rate سِعر الصَّرف

exchange theory	نَظَرِيَّة التَبادُل
excise tax	ضَريبة المَبيعات (ضَريبة غَير مُباشرة تُسدَّد عن السلَع المبيعة داخل البلَد الواحد)
executive agreement	اتِّفاقيَّة تنفيذيَّة
executive council	مَجلِس تنفيذيّ
Executive Office of the President	السُّلطة التنفيذيَّة (في الولايات المتَّحِدة)
Executive order	أمر تَنفيذيّ؛ قائد ثاني بَحريّ
executive power	السُّلطة التنفيذيَّة
executive privilege	مَيزة تَنفيذيَّة (مَيزة للسُّلطة التنفيذيَّة والرئاسة بحَجب مَعلومات بعينها عن البرلمان والمحاكِم)
exile	نَفي؛ مَنفَى (إبعاد أو ابتعاد شَخص عن وطَنه لأسباب سياسيَّة غالبًا لفترة من الزمَن أو مدَى الحياة)
expansion	تَوسُّع
expansionism	التوَسُّعيَّة، السِّياسة التوسُّعيَّة (سياسة تقوم على تَوسيع أراضي الدولة أو تَوسيع نِطاق نُفوذها على حِساب

كيان آخر)

expatriate	مُغترب (مَن يرحَل طَوعًا عن وَطنه ويعيش فى بلَد غَيره)
expatriation	هِجرة؛ اغتراب؛ تَرحيل، إبعاد، نَفى
expeditionary force	حَملة عَسكَرية
expenditure	النَّفقات، الإنفاق
explanatory memorandum	مُذكِّرة تَوضيحيَّة
explanatory study	دراسة استكشافيَّة، دراسة استطلاعيَّة
exponential growth	نمُوّ أُسىّ (مُعدَّل نمُو ذو نِسبة مئويَّة ثابتة)
export duty	ضَريبة الصَّادر
export surplus	فائض الصَّادرات
expropriation	نَزع المِلكيَّة (الخاصَّة من جانب الدَّولة ودون تَعويض)
extended authority	سُلطاتٌ موسَّعة
extension	تَوسيع نِطاق

extensive economic development	تَنمية اقتصاديَّة شاملة
external indebtedness	مَديونيَّة خارجيَّة
extracts of a speech	مُقتطَفات من خِطاب
extradition	تَسليم مُجرمين (~ من دَولة لدَولة أخرَى لمُحاكمتهم)
extremism	التطَرُّف
extroversion	انفراج، انفتاح

Fabian Society	الجمعيَّة الفابيَّة (تنظيمٌ اشتراكيّ تأسَّسَ فى بريطانيا فى عام ١٨٨٤) انظر *fabianism*
Fabianism	الفابيَّة (فِكر اشتراكيّ ينبُذ العُنف الثَّوريّ ويؤمن بأن الاشتراكيَّة ستحُل فى النهاية من خلال صُندوق الاقتراع بعد فترة من التطوُّر السياسيّ)
face value	القيمة الإسميَّة
fact-finding	تقَصِّى الحقائق
fact-finding commission	لَجنة تقصيّ الحقائق
faction	جَناح (داخل حِزب غالبًا، ويتَّسم بمزيد من الاعتدال أو المُحافَظة أو الليبراليَّة عن الحِزب نفسه)
factors of production	أدَوات الإنتاج
fait accompli	الأمر الواقِع
famine	مَجاعة

Far East (the ~) الشَّرق الأقصَى

fascism الفاشيَّة (حركة قوميَّة استبداديَّة لعبت على المخاوف من الشيوعيَّة أنشأها بنيتو موسوليني في إيطاليا في عام ١٩١٩، ومن عَناصرها الرئيسة رَفض الديمُقراطيَّة البرلمانيَّة وإعلاء القيَم العسكَريَّة والولاء لقائد قويّ. وكان الفاشيون يرتدون زيًا موحَّدًا عبارة عن قَميص أسوَد وتحيَّتهم مستمدَّة من روما القديمة بمَد الذِّراعَين لأعلَى، وتولوا السُّلطة في إيطاليا في عام ١٩٢٢ ثم انتشرَت في بعض دوَل أوروبا الأخرَى كألمانيا وإسبانيا. وانحسَرت الفاشيَّة في أوروبا بوفاة موسوليني وانتهاء الحرب العالميَّة الثانية)

favorable balance of trade ميزان تِجاريّ إيجابيّ (تزيد فيه قيمة الصادرات على قيمة الواردات)

favoritism المَحسوبيَّة

featherbedding تَدليل العمّال (تَوجيه من نقابة العُمال عادةً بإرغام صاحب العمل على تَشغيل عِمالة غَير ضَروريَّة أو الحد من العمَل أو الإنتاج بغرَض الحِفاظ على فُرَص العمَل)

اتحادىّ، فِدرالىّ	federal
إدارة التّحقيقات الفِدر اليّة	Federal Bureau of Investigation (FBI)
حُكومة اتّحاديَّة	federal government
النظام الفِدرالىّ (نِظام حُكم يقوم على اتّحاد فِدرالىّ تتوَزَّع السُّلطة فيه بين الحُكومة المركزيَّة وحُكومات إقليميَّة أو ولايات عِدة)	federalism
اتّحاد فِدرالىّ، حُكومة اتّحاديَّة (دَولة تتألف من ولايات تُشرك الحُكومة المركزيَّة فى السُّلطة عليها. وتحتفظ كل وحدة أصغَر بالسُّلطة على عَديد من شؤونها وتمنَع الوحدة الأكبر سُلطة إدارة السياسة الخارجيَّة. وتتحدَّد بنود الاتّحاد الفِدرالىّ فى دُستور لا يَجوز تَغييره إلا بموافقة عدَد مُعيَّن من الوحدات الأصغَر. ومن أمثلة الاتّحادات الفِدراليَّة الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة وكنَدا وأستراليا)	federation
الحركة النسائيَّة	feminism
الإقطاع (نمَط وَسيط من التنظيم الاجتماعىّ الاقتصادىّ والسياسىّ ذو بنيَة هرَميَّة على قمتها الملِك	feudalism

تليه سلسلة من النبَلاء نزولاً إلى أرباب الوِزَب والإقطاعات، وقاعِدة الهرَم العَبيد الذين كانوا يُرغَمون على زراعة أرض سيِّدهم. ومن ثم لم يكن فى النظام الإقطاعىّ طبَقة متوسِّطة؛ والوَضع الاجتماعىّ وراثىّ ولا يتغيَّر. وبدأ زَوال الإقطاع مع نَشأة طبَقة متوسِّطة فى أواخِر العُصور الوُسطَى)

fiat — مَرسوم (تُصدره سُلطة سياسيَّة، وقد يكون ذا طبيعة تعسُّفيَّة حين يستغله نظام شُموليّ كأداة للحُكم بدون قَوانين أو سُلطة تَشريعيَّة)

fifth column — طابور خامِس (فئة خائنة مُواليَة للعدو فى الداخِل. ويَرجِع المُصطلَح للحرب الأهليَّة الإسبانيَّة ١٩٣٦-١٩٣٩ حيث هاجَمت أربعة طَوابير من المتمرِّدين مَدريد بينما نظَّمَت فِرَقة منهم حَملة تخريب داخل مَدريد وعُرِفَت بالطابور الخامِس)

figure-head — رَئيس صُوريّ (شَخص فى مَقام السُّلطة اسميًا ولكن ليست له سُلطة حقيقيَّة)

filibuster — مَن يعمَل على إعاقة التَّصديق على مَشروع قانون فى مجلِس النُّواب الأمريكىّ من خلال الخُطَب المستمرة ضده، وتستعين بمثله الأقلِّيات للتغلُّب على ضَعفها

العدَدىّ

مَعونات ماليَّة — financial aid

السنة الماليَّة — financial year

خِطاب من القَلب (يَرجع أصل المُصطلَح إلى الخطَب الإذاعيَّة التى كان يلقيها الرئيس الأمريكىّ فرانكلين روزفلت فى ثلاثينيات القَرن العِشرين. وكان مقصده إعطاء الانطباع بأنه يتسامَر مع شَعبه الملتَف حول المِدفأة. ولايزال المُصطلَح يُطلَق على الخُطَب المماثلة من قِبَل أى رئيس أو سياسىّ) — fireside chat

فِرقة إعدام — firing squad

اتِّحاد العُمّال الدَّولىّ (أنشأه قادة نقابات العمّال الإنجليز والفرَنسيين فى عام ١٨٦٤) — first International

سكرتير أوَّل — first secretary

العالَم الأوَّل (الدوَل الصناعيَّة غَير الشيوعيَّة الحَديثة وتشمَل اليابان والولايات المتَّحدة وكنَدا ودوَل غَرب أوروبا) — First World

الحَرب العالَميَّة الأولَى (نشبت بين عامى ١٩١٤ و١٩١٨ بين الحُلَفاء [روسيا وفرَنسا وبريطانيا — First World War

وإيطاليا والولايات المتَّحدة واليابان ورومانيا
وصربيا وبلجيكا والبرتُغال واليونان والجبَل
الأسوَد] ودوَل المحوَر [ألمانيا والنمسا-المجَر
وتُركيا وبُلغاريا])

fiscal policy — السِّياسة الماليَّة (الأهداف التى تسعَى الحُكومة لتحقيقها عن طريق سُلطتها فى الضرائب والإنفاق كمعدَّل نمُو فائض الأموال وحَجم عَجز الموازَنة أو فائضها. وتشمَل السياسَة الماليَّة ما يَنبغى اتِّخاذه من قرارات فيما يتعلَّق بمُعدَّلات الضرائب وأنواعها (مُباشرة كالضريبة على الدَّخل، وغَير مُباشرة كضريبة المَبيعات)

fiscal probity — الذِّمة الماليَّة

fiscal year — السَّنة الماليَّة

fighter-interceptor — مُقاتِلة اعتِراضيَّة

five-year plan — خِطَّة خَمسيَّة

flat rate — نِسبة موَحَّدة

flat tax — ضَريبة موَحَّدة

floating vote — ناخبون غَير مُنتَمين إلى حِزبٍ بعَينِه

floor leader	النائب الذى ينظِّم حركة حِزبه فى البرلمان
flotilla	أسطولٌ صَغير
FLOTUS (First Lady Of The United States)	اسم شِفرىّ للسيِّدة الأولَى حرَم رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُّكها
follow up, follow-up	مُتابَعة
Food and Agricultural Organization (FAO)	هيئة الأغذيَّة والزِّراعة
food ration card	بِطاقة التَّموين
food reserves	احتِياطىّ الغِذاء
food security	الأمن الغِذائىّ
food stamp	طوابع إعانة تُصدرها الحُكومة وتوزِّع على المُحتاجين لِيَحصلوا بها على الغِذاء
foot soldiers	القاعِدة الجَماهِيريَّة
forcible deportation	تَرحيلٌ إجبارىّ
foreign aid	المَعونات الخارجيَّة (مُساعَدات اقتصاديَّة تقدِّمها دَولة

لأخرَى)

foreign currency reserves — احتِياطيّ العمَلات الأجنبيَّة

Foreign Direct Investments (FDI) — الاستثمارات الخارجيَّة المُباشرة

foreign policy — السِّياسة الخارجيَّة (مَجموع الأهداف التى تسعَى دَولة ما فى تعامُلاتها مع سائر الدوَل والسُّبُل التى تتبع لتحقيقها)

forward contract — عَقد ضَمان

foundation — مُؤسَّسة وَقفيَّة

founding congress — المؤتمَر التأسيسيّ

fourth estate — الطبَقة الرابعة (أى الصَّحافة والإعلام. ظهرَ المصطلَح لأول مرة فى إنجلترا فى القَرن الثامن عشَر. والطبَقات الثلاث الأخرَى النُّبلاء والعَوام ورجال الدِّين)

fragmentation — تفتُّت، تشَرذُم

frame of reference — إطارٌ مَرجعيّ

franchise — حَقّ الانتخاب؛ حَقٌّ دُستوريّ؛ ترخيص حُكوميّ لفَرد أو

شركة بإدارة عمَل تِجاريّ

free choice — حُريَّة الاختيار

free economic exchange — التبادُل الاقتصاديّ الحُرّ

free enterprise — الاقتصاد الحُر (وهو النظام الاقتصاديّ المُلازم للرأسماليَّة؛ وأدَوات الإنتاج فيه مِلكيَّة خاصّة والقرارات المتعلّقة بالإنتاج وتحديد الأسعار تحكُمها قُوَى السُّوق. والتدخُّل الحُكوميّ فيه مَحدود)

free market — حُريَّة السُّوق (التعامُلات الاقتصاديَّة التى تتم فى ظِل الاقتصاد الحُر)

free trade — حُريَّة التِجارة (التبادُل الدَّوليّ للسلَع دون قُيود حُكوميَّة كالتعريفة الجُمركيَّة والنِصاب وقُيود التبادُل ودَعم المُنتَج المحليّ وغَيره. والمَبدأ الأول فيها هو أن البلَد الأكفأ فى إنتاج سِلعة ما يربَح من تصديرها إلى بلَد أقل كفاءة فى إنتاجها. وبالثروَة يشتَرى البلَد الأول سلَعًا وخِدمات من بلَد آخَر أكفأ فى إنتاجها)

free trade zone — مَنطِقة تِجارة حُرَّة

free vote — تَصويت حُر (تَصويت بَرلمانيّ لا يُشترَط فيه أن يتبَع

النائب نَهج حِزبه)

free zone	مَنطِقة حُرَّة
freedom of action	حُرِّيَّة التصرُّف
freedom of assembly	حُرِّيَّة الاجتماع
freedom of association	حُرِّيَّة الانتِماء
freedom of belief	حُرِّيَّة العَقيدة
freedom of contracts	حُرِّيَّة التَّعاقُد
freedom of cult	حُرِّيَّة الأديان
freedom of expression	حُرِّيَّة التعبير
freedom of information	حُرِّيَّة الحُصول على المَعلومات
freedom of movement	حُرِّيَّة التنَقُّل
freedom of opinion	حُرِّيَّة الرَّأى
freedom of religion	حُرِّيَّة الأديان
freedom of speech	حُرِّيَّة الكَلمة
freedom of the individual	حُرِّيَّة الفَرد
freedom of the press	حُرِّيَّة الصُّحافة

حُرِّيَّة الإرادة	freedom of the will
حُرِّيَّة التَّفكير	freedom of thought
حُرِّيَّة الإتجار	freedom of trade
حُرِّيَّة التَّصويت	freedom of vote
حُرِّيَّة العِبادة	freedom of worship
مَنطِقة تَبادُل حُر	free-exchange zone
علاقات وُدِّيَّة	friendly relations
الضَّفادِع البشَرِيَّة	frogmen
جَبهة القِتال	front line
الكيان الواجهة (هَيئات أو تَنظيمات توفِّر غِطاء مَشروعًا لأنشطة هدّامة أو إجراميَّة)	front organization
المرَشَّح الأرجَح للفَوز	front runner
عُضويَّة كاملة	full-fledged membership
اختلال وَظيفيّ	functional disorder
صندوق تَمويل	fund
الأُصوليَّة؛ العِصمة الحَرفيَّة (حركة ظهرَت فى	fundamentalism

البروتستانتيَّة فى القَرن العِشرين تقول بأن الكِتاب المقدَّس منزَّه عن الخطأ سَواءً فى مسائل العَقيدة والأحكام أو فى قَضايا التاريخ والغَيب والحَشر الجسَدىّ والمجىء الثانى للمسيح وغَير ذلك. ثم أصبح المُصطلَح يُطلَق عُمومًا على درَجة من التحفُّظ الدينىّ سواء المسيحىّ أو الإسلامىّ أو غَيرهما تتخذ من النَّص المقدَّس حَقيقة حَرفيَّة مُطلقة وتَدعو لتَطبيق الأحكام والقيَم الدينيَّة فى الحياة الاجتماعيَّة والسياسيَّة العامّة والخاصّة.

fundamentalist — أصولىّ

fundamentalist groups — جَماعات المُتطرِّفين

futures contract — اتِّفاقيَّة مُستقبَليَّة (اتِّفاق على بَيع أو شِراء كميَّة محدَّدة من سِلعة ما بسِعر محدَّد فى تاريخ لاحق محدَّد)

gag rule	إغلاق باب المُناقَشة (حُكم صادر من مَحكمة أو من سُلطة سياسيَّة بعدَم مُناقَشة مَوضوع ما)
garner votes (v.)	استقطَبَ أصواتًا
gas bomb	قُنبُلة مُسيِّلة للدُّموع
gas shell	قُنبُلة مُسيِّلة للدُّموع
Gaullists (the ~)	الدِّيجوليون، الحِزب الديجوليّ فى فرَنسا
gender gap	الاختلاف بين الجِنسَين فى السلوك والتوَجُّهات
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	الاتِّفاقيَّة العامَّة للتَّعريفات الجُمركيَّة والتِّجارة
General Assembly	الجَّمعيَّة العامَّة للأمَم المتَّحِدة
general attorney	المُدَّعِى العام
general elections	الانتِخابات العامَّة
general secretary	أمين عام

general staff هَيئة أركان الحَرب

general strike إضراب عام (إضراب يشمَل كافّة الأنشطة الاقتصاديَّة ويشلُّ الاقتصاد فى بلَد ما)

genocide الإبادة الجمَاعِيَّة (القَتل المنظَّم لشَعب بأكمله كما حدث للبوشناق على يَد الصَّرب فى تسعينيات القَرن العِشرين، وفى رواندە فى عام ١٩٩٤)

geographic determinism الحتميَّة الجُغرافيَّة

geographic environment البيئة الجُغرافيَّة

geopolitics الجُغرافيا السياسيَّة (تأثير العوامِل الجُغرافيَّة على السياسة الدَّوليَّة، وتشمل المساحة والمَوقِع والموارد الطبيعيَّة والتضاريس. ومن الأمثلة على الاعتبارات الجُغرافيَّة السياسيَّة فى مجال الموارد الطبيعيَّة النَّفط الذى زادَ من الأهميَّة الإستراتيجيَّة للشَّرق الأوسَط؛ وفى مجال التضاريس فإن بريطانيا كجَزيرة لا تُغزَى إلا من البَحر. فأنشأت الأسطول البَحرىّ الأكبر فى العالَم، ما دفَعها إلى استعمار أراضٍ عَبر البحار وأدَّى فى النهاية إلى وُجود الإمبراطوريَّة البريطانيَّة)

gerontocracy حُكومة المُسنِّين

gerrymander	إعادة تَوزيع الدَّوائر الانتخابيَّة لِصالح حِزب بعَينه
gesellshaft	مُجتَمَع
Gestapo	الجِشتابو (جِهاز الشُّرطة السـرِّيَّة فى ألمانيا النازيَّة)
ghetto	حَيّ تَسكنه أقليَّة، مُجتَمَعٌ منعزل؛ حارَة اليَهود
glider	طائرة شِراعيَّة
glasnost	المُكاشفة (سياسة انفتاح بدأها الرئيس السوفيتيّ ميخائيل جورباتشوف فى الاتِّحاد السوفيتيّ فى ثمانينيات القَرن العِشرين)
global warming	ارتفاع حَرارة الأرض
globalization	عَولمة (مُصطلَح ظهرَ مع نَشأة اقتصاد عالميّ يقوم على مَبدأ حُريَّة التِّجارة. ويرَى أنصار العَولمة أنها تعود بالرخاء على الجَميع، ويرَى المتشكِّكون أنها تَضر ببعض الدوَل وتؤدى إلى تضخُّم نُفوذ الشَّركات المتعدِّدة الجنسيات وغَير ذلك)
gold standard	مِعيار الذَّهَب (نِظام نَقديّ وحدة العُملة فيه تساوى قَدرًا ما من الذَّهَب؛ ويمكن تحويل العُملات إلى ذهَب بسعر محدَّد؛ ويمكن استخدام الذهَب كعُملة.

ولم يُستعمَل مِعيار الذهَب فى أى بلَد منذ ثلاثينيات القَرن العِشرين؛ أى أن قيمة العُملة لا تحدِّدها قيمة الذهَب فى السُّوق الحُرة)

good governance — الحُكم الرَّشيد

good offices — مَساعٍ حَميدة (مُحاوَلات إصلاح تقوم بها دَولة فى نِزاع لَيست طرَفًا فيه)

Gordian knot — مُعضِلة (عُقدة عقَدها غورديوس ملِك فريجيا فى الأساطير الإغريقيَّة ولا يحُلها إلا من قُدِّر له أن يُصبح حاكِم آسيا. وعندما أخفَق الإسكَندر فى حلها قطعها بسَيفه. وتشير حاليًا إلى أية مُعضِلة يستحيل حلها)

governance — حُكم

government — حُكومة، حُكم (مَجموعة من الأفراد والمؤسَّسات والهَيئات تتَّخِذ القرارات العامّة فى الدَّولة وتنفِّذها)

government administration — إدارة حُكوميَّة

government bonds — سَندات حُكوميَّة

government budget — موازَنة حُكوميَّة (تَقدير مُصنَّف لدخل الحُكومة ونفَقاتها المتوقَّعة وخِطَّة عمَل على ضَوء هذا التقدير)

governor	مُحافِظ، حاكِم ولايَة
graft	تَربُّح (استغلال المَنصب العام للمَصلحة الخاصّة وجَنى المال)
grand chamberlain	كَبير الياوران
grand jury	هَيئة المحلَّفين الكُبرَى (هَيئة مُحلَّفين يناط بها تقرير ما إذا كانت الأدلّة تكفى لتقديم متَّهَم للمُحاكَمة)
Grand Old Party (GOP)	الحِزب الجُمهُوريّ الأمريكيّ
grandstanding	تَصفيق حادّ (مُحاولة السياسيين المتعمَّدة فى خُطَبهم أن يفوزوا بتصفيق حاد من الجَماهير بعِبارات طنّانة ولكنها جَوفاء)
grass roots	القاعِدة الجَماهِيريَّة، سُكَّان الرِّيف
Great Britain	بريطانيا الكُبرَى (ملَكيَّة دُستوريَّة فى غَرب أوروبا تتألَّف من إنجلترا وإسكُتلنده وويلز وأيرلَنده الشماليَّة)
Great Depression of 1929	الكَساد الكَبير (الكَساد الاقتصاديّ الأطوَل والأقسَى فى تاريخ الغَرب، بدأ فى الولايات المتَّحدة فى عام ١٩٢٩ واستمر حتى عام ١٩٣٩، بدأ بانهيار سوق

نيويورك للأوراق الماليَّة حيث هبطت
قيمة الأسهُم بنسبة ٢٠ بالمئة من قيمتها
السابقة. وفى عام ١٩٣٣ انهار أحد عشَر
ألف مَصرف من مصارف الولايات
المتَّحدة البالغ عديدها خمسة وعشرين
ألفًا، ما أدى لهبوط مُعدَّلات الطلَب
وبالتالى الإنتاج ومن ثم إلى ارتفاع
معَدلات البطالة. وأدَّى الانهيار المالىّ
للولايات المتَّحدة إلى انهيار مماثل فى
سائر اقتصادات الغَرب)

green light — الضَّوء الأخضَر، الموافقة

green paper — تَقرير أوَّلىّ باقتراحات حُكوميَّة يُنشَر لإثارة النقاش حَوله

green revolution — الثَّورة الخَضراء (زيادة الإنتاجيَّة الزراعيَّة فى ستينيات القَرن العِشرين وسبعينياته نتيجة ظُهور المُبيدات والحُبوب عالية المَحصول وتحسين الإدارة)

greenhouse effect — ظاهِرة الصوبة الزُّجاجيَّة (ارتفاع حَرارة الأرض نتيجة لتلوُّث الغُلاف الجوِّىّ الناجِم عن حَرق

الوَقود الأحفوريّ، حيث تُشكِّل الانبعاثات
حاجزًا فى طبَقات الجوّ العُليا يحبس الحرارة
المنبعثة من الكوكَب، ونظرًا لعدَم قُدرة الحرارة
على الإفلات تبدأ الحرارة على سَطح الأرض فى
الارتفاع وتتغيَّر الأنماط المناخيَّة للكوكَب)

لجنة تَظلُّمات (للنظر فى شَكاوَى الموَظَّفين)	grievance committee
الكَسب غَير المَشروع	grift
مُرتكِب الكَسب غَير المَشروع	grifter
إجمالى الناتِج المحَلّىّ (قيمة السلَع والخِدمات المنتَجة فى بلَدٍ ما فى فَترة سَنة بغَض النظَر عن جِنسيَّة المُنتِج)	Gross Domestic Product (GDP)
إجمالى الناتِج القَومىّ (قيمة السلَع والخِدمات المنتَجة فى بلَدٍ ما فى فَترة سَنة، ويعَد مؤشرًا لتقويم حالة الاقتصاد القَومىّ)	Gross National Product (GNP)
صاروخ أرض-أرض	ground to ground missile
مَجموعة السَّبعة	Group of 7 (G-7)

Group of 77 (G-77) مَجموعة السَّبعة والسَّبعين

Group of 8 (G-8) مَجموعة الثَّماني

groupthink قَرار جَماعيّ

growth rate مُعَدَّل النموّ

guerilla ميليشيا

guerilla warfare حَرب العِصابات (هَجمات مَحدودة مُفاجئة تشنُّها فِرقة صَغيرة من المُقاتِلين غَير النُّظاميين على خُطوط إمدادات العَدوّ وغَيرها)

guest workers العِمالة الأجنبيَّة

guided interview استِبار موَجَّه

guided missile صاروخ موَجَّه

guild رابِطة حِرفيَّة؛ اتِّحاد مِهْنيّ (يضُم أصحاب الحِرفة الواحدة لوَضع ضَوابِط والدِّفاع عن المَصالح. نشأت الرَّوابِط في ظل الحَضارة الإسلاميَّة؛ ومن أمثلَتها اتِّحاد الكتّاب في مِصر)

guillotine مِقصَلة (أداة ذات شِفرة حادّة تنزلِق رأسيًا لقَطع الرءوس بدأ استعمالها إبان الثَّورة الفرَنسيَّة)

Gulag معتَقَل سُخرة للمُنشقين السياسيين في الاتِّحاد السوفيتيّ

السابق

جومينداتج (حِزب أنشأه سون يات سِن فى عام ١٩١١ وحكمَ الصين بزَعامة شيانج كاى شِك من ١٩٢٨ إلى ١٩٤٩ حيث استولَى الشيوعيون على السُّلطة، ثم صار بعدها الحِزب الرسمىّ الحاكم فى تايوان) Guomindang

H bomb — قُنبُلة هَيدروجينيَّة

habeas corpus — ضَبط وإحضار (أمر قَضائيّ بوجوب إحضار السَّجين أمام المَحكمة للنَّظر فى مَشروعيَّة حَبسه، والمُصطلَح لاتينيّ مَعناه الحَرفيّ "هات الجُثَّة")

half election — انتخابات التجديد النِّصفيّ

hand grenade — قُنبُلة يَدَويَّة

handicraft economy — اقتصاد الحِرَف اليَدَويَّة

handout — بَيان صحافيّ، نَشرة

hansard — محاضر جَلْسات البرلمان البريطانيّ

hard currency — عُملة صَعبة (عُملة ذات قيمة ثابتة فى التبادُل الدَّوليّ وبالتالى فهى قابلة للتحويل إلى عُملات سائر الدوَل وتمثِّل عُملة دَوليَّة)

hard money — تَبرُّعات سياسيَّة من أفراد ولِجان العمل السياسيّ وتخضَع لقُيود التبرُّعات الاتِّحاديَّة

رئيس الحُكومة (رئيس الوزَراء فى النُظام البرلمانىّ) head of government

رأس الدَّولة (هو الرئيس فى النُظام الرئاسىّ؛ وهو ليس رئيس الوُزراء فى النُظام البرلمانىّ بل رئيس الجُمهوريَّة وإن لم تكُن له سُلطة تنفيذيَّة كما فى ألمانيا؛ وهو الملِك فى النُظام الملَكىّ الدُّستورىّ وإن كانت سُلطاته مَحدودة) head of state

صِدامٌ مُباشِر head-on clash

المقَرّ، القِيادة العامَّة، مَركَز القِيادة headquarters

مَقَرّ القِيادة headquarters

جَلْسة استماع hearing

المِدفَعيَّة الثقيلة heavy artillery

هَيمَنة (مُصطلَح يرد عادةً فى الشؤون الدَّوليَّة لوصف سَيطَرة دَولة ما على الساحة الدَّوليَّة، كبريطانيا فى القَرن التاسِع عشَر والولايات المتَّحِدة والاتِّحاد السوفيتىّ عقب الحرب العالميَّة الثانية) hegemony

اتِّفاقيَّة هِلسِنكى (اتِّفاقيَّة دَوليَّة أبرمت فى عام ١٩٧٥ تنُص على استقرار الحُدود فى أوروبا وتُقِر Helsinki Accords

فيها دوَل أوروبا باحترام الحُقوق المدَنيَّة لمواطنيها)

hierarchic (-al)	هرَميّ، طَبَقيّ
hierarchical classification	تَصنيفٌ هرَميّ
hierarchy	نِظام هرَميّ؛ هَرَميَّة السُّلطة (كِيان تتسلسل السُّلطة فيه حَسب الرُّتبة والمكانة)
high commissioner	المندوب السّامي
high court	المَحكَمة العُليا
high seas	أعالي البحار
high treason	الخيانة العُظمَى
high-explosive bomb	قُنبُلة شَديدة الانفجار
hinterland	مَنطِقة خَلفيَّة
histogram	رَسم بَيانيّ تَوزيعيّ
historical determinism	الحَتميَّة التاريخيَّة (مَفهوم يرَى أن للأمَم دَورات حَتميَّة من التمدُّد والانكماش)
historical subdivisions	تفريعات زَمنيَّة

النَّزعة التاريخيَّة	historicism
تدوين التاريخ	historiography
شركة قابضة	holding company
إجراء الانتخابات	holding elections
مَحرَقة (إبادة جَماعيَّة في غُرَف الغاز يزعُم البعض أن ستة ملايين من اليَهود تعرَّضوا لها في ألمانيا النازيَّة؛ وهي أكذوبة يروِّج لها الصهاينة لابتزاز العالَم)	holocaust
إمبراطوريَّة الروم المُقدَّسة (أو الرايخ الأول، وهي البلاد التي حَكَمَ شارلمان في عام ٨٠٠ م امتدادًا لإمبراطوريَّة الروم في أوروبا وانتهت بإلغاء فرانسيس الثاني اللقَب الإمبراطوريّ في عام ١٨٠٦)	Holy Roman Empire
حَرب مُقدَّسة	holy war
الحُكمُ الذَّاتيّ	home rule
انتحاريّ (مَن يفجِّر نفسَه لقَتل غَيره)	homicide
رُهاب الشُّذوذ (الخَوف من الشَّواذ وأسلوب حياتهم)	homophobia
حَرَس الشَّرَف	honor guard

honorary membership	عُضويَّة فَخريَّة؛ عُضويَّة شَرَفيَّة
honorary president	رَئيسٌ فَخريّ
honorary title	لقَبٌ شرَفيّ
host country	الدَّولة المُضيفة
hostage	رَهينة (مَن يُحتجَز رَغمًا عنه تأمينًا لمُحتجِزه أو للمُساوَمة)
hostage-taking	أخْذ الرَّهائن
hostile attitude	مَوقِفٌ عَدائيّ
hostilities	أعمال عَدائيَّة
House (the ~)	مَجلس النوّاب، البرلمان
house ad	إعلان داخِليّ
House of Commons	مَجلِس العُموم البريطانيّ
House of Lords	مَجلِس الأعيان البريطانيّ (الغُرفة العُليا من غُرفتَي مجلس النوّاب البريطانيّ وقوامها كبار رجال الدين والأعيان)
house of representatives	مَجلِس النُّواب

سياسَة الإسكان	housing policy
طائرة مِروحيَّة، طائرة عَموديَّة، هليكوبتر، حَوَّامة	hover craft
مؤشِّر التنميَّة البشَريَّة	Human Development Index (HDI)
إيكولوجيا بشَريَّة	human ecology
الجُغرافيا البشَريَّة	human geography
مؤشِّر الفَقر البشَرِيّ	Human Poverty Index (HPI)
المَوارد البشَريَّة	human resources
حُقوق الإنسان (حُقوق نصَّ عليها "الإعلان العالَميّ لحقُوق الإنسان" الذى تبنَّته الأمم المتَّحِدة فى عام ١٩٤٨ فى رَد فِعل إزاء ما شهِدت الحرب العالَميَّة الثانية من فظائع)	human rights
إنسانيّ (فَرد أو هَيئة مُكرَّس للنُهوض برفاه الإنسانيَّة وتخفيف الآلام والمُعاناة)	humanitarian
ارتفاع مُعدَّل التضخُّم	hyperinflation

I

iconoclast مُصلِح (مَن يعترض على ثوابت المُجتمَع لأنها لا ترقى إلى مثُله أو لتقادُمها أو فَسادها)

idealism المِثاليَّة (الإيمان بأن السياسة ينبغي أن تحكُمها المثُل العُليا بناءً على إدراك ما ينبغي أن تكون عليه الأشياء لا على ما هي عليه في الواقِع)

identity of interests تطابُق المَصالِح

ideological polarization استِقطاب إيديولوجيّ

ideologue مُنظِّر

ideology العَقيدة السياسيَّة (لحِزب ما أو فئة، كالشيوعيَّة مثلاً أو الفاشيَّة)

illegitimate غَير شَرعيّ، غَير مَشروع

imbalance اختلال التَوازُن

immigration الهِجرة (انتقال شَخص إلى بلَد غَير بلَده بغرَض الإقامة الدائمة)

حَصانة	immunity
مُحايد، غَير مُنحيز	impartial
حياد، حِيدة	impartiality
طريق مَسدود، مأزق	impasse
اتّهام مسؤول حُكومي بسوء التصرّف أمام مَحكمة أو البرلمان	impeachment
الإمبرياليّة (سياسة تهدف لبناء إمبراطوريّة تسيطر فيها دَولة مُهيمنة على عَديد من الدول والشعوب في نِطاق جُغرافيّ شاسع)	imperialism
السُّلطات الضِّمنيّة (السُّلطات غَير المَنصوص عليها صَراحة في الدُّستور الأمريكيّ، ولكن يمكن الاستدلال عليها في ضَوء تأويل السُّلطات المنصوص عليها)	implied powers
حِصّة استيراديّة (أحد أشكال التحكُّم الحُكوميّ في كم السِّلَع المُستَورَدة إما من جِهة بعينها أو من سِلعة بعينها، بغرَض حِماية الصِّناعات المحليّة)	import quota
ضَبط، مُصادَرة	impoundment

in abeyance	مُعلَّق
in absentia	غِيابيًا
in process	قَيدَ الإعداد
inalienable right	حَقٌّ أصيل (حَق مستمَد من قانون إلهيّ أو طَبيعيّ كالحَق فى الحياة وفى الحُريَّة)
incapacity	عدَم الصلاحيَّة
incentive pay	حَوافِز العمَل (بهدَف زيادة الإنتاج)
income tax	ضَريبة الدَّخل (ضَريبة مُباشرة يَدفعها كل من يكسب مبلغًا محدَّدًا من المال)
incomes policy	سياسة الدَّخل (أية سياسة تتحكَّم فى الأجور والأسعار، وهى عادةً تهدف للحد من التضخّم، وقد تتخِذ صُوَرًا عدَّة منها تجميد الأجور والتحكُّم الذاتيّ)
incommensurability	عدم قابليَّة القياس
inconclusive negotiations	مُفاوضات عَقيمة
incorporation	دَمج؛ اندماج شِركتَين؛ إنشاء شِركة
Incrementalist decision-making	التغيير التَّدريجيّ (نمَط حَذِر من

أنماط اتخاذ القرار يُلجَأ إليه
غالبًا فى وَضع الموازَنة تُناقَش فيه
سلسلة مَحدودة من التغييرات
التَّدريجيَّة فى سياسة ما، ثم تُختبَر
بتطبيق التغييرات خُطوَة بخُطوَة)

Incrementalism — التغيير التَّدريجيّ (انظر *Incrementalist* *(decision-making*

indebtedness — مَديونيَّة

indemnity — حَصانة

independents — المُستقِلون (أعضاء بمجلس النوّاب لا ينتَمون لأى حِزب)

independent candidate — مُرشَّح مُستَقِلّ

independent counsel — المَجلِس المُستَقِلّ (مَجلس مُستَقِلّ يُعرَف أيضًا باسم 'النائب الخاص' يُشكَّل بتَوصية من النائب العام للتحقيق فى تجاوُزات كبار مسؤولى السُّلطة التنفيذيَّة بما فيهم الرئيس. وتعيِّن أعضاءه لجنة من ثلاثة قُضاة استئناف اتّحاديين. وهو كيان ضَرورىّ لتفادى تضارُب المصالِح الناجِم عما لو تولَّى التحقيق مدَّعون

من وزارة العَدل)

index — مُؤَشِّر

indexation — رَبط الأجور بمعدَّلات التضخُّم (سياسة حُكوميَّة تقضي بتثبيت الرواتب والأجور والمعاشات وغَيرها عند معدَّل التضخُّم. فتزيد الأجور مع زيادة الأسعار)

indictment — قَرار الاتِّهام (وَثيقة يرفعها هَيئة محلَّفين كُبرَى لمَحكمة يتَّهمون فيها أحد الناس بجُرم ما)

indignation — سَخَط

individual liberties — الحُريَّات الفَرديَّة

individualism — الفَرديَّة (فِكرة فَحواها أن الفَرد ينبغي أن يُسمَح له بأن يصيغ مَصيره بنفسه ويقرِّر ما فيه صالحه بنفسه دون تدخُّل حُكومي. والفَرديَّة نَقيض الشُّموليَّة التي يتبَع الأفراد في ظلها الدَّولة. كما يقوم الاقتصاد الحُر على الفَرديَّة: فإذا حقَّق كل فَرد ما فيه مصلحته يزدهِر المُجتمَع ككل)

Indochina — الهِند الصِّينيَّة

indoctrination — تلقين (~ عَقائد أو مَبادئ أو أفكار. ويتم تَداول المصطلَح بمَدلول سلبيّ عادةً في إشارة إلى التشدُّد في

الفِكر دون تقويم نَقديّ أو نِقاش)

industrial revolution — الثَّورة الصِّناعيَّة (التحوُّلات الصِّناعيَّة والتِّقنيَّة التي بدأت في إنجلترا في حوالي عام ١٧٦٠ وانتشرت بسُرعة إلى سائر دوَل أوروبا. وضعَت الثَّورة الصِّناعيَّة أُسُس النظام الصِّناعيّ الحديث، وكان من سماتها الرئيسة اختراع الآلات ما أدَّى إلى الإنتاج الكمِّيّ وظُهور أرباب الصِّناعة ونشأة طبَقة تتلقَّى رواتِب واتساع نطاق التِّجارة ونمُو المدُن وتفريغ الريف)

Industrial Workers of the World (IWW) — اتِّحاد العمَّال العالَميّ (حركة عُماليَّة دَوليَّة سابقة في الولايات المتَّحدة تأسَّست في شيكاغو في عام ١٩٠٥ للعمل على القَضاء على الرأسماليَّة. وانزوَت عقب الحَرب العالَميَّة الأولَى)

industrialism — النَّزعة الصِّناعيَّة (التنظيم الاجتماعيّ والاقتصاديّ القائم على إنتاج السلَع وتَوزيعها)

industrialization — التَّصنيع (تبنِّي الصِّناعة على نِطاق واسِع)

infantry قُوّات المُشاة

infantrymen جُنود المُشاة

infidel كافِر (مَن لا يُؤمِن بأي دين، أو مَن يُؤمن بدين آخَر لا سيّما لو كان هذا الدين غَير المسيحيَّة)

infiltration تسَلُّل (~ قُوات إلى أراضٍ يحتلها العدُو؛ وفي المُجتمَع الشُموليّ تسلُّل أفكار سياسيَّة جَديدة تعتَبرها السُّلطات هَدّامة)

inflation التضَخُّم (وَضع اقتصاديّ ترتفع فيه الأسعار باستمرار وتتدنّى القُوّة الشرائيَّة، ومن أسبابه زيادة مُعدَّلات الأجور بصورة أسرَع من الإنتاج)

influence نُفوذ

informal institutions مؤسَّسات غَير رَسميَّة (مؤسَّسات مُكمِّلة للعمليَّة السياسيَّة ولكنها لا تُنشأ على أساس دُستوريّ)

informal organization تنظيم غَير رَسميّ

information clearing house مَركَز تَبادُل معلومات

information desk مَكتَب استعلامات، مَكتَب إعلامي

information work	العمَل الإعلاميّ
infrastructure	البنيَة التَّحتيَّة (البنيَة التى تقوم عليها كافّة الأنشطة الاقتصاديَّة فى بلَدٍ ما، وتشمَل المرافِق والاتِّصالات ووسائل النَّقل. وينَّسع المُصطلَح أحيانًا ليشمَل جوانب كمُستوَى التعليم بين مواطِنى البلَد وخِبراتهم ومهاراتهم الصِّناعيَّة والإداريَّة)
infringement	خَرق القانون
initial galleys	دُفعات أوَّليَّة
Initial Public Offering (IPO)	العَرض الأوَّل من شِركة لبَيع أسهُمها للجُمهور
initiative	مُبادَرة
injunction	حُكم حَظر (حُكم مَحكمة يحظُر على فَرد أو جَماعة مُمارَسة نَشاط ما)
input	مُدخَلات، مُعطَيات
inquiry (parliamentary ~)	استِجواب (~ بَرلمانىّ)
insolvency	تَفليسة؛ ضائقة ماليَّة
instability	عدَم الاستِقرار

installation	مُنشأة
institutional	مُؤسَّسيّ
institutional economics	الاقتصاد المُؤسَّسيّ (توَجُّه فى الاقتصاد ازدهَر فى الولايات المتَّحدة فى عِشرينيات القَرن العِشرين وثلاثينياته اعتبَر تطوُّر المؤسَّسات الاقتصاديَّة جُزءًا من النمُو الثقافىّ)
institutionalism	المؤسَّسيَّة (النظام المؤسَّسىّ)
institutionalized priority	أولويَّة نِظاميَّة
instructions	تعليمات
instrumentalism	الذَّرائعيَّة
insurance	التأمين
insurgence	عِصيان؛ تمرُّد (ضِد الحُكومة أو السُّلطة السياسيَّة)
insurrection	عِصيان؛ تمرُّد (ضِد الحُكومة أو السُّلطة السياسيَّة)
integration	تَكامُل؛ دَمج (تشجيع الاختلاط الحُر والمتَساوى لمختلِف الأعراق فى التعليم والأماكن العامّة)
intellectuals	فِئة المتعلِّمين

intelligentsia (the ~)	فِئة المتعلِّمين؛ المُثقَّفون، أهل الفِكر
intensive efforts	مَساعٍ مُكثَّفة
interactionism	التفاعُليَّة
interception	اعتراضٌ جَويّ
inter-continental	عابرٌ للقارَّات
interdependence	الاعتماد المُتبادَل
interest group	جماعة ضَغط (جَماعة من الناس تحتشد لنُصرة أعضائها، وتتوسَّط بين الأفراد والدَّولة، وقد ترعَى مصالِحها بالعمَل على انتخاب المسؤولين المُتعاطِفين مع قضيَّتها من خلال التَّبرُّع لتمويل حَملاتهم الانتخابيَّة)
interest party	حِزب ذو اهتمام أو هدَف واحد كحِزب الخُضر
interest rates	أسعار الفائدة
interest section	مَكتَب رعايَة مَصالِح بِسفارة دَولة أخرَى
interference	تدَخُّل؛ تداخُل، تَشويش
intergovernmental	بين الحُكومات

intergovernmental body	كيان حُكومىّ دَولىّ
Intergovernmental Organization (IGO)	هَيئة حُكوميَّة دَوليَّة
interim period	فَترة انتقاليَّة
Interlocking directorate	إدارة موَحَّدة (تولّى شَخص واحد رئاسة شِركات مُتنافِسة عِدّة)
intermediate	مُتوَسِّط المدَى
Intermediate Range Ballistic Missiles (IRBM)	صواريخ بالستيَّة مُتوَسِّطة المدَى
Intermediate Range Nuclear Forces Treaty (INF Treaty)	مُعاهدة الحد من الأسلِحة النوَويَّة مُتوَسِّطة المدَى (اتِّفاقيَّة للحَد من الأسلِحة وقَّعها كلٌّ من الولايات المتَّحدة والاتِّحاد السوفيتىّ فى عام ١٩٨٧ اتَّفقَ فيها الطرَّفان على إخلاء أوروبا من الصَّواريخ النوَويَّة المُتوَسِّطة المدَى والقَصيرة المدَى)

intermestic	دَولىّ- مَحلّىّ
internal migration	الهِجرة الداخليَّة
internal policy	السِّياسة الداخليَّة
International Air Transport Association (IATA)	الجمعيَّة الدَّوليَّة للنَّقل الجَوىّ
International Atomic Energy Agency (IAEA)	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّاقة الذَّريَّة (من هيئات الأمم المتَّحِدة ومقَرها فيينا بالنِّمسا، وتعمل على التعجيل بالاستخدام السِّلمىّ للطاقة الذَّريَّة بغرَض نَشر السِّلم والصِّحة والرَّخاء فى العالَم، كما تشجِّع البحث العِلمىّ والتنميَة على الاستخدامات السِّلميَّة للطَّاقة الذَّريَّة)
International Bank of Reconstruction and Development (IBRD)	البنك الدَّولىّ للتعمير والتنمية (يُعرَف رَسميًا باسم "البَنك الدَّولىّ" ومقره واشنطن العاصمة، وهدَفه تحقيق التقدُّم الاقتصادىّ والاجتماعىّ فى

الدوَل النامية من خلال رَفع
القُدرة الإنتاجيَّة وإقراض
الأموال وتقديم النُّصح وتَوجيه
الاستثمارات)

International Chamber of Commerce — الغرفة التِجاريَّة الدَّوليَّة

International Civil Aviation Organization — الهَيئة الدَّوليَّة للطَّيران المَدَنيّ

International Committee of the Red Cross — هيئة الصليب الأحمَر الدَّوليَّة

International Court of Justice of the United Nations (ICJ) — مَحكَمة العَدل الدَّوليَّة (هى الهَيئة القَضائيَّة الأعلَى فى الأمم المتَّحِدة ومقرها لاهاى بهولنده، وتشمل سُلطتها القَضائيَّة الدَّعاوَى التى تتقدَّم بها الدوَل أعضاء الأمم المتَّحِدة؛ وهى تُصدر آراء استشاريَّة وأحكامًا. وتضُم خمسة عشَر قاضيًا تنتخبهم الجمعيَّة العامة ومجلس الأمن لفترة تِسع سنَوات)

هَيئة التنميَّة الدَّوليَّة International Development Association (IDA)

مَكتَب العمَل الدَولىّ International Labor Office

هيئة العمَل الدَّوليَّة International Labor organization (ILO)

القانون الدَولىّ (مجموع الأحكام والمبادئ والأعراف التى تحكُم العلاقات بين الدوَل. وتراكَم القانون الدولىّ تدريجيًا من خلال الاتِّفاقيّات والمحاكَمات والمؤتمرات الدوليَّة والأعراف الثابتة. وليس هناك كيان مَنوط به سَن القانون الدولىّ. والحُكومات الوَطنيَّة تُقرِّر بنفسها ما إذا كانت تنصاع لمبادئ القانون الدولىّ وأعرافه. وقانون المحكَمة الدوليَّة يشكِّل الأساس الذى يقوم عليه القانون الدولىّ والذى تَفصل فى ضَوئه فى الدَّعاوَى التى تنظُرها. وقوامه (أ) الأحكام الدوليَّة سَواءً العامة أو الخاصَّة والتى تمثِّل الأحكام المعترَف بها من قبل الدَّولتَين المتخاصمتين؛ (ب) العُرف الدولىّ المتراكِم من خلال التجربة والمقبول كقانون (جـ) المبادئ العامة للقانون والمعترَف بها لدَى الدوَل المتحضِّرة) international law

International Monetary Fund (IMF)

صندوق النَّقد الدَولىّ (أنشئ فى عام ١٩٤٦ بتسعة وثلاثين عُضوًا، ويضُم حاليًا ١٨٢ من دوَل العالَم. وتُسهم كل دَولة عُضو بجُزء من أمواله التى تُتاح بشُروط محدَّدة للدوَل التى تحتاج لمساعدة. ومُساعداته الماليَّة تصحُبها عادةً متطلَّبات تهدف لإصلاح الاقتصاد المتلقّى. ويهدف الصُّندوق إلى الحِفاظ على استقرار العُملات بحيث لا تؤدى نقاط الضَّعف إلى اختلال الاقتصاد العالَمىّ أو السماح للدوَل بالإفلاس)

international order

النظام الدَّولىّ (مَجموع العناصر الفاعِلة والقَواعد والآليّات والمفاهيم التى تحكُم التعايُش والاعتماد المُتبادَل بين الدوَل)

international relations

العلاقات الدَّوليَّة (فَرع من العُلوم السياسيَّة يهتَم بالتفاعُل بين الدوَل المُستقِلة)

International Standardization Organization (ISO)

الهَيئة الدَّوليَّة لتَوحيد المَقاييس

international supervision

إشراف دَولىّ

الاتّحاد الدَولىّ للاتصالات السّلكيَّة واللاسلكيَّة	International Telecommunications Union (ITU)
اتّحاد السّياحة الدَولىّ	International Touring Alliance (ITA)
الاتّحاد الدَّولىّ للحِفاظ على الطبيعة	International Union for the Conservation of Nature (IUCN)
المياه الدَّوليَّة	international water
اتّحاد العُمّال الدَّولىّ (أنشأه قادة نقابات العمّال الإنجليز والفرَنسيين فى عام ١٨٦٤)	International Working Men's Association
النَّزعة الدَّوليَّة (الاعتقاد بأن التعاوُن بين الدوَل فى التّجارة والثقافة والتعليم والحُكم وغَيره خَير وَسيلة لبناء السَّلم. والدَّوليَّة نَقيض العُزلة والقَوميَّة. وكان إنشاء عُصبة الأمم فى عام ١٩١٩ والأمم المتَّحِدة فى عام ١٩٤٥ خُطوة كُبرَى باتّجاه الدَّوليَّة)	internationalism
الاتّحاد البرلمانىّ الدَّولىّ	Inter-Parliamentary Union

intervention تدَخُّل (~ دَولة فى شؤون دَولة أخرَى؛ وفى الدَّعوَى القَضائيَّة هو مُداخَلة بوجهة نظَر قانونيَّة دون تمثيل أحد طرَفَى النِّزاع)

interventionism مَبدأ التدَخُّل (سياسة تنزع إلى التَّدخُّل فى شؤون الدوَل الأخرَى فى حالات بعينها أو كمَبدأ عام، وقد يكون التدخُّل عَسكريًا أو إنسانيًا)

intifada انتفاضة (لَفظ عرَبىّ دخلَ الإنجليزيَّة ليُصبح علَمًا على الانتفاضة الفلَسطينيَّة)

intra-Arab relations العلاقات العربيَّة العربيَّة

intrinsic value قِيمة ماليَّة

invariables ثَوابِت

investment الاستثمار (شراء أرصِدة يمكن أن تُنتج مزيدًا من المال أو إنفاق المال بهدَف تحقيق ربح مُستقبلىّ)

invisible hand اليَد الخفيَّة (مُصطلَح صاغه آدم سميث فى كتابه 'ثَروَة الدوَل' [١٧٧٦] وفَحواه أن كل فَرد فى المُجتَمع لو رَعَى مصالحه الاقتصاديَّة فهناك 'يَد خَفيَّة' تَدفَعه بذلك وعن غَير قَصد منه إلى غاية فى صالِح المُجتمَع ككل. فالمصلَحة الخاصَّة تتفِق

والمصلحة العامّة. وهى فِكرة تتخذ مكانًا فى قَلب نظام الاقتصاد الحُر

Irredentism ضَم الجِوار (توَجُّه يرَى ضَرورة أن تضُم الدَّولةُ الإقليمَ المجاور لها بِناءً على انتمائه لها عِرقيًا أو لُغويًا أو تاريخيًا)

Irish Republican Army (IRA) الجَّيش الجُمهُورىّ الأيرلَندىّ

iron curtain السِّتار الحَديدىّ (ستار مَجازىّ فصَل بين أوروبا الغربيَّة وأوروبا الشرقيَّة إبان الحرب الباردة بين الولايات المتَّحدة والاتِّحاد السوفيتىّ. والمصطلَح صاغه رئيس الوزراء البريطانىّ وينستون تشرشِل فى خِطاب ألقاه فى كليَّة وستمينستَر بولاية ميزورى الأمريكيَّة فى عام ١٩٤٦ حيث قال: «هناك سِتار حَديدىّ أسدِل عَبر القارّة»)

iron law of oligarchy قانون الأوليجاركيَّة الحَديدىّ

isle أرخَبيل

isolates تَقسيمات

isolation عُزلة

isolationism انعِزاليَّة، انغِلاق، انكِفاء على الذَّات (سياسة تَقضى

بالانسلاخ قَدر الإمكان عن الشؤون الدَّوليَّة. فكانت السياسة الخارجيَّة الأمريكيَّة فى القَرن التاسع عشَر ومطلَع العِشرين ثم بين الحربَين العالَميتَين تجنَح نحو الانعزاليَّة. وساعَد على ذلك عُزلة الولايات المتَّحدة جُغرافيًا إذ يحدها مُحيط على جانبيها. وتخلَّت الولايات المتَّحدة عن عُزلتها الطَّوعيَّة عقب الحرب العالَميَّة الثانية، وكان من أسباب ذلك انهيار قوَّة بريطانيا وصُعود قوَّة الاتِّحاد السوفيتىّ وثَورة تقنيَّة فى التسليح جعلَت الولايات المتَّحدة عُرضة للهُجوم بصورة غَير مَسبوقة)

item veto — سُلطة الرئيس الأمريكىّ فى الاعتراض على بَند بعينه من مَشروع قانون بدَلاً من رَفضه برمَّته

itinerant justice — قاضٍ جوَّال

ivory tower — البُرج العاجىّ (تعبير مَجازىّ عن الانفصال عن عالَم الواقِع والتحليق فى عالَم المِثال)

Jacobinism	الراديكاليَّة السياسيَّة (بالمعنَى العام، وفى الأصل المَبادئ السياسيَّة لليعاقِبة وهم جَمعيَّة للديمُقراطيين الثوريين فى فَرنسا إبان الثَّورة الفَرنسيَّة ١٧٨٩-١٧٩٤)
Jacobins Club	نادى رُهبان الدُومِينيكان
jamming	تَشويش
jarring of broadcast	تَشويش إذاعىّ
jeopardize	عرَّضَ للخَطر
jet	طائرة نفَّاثة
Jew, Jews	يَهودىّ، اليَهُود
Jewry	الجاليَة اليَهوديَّة
Jihad	الجِهاد (لَفظ عرَبىّ دخل الإنجليزيَّة بمَفهومه الإسلامىّ)
jingoism	التطَرُّف فى الوَطنيَّة (الغُلوّ فى الوَطنيَّة والدَّعوَة إلى الحرب)

joint committee	لَجنة مُشتركة
joint sitting	جَلسة مُشتركة (بين غُرفتَى البرلمان)
joint venture	مَشرُوع مُشترَك
joint work	عمَل مُشترَك
judicial act	إجراءُ قَضائىّ
judicial activism	الفاعِليَّة القَضائيَّة (استعداد المَحكَمة لخَلق سَوابق جَديدة مراعاةً لروح العَصر واحتياجات الناس)
Judicial Committee of the Privy Council	اللجنة القَضائيَّة للمجلِس الخاص (مَحكَمة بريطانيَّة ظلت تمثُل مَحكَمة الاستئناف العُليا فى كنَدا حتى عام ١٩٤٩)
judicial power	السُّلطة القَضائيَّة
judicial branch	السُّلطة القَضائيَّة
judicial review	مُراجعة قَضائيَّة (سُلطة المَحكمة العُليا فى تقرير ما إذا كان أحد القوانين دُستوريًا أم لا)
judiciary	القَضاء؛ السُّلطة القَضائيَّة؛ النِّظام القَضائىّ

junk science	أبحاث لا عِلميَّة (أبحاث زائفة أو مُضلِّلة تُقدَّم فى صُورة عِلم حقيقىّ فى حين أنها لم تستعِن بمناهج البحث العِلمىّ المعترَف بها، ومنها الدراسات المتعلِّقة بالبيئة والصِّحة)
junta	عُصبة؛ حُكومة عَسكريَّة (لَفظ إسبانىّ يُطلَق فى الولايات المتَّحدة على أيَّة جَماعة تشكِّل حُكومة عقب انقلاب أو ثَورة لا ترضَى عنها الحُكومة الأمريكيَّة)
jurisdiction	ولاية؛ اختصاص (حَق سُلطة سياسيَّة أو قانونيَّة فى مُمارَسة ولايتها على منطقة ما)
jurisdictional dispute	نِزاع حول الاختصاص (نِزاع بين جِهات حُكوميَّة حول مَن منها أحَق بالولاية على منطقة ما سَواءً فيما يتَّصل بتوفير الخِدمات أو تحصيل الضرائب أو الفَصل فى الدَّعاوَى القَضائيَّة)
jurisprudence	التشريع؛ الفِقه (فَلسَفة القانون وتحليله)
jury (the ~)	هَيئة المحلَّفين
justice of the peace	قاضى الصُّلح
juvenile court	مَحكَمة الأحداث

key figures of the old dispensation — رموز الإدارة القَديمة

key issues — القَضايا الرَئيسة

Keynesianism — الكينزيَّة (التظَريات الاقتصاديَّة التى وَضع جون مينارد كينز [١٨٨٣-١٩٤٦] وتلاميذه. ففى ذروَة الكساد الكبير أصدر كينز كتابه 'النظريَّة العامة للعِمالة والفائدو والمال' [١٩٣٦] الذى حوَّل به أنظار الاقتصاد عن الاقتصاد الصَغير إلى الاقتصاد الكلّى وركَّز فيه على أسباب البطالة وقال بمسؤوليَّة الحُكومة عن تشجيع الإنفاق من خلال تمويل العَجز لمُكافحة البطالة)

keystone — حجَر الزاويَة

kitchen cabinet — دائرة المُستشارين (~ المُحيطين بالرئيس أو رئيس الوزَراء، وقد يكونوا من غَير أعضاء الحُكومة وقد يكونوا من الأصدقاء المُقرَّبين أو الثُقاة)

الكرملين (الحُكومة الروسيَّة)	Kremlin
خَبير فى شُؤون الكرملين	Kremlinologist
ذَوو القلانس البَيضاء (جَماعة عُنصريَّة تؤمن بتفوُّق العِرق الأبيَض وتتعقَّب السُّود واليَهود فى الولايات المتَّحدة، ويتميَّز أفرادها بثيابهم البَيضاء وقلانسهم الطويلة المدبَّبة التى لا تُظهِر إلا أعينهم)	Ku Klux Klan (KKK)
اتِّفاقيَّة كيوتو (اتِّفاقيَّة تتعلَّق بالبيئة والحد من الانبعاثات الكَربونيَّة فى الدوَل الصِّناعيَّة)	Kyoto Protocol

labor	العمَل، العِمالة
labor force	القُوَى العامِلة
labor party	حِزب العمَل
labor turnover	نَوبة العمَل
labor union	نِقابة العُمّال، اتّحاد العُمّال (تنظيم عُماليّ يتولّى التفاوض الجَماعيّ مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظُروف العمَل وما إلى ذلك)
laffer curve	مُؤشّر لافِر (مُؤشّر يوضّح العلاقة بين مُعدّلات الضرائب والدخل الحُكوميّ؛ فالدخل يَزيد بارتفاع مُعدّلات الضرائب حتى يصل إلى ذروَة يبدأ بعدها في الانخفاض)
laissez passer	جَواز مر
laissez-faire	عدَم التد ا الحُكوميّ (المَبدأ الهادى لنظام الاقتِصاد الحُرّ وفَحواه أن الحُكومات لا يجب أن

تتدخَّل في مسار الاقتصاد)

laissez-faire economy — الاقتِصاد الحُرّ (اقتصاد لا تتدخَّل الحُكومات فيه في مسار التِّجارة والصِّناعة)

lame duck — البطّة العَرجاء (وَصف يُطلَق على المَسؤول الحُكوميّ حين يوشك على إنهاء مُدَّته في منصبه حيث تتآكل سُلطاته ولا يجد في نفسه الحَماس الكافي لاتخاذ قَرارات جَريئة)

land reform — الإصلاح الزِّراعيّ

land warfare — حَرب بَريَّة

landing — إنزال، هبوط

landlocked state — دَولة مُغلقة (ليس لها منفَذ على أي بَحر، كطاجيكستان وأفغانستان وتشاد ...)

landslide — فَوزٌ ساحِق، اكتساح (~ في انتخابات)

large-scale confrontation — مُواجَهة واسِعة النِّطاق

late capitalism — الرأسماليَّة المُتأخِّرة

latent pressures — ضُغوط سريَّة، ضُغوط خَفيَّة

launcher — منصّة إطلاق

law and order — القانون والنّظام (حالة المُجتمَع حين تلتزم الأغلبيَّة فيه بقواعِد السلوك المتعارَف عليها)

law enforcement — تَنفيذ القانون

law of demand — قانون الطلَب (العلاقة العَكسيَّة بين الطلَب على السِّلعة وسِعرها؛ فكلَّما زاد سِعر السِّلعة قلَّ الطلَب عليها)

law of diminishing returns — قانون تناقُص العائد (قانون طَبيعيّ مَفاده أن الاستمرار بعد بلوغ مُستوًى ما من الأداء يؤدِّى إلى انخفاض فى الكَفاءة)

layman — رَجُل الشارع

lay-off — تَسريح، استغناء (~ عن عِمالة مثلاً)

leader of the opposition — زَعيم المُعارَضة

leadership — قِيادة، زَعامة

League of Arab States (LAS) — جامِعة الدُّوَل العَربيَّة؛ الجامعة العرَبيَّة (كيان إقليميّ يجمع بين الدوَل ذات الثقافة العربيَّة ومقرها القاهرة)

عُصبة الأمَم	League of Nations
تَسريب وثائق سِريَّة	Leak of secret reports
عَقد إيجار (عَقد يتَنازل بمُقتضاه المالك لغَيره عن استخدام ما يملك من أرض أو عَقار لفَترة مُحدَّدة نَظير مبلَغ مُحدَّد)	lease
الدوَل الأكثَر تخلُّفًا	Least developed countries (LLDCs)
عُطلة (~ مَجلس النوّاب)	Leave (of the parliament)
لَبنَنة (التَّقسيم إلى كِيانات صَغيرة مُتناحِرة)	Lebanonization
مُهلة	leeway
اليَسار (على يَسار الطَّيف السياسيّ، وقد يشمل الشيوعيَّة أو الاشتراكيَّة أو الليبراليَّة. ونشأ المُصطلَح عن ترتيب جُلوس الأنوّاب فى برلمانات أوروبا فى القَرن التاسع عشَر حيث كانوا يجلسون فى نصف دائرة. يجلس المُحافِظون فيها على الجانب الأيمن (من منظور الملِك) والاشتراكيون على الجانب الأيسَر. ويؤيِّد أنصار اليَسار الإنفاق على الرعايةَ الاجتماعيَّة وحقوق الأقليات وسَيطرة الحُكومة على الاقتصاد)	left-wing
يَسارىّ (شَخص أو جماعة يقفون على اليَسار من القضايا	leftist

السياسيَّة)

leftist party	حِزب يَسارىّ
legal position	الوَضع القانونىّ
legal sanction	جَزاء قانونىّ
legalism	التقيُّد بِحَرفيَّة القانون
legality	قانونيَّة الشَّىء (مدَى التوافُق مع القانون)
Legion of Honor	وِسام الشَّرف
legislation	التشريع، سَن القوانين
legislative assembly	المَجلِس التَّشريعىّ
legislative body	المَجلِس التَّشريعىّ
legislative branch	السُّلطة التَّشريعيَّة (مَجلسا الشَّعب والشُّورَى)
legislative period	دورة تَشريعيَّة
legislative power	السُّلطة التَّشريعيَّة
legislator	مُشرِّع (عُضو فى هَيئة تَشريعيَّة يُنتخَب ليمثِّل مصالِح دائرته)
legislature	الهيئة التشريعيَّة (الجِهة الحُكوميَّة الوَحيدة المَنوط

بها سَن القوانين فى الدَّولة وهى مَجلس النوّاب)

legitimacy — شَرعيَّة، مَشروعيَّة

legitimate — شَرعىّ، مَشروع

legitimation — شَرعَنة؛ إضفاء الصِّبغة الشَّرعيَّة

leninism — اللينينيَّة (الصورة الحديثة من الماركسيَّة أسسها الزعيم الثَّورىّ الروسىّ فلاديمير إيليتش لينن [١٨٧٠-١٩٢٤]. قاد لينن ثَورة أطاحت بالقَيصريَّة الروسيَّة فى أكتوبر ١٩١٧ وطبَّق الماركسيَّة على الأشكال الجديدة من الرأسماليَّة التى نشأت منذ عَصر ماركس كزيادة تركيز رأس المال فى دوائر أكبر من المُنتِجين. وأنشأ لينن الحزب من مجموعة منظَّمة من الثُّوار يمثلون طَليعة الطبقة العمّاليَّة. وكان لينن يرَى أن الرأسماليَّة ستتهاوَى تحت ثُقل القوَى الاقتصاديَّة ولكن لابُد من وجود محفِّز وهو الحزب. ووضَع لينن أساس نِظام شُموليّ ظلت السُّلطة فيه تتركز فى أيدى الحِزب الشيوعىّ حتى ١٩٩١)

Less developed countries (LDCs) — الدوَل الأقل نموًا

letter of credence — خِطاب ضَمان

letters patent — شهادة رَسميَّة ببراءة اختراع

leverage نُفوذ

levy فَرض الضرائب؛ جِباية الضرائب؛ المبلَغ المفروض؛ تَجنيد؛ تَجييش

liaison officer ضابِط اتِّصال

libel مَواد أو صُوَر تُنشَر بهدَف التشهير أو التجديف

liberal ليبراليّ (شَخص يرَى أن من واجب الحُكومة أن تُصلِح الظروف الاجتماعيَّة وأن تجعل المُجتمَع أكثر عَدلاً وأن تَزيد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة. ويبدى الليبراليّ اهتمامًا بالأقلِّيات والفُقراء ويعتبِر الفَقر والجَريمة وانحراف الأحداث من نواتِج الظُّلم الاجتماعيّ لا الفشَل الفَرديّ. ويهتَم بالقَضايا البيئيَّة ويدافع عن الحُرِّيات المدَنيَّة ولا يؤيِّد زيادة الإنفاق العَسكريّ)

liberalism الليبراليَّة (مُصطلَح كان يمثِّل فى أوروبا القَرن التاسع عشَر التحرُّر من سُلطة الكنيسة والدَّولة والحد من نُفوذ الأرستُقراطيَّة وحريَّة الاقتصاد والفَرد والصَّحافة والتسامُح الدينىّ وحَق الأمم فى تقرير مصيرها . والليبراليَّة هى التى أوجَدت الديمُقراطيَّة الليبراليَّة. ووقفَت الأحزاب الليبراليَّة فى القَرن العِشرين موقِفًا وسطًا بين المُحافِظين

والاشتراكيين وتراجعت مكانتها، وتدافع الليبراليَّة حاليًا عن العدالة الاجتماعيَّة والاهتمام بالأقلِّيات والفُقَراء والقَضايا البيئيَّة والحُرِّيات المدَنيَّة والحَد من الإنفاق العَسكريّ)

liberalization — التَّحوُّل الليبراليّ

liberation — تَحرُّر، تَحرير (~ من احتلال أو من حُكم استبداديّ قَهريّ أو من ظُلم اجتماعيّ)

libertarianism — التحرُّريَّة (اتِّجاه يناهض تدخُّل الحُكومات في حياة المواطنين إلا بالشُّرطة والحماية العَسكريَّة، وتؤيِّد الرأسماليَّة وحُريَّة التِّجارة والمُجتمَع، وفَلسَفتها الأساسيَّة 'عِش ودع غَيرك يعيش'. من ثم فهي على سبيل المِثال تؤيِّد رَفع الحَظر عن الأنشطة التي تتم بالتراضي والتي تُعرَف باسم 'جرائم بلا ضَحايا' كاستعمال المخدِّرات والدعارة والتي لا تُضر إلا بمرتكِبها)

liberty — الحُريَّة (من أية قُيود غَير ضَروريَّة تَفرضها سُلطة حُكوميَّة)

liege — تابِع، مُوالٍ

lien رَهن؛ رَهنيَّة (حَق الحَجز على المُمتَلكات وَفاءً بدَين)

lieutenant general القائد العام

Lieutenant Governor نائب المُحافِظ، نائب حاكِم الولاية

lifting the embargo رَفع الحَظْر

limitation of armament الحَدّ من التسلُّح

limited government حُكومة مَحدودة (أيَّة حُكومة مَركزيَّة ذات سُلطات مَحدودة وتتَوازَن فيها السُّلطات بين مختلف أفرع الحُكومة لضمان عدَم تركُّز السُّلطة في منصب أو شَخص واحد)

limited interests مَصالح مَحدودة

limited liability corporation شِركة ذات مَسؤوليَّة مَحدودة (أي أن أصحابها وحمَلة أسهُمها لا يتحمَّلون بأشخاصهم المسؤوليَّة عن ديونها أو عن سائر تبعاتها القانونيَّة)

limited war حَرب مَحدودة (حَرب لا تستخدم فيها الدَّولة المُحاربة كل ما لدَيها من موارد عَسكريَّة واقتصاديَّة، ومن أمثلتها حَرب الخليج والحرب العِراقيَّة الإيرانيَّة)

liquidation تَصفيَة

liquidation of national debt تَسييل الدَّين القَوميّ

list system نظام القائمة (شَكل من التمثيل النسبيّ لا ينتخِب الناخب فيه أفرادًا بل أحزاب لها قَوائم مُرشَّحين)

literature أدَبيَّات

literature review استعراض أدبيَّات المَوضوع

lobby جماعة ضَغط (جَماعة تسعَى لمُمارَسة نُفوذ على الهيئة التشريعيَّة أو الحُكومة لتحقيق مصالِح خاصَّة)

lobbying استقطاب، مُمارَسة الضَّغط (مُمارَسة نُفوذ على الهيئة التشريعيَّة أو الحُكومة لتحقيق مصالِح خاصَّة. ويرَى أنصارها أنها تمنَح المواطن العاديّ صوتًا في الحُكومة، بينما يرَى مُعارضوها أنها تُخِلّ بالديمُقراطيَّة لأن ما يصلُح لجَماعة ما قد يُضِر بغَيرها)

local council مَجلِس مَحَلّيّ

local government الحُكم المَحَلّيّ؛ الحُكومة المحليَّة (كحُكومة الولاية أو المَدينة أو البَلدة أو المُقاطَعة)

local reserve الاحتياطيّ المَحَلّيّ

Log Cabin Republicans	تنظيم سياسىّ يتألّف من شَواذ وسِحاقيّات يؤيّدون الحِزب الجُمهوريّ فى الولايات المتّحدة
logistic	لُوجِستىّ، إمدادىّ
logistics	الإمدادات (فَرع من العُلوم العَسكريّة يتعامَل مع نَقل القوّات وتموينها وإيوائها)
long range	بَعيد المَدَى
long-term loan	قَرض طويل الأجَل
loss ratio	نِسبة الفاقِد
loyal opposition	المُعارَضة المُواليَة
lunatic fringe	الجَنَاح المُتطرِّف

Machiavellianism

المَكيافيليَّة (مجموعة مَبادئ قال بها المفكِّر السياسيّ الفلورنسيّ نيكولو مَكيافيلى [١٤٦٩-١٥٢٧] دافَع فيها عن اللجوء للخِداع والدهاء فى السياسة. ويرَى مَكيافيلى أن الإنسان شِرير بطبيعته ولا يردَعه إلا الخَوف والقوّة: «مَن يوَد أن يقيم دَولة ويسن لها القوانين عليه أن يبدأ بافتراض أن البشَر جميعًا أشرار ومستعدون دومًا لمُمارَسة طبيعتهم الشريرة» ويرَى أن اتباع نَهج غَير أخلاقيّ مخُادِع يعد مَقبولاً لأن الغاية تبرِّر الوَسيلة)

macroeconomics

الاقتصاد الكُلّيّ (فَرع من الاقتصاد يهتَم بالصورة الكُليَّة للاقتصاد بعناصره الكُليَّة لا الجُزئيَّة، فيركِّز على بيانات من قبيل مستوَى العِمالة وإجماليّ الناتِج القَوميّ والنموّ الاقتصاديّ وميزان المَدفوعات والتضخُّم وما إلى ذلك لا بالشُّركات والأسواق الجُزئيَّة فهى تدخّل فى نِطاق الاقتصاد

المصغَّر)

Magna Carta — الماجنا كارتا (لاتينيَّة بمعنَى 'الميثاق الأكبر'. وثيقة وقَّعها جون ملك إنجلترا فى عام ١٢١٥ تحت ضَغط من البارونات المتمرِّدين بضمان الحُرِّيات السياسيَّة الإنجليزيَّة وحُرِّيَّة الكَنيسة وإصلاح القَضاء والسيطَرة على تصرُّفات مسؤولى البلاط. وأعيد إصدارها بتعديلات فى الأعوام ١٢١٦ و١٢١٧ و١٢٢٥. ومع أنها تعكِس النظام الإقطاعىّ لا الديمُقراطيَّة فإنها تُعتبَر أساس الدُّستوريَّة البريطانيَّة)

mainstream — الاتِّجاه السائد

Mainstream Media (MSM) — إعلام الاتِّجاه السائد (الشَّبَكات الإعلاميَّة الكُبرَى)

maintenance of peace — حِفظ السِّلم

majoritarianism — حُكم الأغلبيَّة

majority — أغلبيَّة (أكثَر من نِصف الأصوات ولو بصَوت واحد)؛ السِّن القانونيَّة؛ سِن الرُّشد

majority government — حُكومة الأغلبيَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يَحظَى الحِزب الحاكم فيها بأكثَر من نِصف مقاعِد

البرلمان)

majority leader — زَعيم الأغلبيَّة

makeup — تَركيبة، بِنيَة

Malthusian — المالتوسيَّة (نَظريَّة وَضعها المفكِّر الاقتصاديّ الإنجليزيّ توماس مالتوس فى أواخِر القَرن الثامن عشَر، ويرَى أن سُكان العالَم يزيدون بشكل أسرَع من الموارد الغذائيَّة، وأن هذه الزيادة لو استمرَّت ستحدُث مَجاعة كُبرَى؛ ويرَى أن الجوع والفَقر والحروب كوابح طبيعيَّة للنموّ السكانيّ)

management — إدارة

mandate — انتِداب (وَضع بلَد تحت انتداب بلَد آخَر)؛ تَفويض (~ من الناخِبين لمُمثِّلهم النيابيّ)

maneuver — مُناوَرة، ناوَرَ، تَدريبٌ عَسكَريّ

manifesto — بَيان رَسميّ (لحُكومة أو تَنظيم ويحوى مَبادئ أو خُطوط أساسيَّة)

manufactured commodities — سِلَع مُصنَّعة

margin of safety — احتِياطيّ الأمان

marginal area	مَنطِقة هامشيَّة
marginal constituency	دائرة انتخابيَّة فرعيَّة
marginal cost	التكلِفة الهامِشيَّة (الزيادة أو النَّقص فى إجمالىّ التكلِفة نتيجة لتغيُّر عَديد الوحدات الإنتاجيَّة)
marginal meeting	اجتماعٌ هامشىّ
marginal tax rate	نِسبة الضَّريبة الهامشيَّة (نسبة الأرباح الهامشيَّة الإضافيَّة للفَرد والتى يجب سدادها مُباشَرةً كضرائب أو ضِمنًا فى شَكل خَفض فى مُستوَى دَخله، وبما أنها تمثِّل كُسورًا من مَبلغ إضافىّ يُسمح للفَرد بالاحتفاظ به فهى بمثابة حافز للعمل)
marines	مُشاة البَحْريَّة
maritime law	القانون البَحرىّ (مجموعة قوانين تكوَّنت عَبر قُرون وتتعلَّق بالنَّقل البَحرىّ من تَسجيل السُّفُن والتراخيص وإجراءات التفتيش وعُقود التأمين ونَقل البضائع والرُّكاب والقَطر والتموين)
market economy	اقتصاد السُّوق (نِظام اقتصادىّ لا تتحكَّم فيه إلا قوَّتَى العَرض والطلَب)

market forces — قُوَى السُّوق (الآليَّة التى يُجاب بها على التساؤلات الأساسيَّة للبَيع والشِّراء ككميَّة السِّلَع التى يجب إنتاجها والأسعار التى ينبغى أن تُباع بها وغَير ذلك دون تدخُّل حُكومىّ. فإذا شَحَّ المَعروض من سِلعة ما فجأةً (بسبب سوء الأحوال الجويَّة مثلا) فإن قانون العَرض والطلَب يقتضى أن يرتفع سعرها)

market letter — نَشرة سُوق المال

market system — نِظام السُّوق

martial law — الأحكام العُرفيَّة (حين يحكُم الجَيش الدَّولة كإجراء مُؤقَّت ناجم عن حالة طَوارئ، كما يشير المُصطلَح إلى فترة من البَطش فى ظِل نِظام سياسىّ لا يسانده تَصويت شَعبىّ أو دُستور البِلاد)

Marxism — الماركسيَّة (نظَريَّة صاغها كارل ماركس وفريدريش إنجلز وصارت العَقيدة الرسميَّة للشيوعيَّة. ترَى الماركسيَّة أن الاقتصاد مِفتاح تشغيل المُجتمَع؛ وأن كافَّة جوانب المُجتمَع الأخرَى من سياسة ودِين يحدِّدها النظام الاقتصادىّ. وفى ظل الرأسماليَّة ينقسم المُجتمَع إلى طبَقَتَين: رأسماليون يملكون أدَوات الإنتاج والتوزيع، والعُمّال أو البروليتاريا الخاضعة لاستغلال

الطبَقة الحاكمة. ويرَى ماركس فى التاريخ عمَليَّة جدَليَّة تعمل فيها قوَّتان متعارضتان [الطريحة والنقيضة] فتولِّدا قوَّة ثالثة تجمَع بينهما. والرأسماليَّة حَسب هذه الرؤية ستنهار فى النهاية نتيجة لتناقُضاتها، ما يؤدى إلى ثَورة عُماليَّة وقيام مُجتمَع بلا طبَقات)

Marxism-Leninism

الماركسيَّة اللينينيَّة (مُصطلَح قال به ستالين فى عام ١٩٢٤، ويشير إلى تفسير لينن للماركسية والذى صار العَقيدة السياسيَّة السوفيتيَّة الرسميَّة فى ظل حُكم ستالين وبعده. وهى ترَى أن سُلطة الحِزب الشيوعىّ المُطلقة ضَروريَّة فى الفترة الفاصلة من بناء الاشتراكيَّة. وخضعَت العقيدة الشيوعيَّة لتعديلات من قِبل ستالين جعلتها أبعَد ما تكون عن صورتها الأصليَّة عِند ماركس أو لينن. فعلَى سبيل المثال كان ستالين وليس ماركس ولا لينن هو الذى نادَى بـ «الاشتراكيَّة فى بلَد واحد» (أى إمكانيَّة تحقيق الاشتراكيَّة فى روسيا دون عَون من ثَورة عالَميَّة)

masculism

الحركة الذُكوريَّة (الوَجه الآخَر الإيديولوجىّ للحركة النسائيَّة، وهى ترَى أن قوانين مُساواة المرأة بالرجُل تخدُم المرأة فى المقام الأوَّل وتمثِّل تمييزًا غَير دُستورىّ

هائلاً ضد الرجُل وأن هذه القوانين تستغّل فى تبرير الحَط من شأن الرجُل واجتزاء حقوقه)

mass behavior — سلوك جَماهِيرىّ

mass communication — اتِّصال جَماهِيرىّ

mass culture — ثقافة جَماهِيرِيَّة

mass deportation — تَرحيلٌ جَماعىّ

mass destruction — تَدمير مُكثَّف

mass hysteria — هِستيريا جَماعيَّة (سلوك جامِح خارج عن السَّيطَرة يسُود بسُرعة وَسط جَمع من الناس أو قطاع من المُجتمَع. ومن أمثِلتها حالة الذُّعر الجماعىّ الذى ساد عديدًا من مدُن الولايات المتَّحدة فى عام ١٩٣٨ عندما أسىء فَهم أحد أحداث مُسلسل إذاعىّ قائم على رواية 'حَرب العوالِم' لـ هـ. ج. ولز يحكى عن غَزو للأرض من قِبل سُكان المرِّيخ على أنه تقرير إخبارىّ لحدَث حَقيقىّ)

mass media — الإعلام المُكثَّف، وَسائل الاتِّصال الجَماهِيرىّ (وسيلتا الإعلام اللتان تَصلان إلى أعداد ضَخمة من الناس: التليفزيون والصَّحافة)

mass movement — حركة جَماهِيريَّة

mass society — مُجتَمَع جَماهِيرىّ

masses — الجَّماهِير (أغلبيَّة الناس فى بلَد ما)

massive retaliation — الرَّد المُكثَّف (جُزء من فِكرة الرَّدع إبان الحَرب الباردة، وفَحواها أن أى هُجوم نَوَوىّ على الولايات المتَّحِدة سيُقابله رَد مُماثل كاسِح. وكان الغرَض أن العِلم بذلك من شأنه أن يردَع الاتِّحاد السوفيتىّ عن تَوجيه ضَربة أولَى)

materialism — الماديَّة (إضفاء القيمة الأعلَى على تحقيق الثَّراء والسلَع الاستهلاكيَّة لا على قيمة روحيَّة أو حياة أخلاقيَّة. وهى فى الفَلسَفة نظَريَّة ترَى فى المادَّة الحقيقة الوَحيدة، فحتَّى الذِّهن والمشاعِر يمكن تفسيرهما ماديًا)

mathesis — نسَق، نِظام

McCarthyism — المَكارثيَّة (اتِّهام شَخص أو جَماعة من الناس بمُمارَسة أنشطة هَدّامة دون دَليل. والمُصطلَح نسبة إلى النائب جوزيف مكارثى [١٩٠٨–١٩٥٦] الذى زعَم فى عام ١٩٥٠ أن بحوزَته أسماء سبعة وخَمسين

شيوعيًا رَسميًا فى الخارجيَّة الأمريكيَّة دون أن يقدِّم على ذلك دَليلاً، بل إنه واصَلَ حَملته على الشيوعيين المَزعومين لسنَوات متَّخذًا من ذلك وَسيلة لمُهاجمة قادة الديمُقراطيين والمُثقَّفين. ووجَّه مجلِس النوّاب الأمريكىّ اللَّوم لمكارثى فى عام ١٩٥٤ ولكن بعد أن أشاعت غَوغائيته مَوجة من الخَوف عُرفت بـ 'الخَوف الأحمَر' فى المُجتمَع الأمريكىّ)

آليَّة	mechanism
وَساطة	meddling
وَسائل الإعلام (كافَّة وسائل نَشر الخبَر فى المُجتمَع، من صُحُف ومجلات وإذاعة وتليفزيون)	media
مُتوَسِّط الدَّخل	median income
توَسُّط (الاستعانة بطرَف مُستقِل للمساعَدة فى إقرار عُرفىّ لخِلاف بين طرَفَين أو دَولَتين)	mediation
وَسيط	mediator
لَجنة طِبيَّة	medical board
عُضْو مَجلِس الشَّعب	member of parliament
مُذكِّرات	memoirs

mercantilism المركنتيليَّة (مَدرَسة فى الاقتصاد نشأت عَقب انهيار النظام الإقطاعىّ فى القَرن الثامن عشَر. وكانت النقيض المُباشِر للمَدرَسة الكلاسيكيَّة فى الاقتصاد. فعلى خِلاف الكلاسيكيين من أنصار حُريَّة السوق كان المركنتيليون يؤمنون بتشجيع الحُكومة تدفُّق الذهَب وغَيره من المعادن النفيسة إلى داخِل البلاد، ما يؤدى إلى حماية الصِّناعات الصغيرة وزيادة الصادرات والحد من الواردات)

mercenary مُرتزِق (شَخص يقدِّم خِدماته لمَن يَدفَع، ولا يُكِنّ أى وَلاء للقضيَّة التى يمثِّلها. ويُطلَق المُصطلَح عادةً على المُقاتِل المُرتزِق، إلا أنه ينطبِق على سائر المجالات كذلك)

merger الاندماج بين الشُّركات

merit الاستحقاق، الأهليَّة، الكَفاءة

meritocracy مُجتمَع تكافؤ الفُرَص (نظام اجتماعىّ يُحتكَم فيه إلى الكفاءة لا إلى النَّسَب أو الطبَقة أو الثَّراء ويقوم على تكافؤ الفُرَص)

methodology المنهَجيَّة (مَبادئ ومناهِج أحَد أفرُع العِلم أو

المَعرفة؛ دراسة مَناهِج البَحث العِلميّ؛ دراسة مناهج التدريس وتطبيقها)

metropolis — عاصِمة، مَدينة كُبرَى

metropolitan — خاصٌّ بالعاصِمة

metropolitan region — نِطاق العاصِمة

microeconomics — الاقتصاد المصغَّر (فَرع من الاقتصاد يُعنَى بالعناصِر الجُزئيَّة للاقتصاد كالشَّركات والأسواق والأسهُم وما إلى ذلك)

Middle East (the ~) — الشَّرق الأوسَط

middle-range — مُتوَسِّط المدَى

mid-term elections — انتِخابات التَّجديد النِّصفيّ

migrant — مُهاجِر

migration — الهِجرة الخارجيَّة

militant — مُناضِل

militant suffragettes — المُناضِلات في سبيل مَنح المرأة حق الاقتراع

militarism — الحُكم العَسكَريّ

military	الجَيش (القُوّات المُسلّحة بكافّة أفرُعها)
military attaché	مُلحَق عَسكَرِيّ
military balance	التَوازُن العَسكَرِيّ
military base	قاعدة عَسكَرِيَّة
military installations	مُنشآت عَسكَرِيَّة
military institution	مُؤسَّسة عَسكَرِيَّة
military intervention	تدَخُّل عَسكَرِيّ
Military Police (MP)	الشُّرطة العَسكَرِيَّة، البوليس الحَربِيّ
military provisions	إمدادات عَسكَرِيَّة
military salute	التَّحيَّة العَسكَرِيَّة
military service	الخِدمة العَسكَرِيَّة
military-industrial complex	المُركَّب العَسكَرِيّ الصِّناعِيّ (الصِّلة السياسيَّة والاقتصاديَّة والبيروقراطيَّة الوَثيقة بين البنتاجون وشَبكة المُتعاقِدين معها في مجال الصِّناعات العَسكَرِيَّة في الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة. وهو مُصطلَح صاغه الرئيس

دويت أيزنهاوَر فى خِطابه الأخير فى
عام ١٩٦١ حيث حذَّرَ من أضرار نُفوذ
المُرَكَّب العَسكَرىّ-الصِّناعىّ على
السياسات الأمنيَّة فى البِلاد)

militia ميليشيا (قُوَّة مُسلَّحة من المواطنين المدَنيين. كان نظام الميليشيات فى الأصل قائمًا على فِكرة مَفادها أن كل مواطِن ملزَم بخِدمة بلاده. وكان جَيش جورج واشِنطن يضُم نسبة ٤١ بالمئة من الميليشيات. وكان الهدَف منها حماية البلاد من أى استغلال جَسيم للسُّلطة من جانب الحكومة أو الجَيش النِّظامىّ. وتنُص المادّة الثانية من الدُّستور الأمريكىّ على أن «وُجود ميليشيا جيِّدة التنظيم أمر ضَرورىّ لأمن أية دَولة حُرة، وللشَّعب حَق لا يُنكَر فى حَمل السِّلاح» وهى مادّة تثير جَدلاً واسعًا اليَوم بين أنصار حُرِّيَّة حَمل السِّلاح ومُعارضيها. وفى عام ١٩١٦ استُبدلت بميليشيات الدَّولة قوّات "الحرَس الوطَنىّ". وشهدت تسعينيات القَرن العِشرين اهتمامًا مُجدَّدًا بفِكرة ميليشيا المواطنين. وهناك ولايات عِدة لدَيها تنظيمات كهذه يخضَع بعضها لوَطنيين يمينيين وبعض المؤمنين بنظريَّة المؤامَرة ممن يرَون أن الحُكومة الأمريكيَّة تتحوَّل شيئًا فشَيئًا إلى حُكومة استبداديَّة وأن عليهم أن يعملوا على تأمين أنفسهم

منها قَبل فوات الأوان)

millenarianism — العَقيدة الألفيَّة (كان المُصطلَح يشير أصلاً إلى العَقيدة المَسيحيَّة التى تؤمن بعَودة المسيح، وفى هذا 'المَجىء الثانى' سيقيم حُكمه ذا الألف سَنة على الأرض، يعقُبه الحساب الأخير للبشَريَّة. ويُستخدَم المُصطلَح حاليًا بمَدلول أوسَع فى وَصف توَجه اتَّخذته هذه العَقيدة فى المذاهب والحركات المسيحيَّة. يصف نورمان كون فى كتابه 'مواصَلة العَقيدة الألفيَّة' المُعتقَدات التالية لدَى الحركات الألفيَّة: «يُعتقَد أن الخلاص سيكون جَماعيًا، وأنه سيتحقَّق على الأرض لا فى عالَم أخرَوىّ، وأنه وَشيك وسيَنحو بالحياة على الأرض بكافَّة صُوَرها نحو الكَمال المُعجز بما سيصحُبه من آيات خارقة». وسبَق أن ازدهَرت الطوائف والحركات الألفيَّة فى أوروبا من القَرن الحادى عشَر إلى السابع عشَر)

mine — لغَم؛ مَنجَم

mine field — حَقل ألغام

mine sweeper — كاسِحة ألغام

minimum wage — الحدّ الأدنَى للأجور (المُعدَّل الأدنَى للأجر يدفَعه

صاحب العمَل للعامل فى الساعة أو الأسبوع أو الشَّهر. ومن جوانبه السلبيَّة انخفاض فُرَص العمَل ودَفع الصُناعات الكَثيفة العِمالة نحو الانتقال إلى بُلدان ذات عِمالة أرخَص)

وَزير مُفَوَّض	minister plenipotentiary
وَزير بلا وزارة	minister without portfolio
وزارىّ	ministerial
أزمة وَزاريَّة	ministerial crisis
على مُستوَى الوُزراء	ministerial level
المَسؤوليَّة الوَزاريَّة (مَبدأ يرَى أن وزَراء الحُكومة مسؤولون أمام البرلمان كلٌّ عما يجرى فى وزارته)	ministerial responsibility
وَزارة الزراعة	ministry of agriculture
وَزارة التِجارة	ministry of commerce
وَزارة الإسكان والتَّعمير	ministry of construction
وَزارة الثقافة	ministry of culture
وَزارة الدِّفاع	ministry of defense

ministry of education	وَزارة التَّعليم
ministry of finance	وَزارة الماليَّة
ministry of foreign affairs	وَزارة الخارجيَّة
ministry of health	وَزارة الصِّحة
ministry of information	وَزارة الإعلام
ministry of interior	وَزارة الداخليَّة
ministry of justice	وَزارة العَدْل
ministry of labor	وَزارة العمَل
ministry of national guidance	وَزارة الإرشاد القَوميّ
ministry of public works	وَزارة الأشغال العامَّة
ministry of religious endowments	وَزارة الأوقاف
ministry of social affairs	وَزارة الشُؤون الاجتماعيَّة
ministry of supply	وَزارة التموين
ministry of transportation	وَزارة النَّقل والمواصلات
ministry of treasury	وَزارة الخِزانة
minority	أقليَّة (أقل من نِصف السُكان أو الناخبين أو النوّاب، كما

يشير إلى الجَماعات العِرقيَّة أو الدينيَّة فى المُجتمَع)

minority government	حُكومة الأقليَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يَحظَى الحِزب الحاكم فيها بأقل من نِصف مقاعِد البرلمان)
minority leader	زَعيم الأقليَّة
minute	مُذكِّرة
minutes book	سِجلّ مَحاضِر الجَلسات
miscalculation	سُوء التَّقدير
misinterpretation	سُوء التَّفسير
missile	قَذيفة، صاروخ
missile-launcher	منصَّة إطلاق صَواريخ
mission	مَهمَّة، بَعثة
mitigation	تَخفيف حِدَّة، تَهدئة
mixed courts	المَحاكِم المُختلَطة
mixed economy	الاقتصاد المُختلَط (نظام اقتصادىّ تُدمَج فيه عناصِر من نظام الاقتصاد الحُر مع عناصِر من النظام الاشتراكىّ. وأغلَب النظُم الاقتصاديَّة

الصناعيَّة التى تشمَل الآن نظُم عالَم ما بعد
الشيوعيَّة تعَد نظمًا اقتصاديَّة مُختلَطة. وحتى فى
الولايات المتَّحِدة حِصن الرأسماليَّة الحَصين نجِد
أن بعض الكيانات الاقتصاديَّة كمَصلَحة البَريد
مِلكيَّة عامة، وأن الأعمال الخاصّة تخضَع لعديد
من اللوائح التنظيميَّة الاتِّحاديَّة)

mixed-manned — من مُختلِف الجِنسيات

mob — الغَوغاء، الدَّهماء، العامَّة

mobility — حِراك

mobilization — تَعبئة، حَشْد (عمَليَّة حَشد القوّات المُسلَّحة استعدادًا للحَرب؛ عمَليَّة تعبئة الجماهير لنُصرة حِزب أو قَضيَّة)

mobilizational — تعبَويّ

moderate — مُعتَدل (وسَط بين اليَمين واليَسار، أى غَير راديكاليّ)

moderation — اعتِدال

modernization — تحديث (انتقال تَدريجيّ من مَرحَلة التَقليديَّة إلى مَرحَلة الحَداثة فى كافَّة أوجُه الحياة)

modus operandi — أسلوب العمَل (كأسلوب عمَل النِظام السياسيّ أو

الجَيش أو هَيئة ما)

نمَط تَعايُش (تَرتيبات غَير رَسميَّة فى الشؤون السياسيَّة كأن يتوَصَّل طرَفان إلى نمَط تعايُش فى إقليم يتنازعان حوله مع استمرار الخلاف)	modus vivendi
زَخَم، قُوَّة دَفع	momentum
حاكم، عاهِل	monarch
الملَكيَّة، النِظام الملَكىّ (نظام حُكم وراثىّ ذو سُلطات مُطلَقة أو مَحدودة)	monarchy
التوجُّه النقدىّ (توَجُّه اقتصادىّ يعتبر نمُو الإمدادات النَّقديَّة مِحوَر التخطيط الاقتصادىّ)	monetarism
نَقدىّ	monetary
السياسة النَقديَّة	monetary policy
غَسيل الأموال	money laundry
حِوالة نَقديَّة	money order
كم المَعروض من النَقد؛ حَجم المُتداوَل من النقد	money stock
المَعروض النقدىّ (إجمالىّ الرصيد النقدىّ فى اقتصاد ما ويشمَل النقد المتداوَل فى أيدى الناس والنقد	money supply

المودَع فى حسابات مَصرفيَّة، ويمثِّل الأخير ثلاثة أرباع المَعروض النقدىّ. وينتُج إجمالىّ المَعروض النقدىّ عن التفاعُل بين المصارف والاحتياطىّ المركزىّ والتُّجارة والحُكومة والمستهلِكين)

monitor

مُراقِب

monopoly

احتِكار (السَّيطرة المُطلَقة على سِلعة ما فى السوق ما يؤدِّى إلى ارتفاع ثمَنها بالنسبة للمستهلِك)

monopsony

احتِكار الشِّراء (وُجود مُشتَرٍ واحد لسِلعة ما فى السوق ما يمكِّنه من تحديد ثمَنها)

Monroe Doctrine

مَبدأ مونرو (سياسة خارجيَّة أمريكيَّة تعارض التدخُّل الأوروبىّ فى شؤون نِصف الكُرة الغَربىّ، صاغها الرئيس الأمريكىّ جيمس مونرو فى عام ١٨٢٣؛ وفى المُقابل وافَقت الولايات المتَّحِدة على عدَم التدخُّل فى شؤون أوروبا. وكان مَبدأ مونرو مِحوَر الجدَل إبان التورُّط الأمريكىّ فى الحربَين العالَميَّتين؛ كما أثير إبان أزمة الصواريخ الكوبيَّة عام ١٩٦٢ حين نصَب الاتِّحاد السوفيتى صواريخ نَوَويَّة فى كوبا فى انتهاك لمَبدأ مونرو. ويرَى المحلِّلون حاليًا أن مَبدأ

مونرو بدأ يفقِد أهميَّته)

مُشاهَرة monthly payment

moonbat اسم يُطلَق على النُشطاء ضد الحرب ودُعاة حِماية البيئة والساسة الراديكاليين اليَساريين فى الولايات المتَّحدة)

تَطهير mopping-up

الرُّوح المَعنَويَّة morale

نِيران مَدافع الهاوُن mortar fire

الدَّولة الأولَى بالرِّعايَّة Most Favored Nation

motion of no confidence التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعىّ تُسقِط به الأغلبية الحُكومة ولكن بعد تصديق تلك الأغلَبية على حُكومة غَيرها)

ناطقٌ بلِسان ... mouthpiece

حَركة movement

حِزب حركة (نَوع من الأحزاب ينشأ من حَركة سياسيَّة) [illegible] party

تَحرُّكات movements

muckraking	تَشهير
mudslinging	تَشويه السُّمعة (مُحاوَلة الطعن فى نَزاهة الخَصم عن طريق نَشر الأكاذيب والتلميحات)
multicultural	مُتَعدِّد الثقافات
multiculturalism	التَّعدديَّة الثقافيَّة، تعدُّد الثقافات
multi-faced	مُتَعَدِّد الأوجُه
multi-faceted	مُتَعَدِّد الأوجُه
multilateral	مُتَعَدِّد الأطراف
multi-level	مُتَعَدِّد المُستَوَيات
multi-lingual	مُتَعَدِّد اللغات
multinational corporation	شِركة مُتَعَدِّدة الجنسيات (شِركة لها عمَليّات فى أكثر من بلَد)
multiparty system	نِظام التعدُّديَّة الحِزبيَّة
multiple independently targetable reentry vehicles (MIRVs)	رُءوس نَوويَّة مُتَعدِّدة (رُءوس نَوويَّة عدَّة مركَّبة على صاروخ إستراتيجىّ واحد، ويمكن توجيه كل رأس منها وجهة مُختلِفة عن الأخرَى، مما يُؤدِّى

ظُهور هذه الرءوس فى ثمانينيات
القَرن العِشرين إلى مَزيد من زعزعة
استقرار التوازُن النَّووىّ بين القوَّتين
الأعظَم لأنها جعلَت تَوجيه ضَربة أولَى
أمرًا أكثر جاذبيَّة)

multiple warheads — رُءوس نَوويَّة مُتَعدِّدة (رُءوس نَوويَّة عِدَّة مركَّبة على صاروخ إستراتيجىّ واحد، ويمكن تَوجيه كل رأس منها وجهة مُختلِفة عن الأخرَى. وأدَّى ظُهور هذه الرءوس فى ثمانينيات القَرن العِشرين إلى مَزيد من زعزعة استقرار التوازُن النَّووىّ بين القوَّتين الأعظَم لأنها جعلَت تَوجيه ضَربة أولَى أمرًا أكثر جاذبيَّة)

multipolar — مُتَعدِّد الأقطاب (يشار به عادةً إلى العالَم المُتَعدِّد الأقطاب السائد حاليًا)

municipal elections — انتخابات بلَديَّة

municipal law — التَّشريع المحلِّىّ (التَّشريع على مُستوَى المحلِّيات)

Muslim Brotherhood — الإخوان المُسلمون (جَماعة أصوليَّة إسلاميَّة مِصريَّة تمثِّل قوَّة سياسيَّة فى كل من مِصر والأردُن)

mutual	مُتبادَل
muzzling the opposition	تكميم المُعارضة

Napoleonic law

قانون نابليون (هو القانون الفَرَنسيّ ويعد الإرث الأكبر لنابليون بونابارت. بدأ تطبيقه فى فرَنسا فى عام ١٨٠٤، وهو مجموعة من المَبادئ التشريعيَّة فى خمسة أقسام: القانون المدَنىّ، القانون الجِنائىّ، قانون العُقوبات، القانون التُجارىّ، وتَقوم القوانين فيه على الفِطرة السَّليمة لا على نظَريَّة تَشريعيَّة، ويَصون رُوح الثَّورة الفرَنسيَّة التى قامت نظَريًا على المُساواة المدَنيَّة والتسامُح الدينىّ وتحرير مِلكيَّة الأرض وعلَنيَّة المُحاكَمة)

natal rate

مُعَدَّل المَواليد

nation

أمَّة (جَماعة كبيرة من الناس تجمَع بينهم وَحدة التُراث والثقافة وأحيانًا اللُّغة، ويُستخدَم المُصطلَح أحيانًا بمعنَى 'دَولة'. إلا أن هذا المَفهوم مُخِلّ، لأن الدَّولة الواحدة قد تضُم أممًا عِدة. فإيران على سبيل المثال دَولة. إلا أنها تشمَل الفُرس والبالوتش والأكراد والعرَب والأتراك الآذريين

وغَيرهم؛ فى حين أن الأمَّة الواحدة قد تتفرَّق بين دوَل عِدة؛ فأمَّة الفُرس موزَّعة بين إيران وطاجيكستان وأفغانستان)

nation state

الدَّولة القَوميَّة (دَولة ذات هُويَّة قَوميَّة واحدة. يرد المُصطلَح عادةً فى إشارة إلى الدَّولة الحديثة، إلا أنه لا ينطبق إلا حين يعتبر شَعب الدَّولة بأكمله أنه ينتمى إلى أمَّة واحدة. وهذا التعريف ينطبق الآن أكثر منه فى القَرن التاسع عشَر وما قبله حين كانت الإمبراطوريّات الكُبرَى كالنمسا-المجَر تعد دوَلاً بينما كانت تضُم أممًا عِدة. ولاتزال هناك دوَل عديدة تضُم أممًا عِدّة نتيجة للترسيم التعسُّفىّ للحُدود عقب الحربَين العالَميتَين وعقب جَلاء القوَى الاستعماريَّة من آسيا وأفريقيا، وفى أعقاب انهيار الشيوعيَّة فى تسعينيات القَرن العِشرين بدأ ظُهور النزعة القَوميَّة مُجددًا فيما كان يُعرف بالاتِّحاد السوفيتىّ ويوغوسلافيا)

national anthem

النَّشيد الوَطنىّ

National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)

الاتِّحاد القَومىّ للرُقىّ بالمُلوَّنين (التنظيم الأقدَم والأكبَر للحُقوق المدَنيَّة فى الولايات المتَّحدة. أنشئ فى عام ١٩٠٩

لتحقيق المُساواة السياسيَّة والتعليميَّة
والاجتماعيَّة والاقتصاديَّة لزنوج أمريكا)

national bloc — الجَّبهة الوَطنيَّة

national character — طابَع قَوميّ

national consciousness — الوَعيّ القَوميّ

national debt — الدَّين القَوميّ (إجماليّ الديون المستحقَّة على الحُكومة الوطَنيَّة)

National Guard — الحَرَس الوَطنيّ

national interest — المَصلَحة القَوميَّة

National liberation — التحرُّر الوطَنيّ (يشير عادةً إلى تحرُّر بلَد ما من حُكم الاستعمار أو من حُكم قَهريّ من أي نَوع. والحروب المرتبطة بهذا التحرُّر تُعرَف بـ 'حروب التحرير الوطَنيَّة'؛ وتقدِّم الميليشيات التي تعمَل على الإطاحة بحكوماتها نفسها عادةً باسم 'جيوش التحرير الوطنيَّة')

National Organization for Women (NOW) — الاتِّحاد القَوميّ للمرأة (تنظيم أمريكيّ كان على رأس أولَوياته تحقيق مُساواة المرأة بالرجُل. ثم تطوَّر إلى تنظيم يدافع

عن قَضايا اليَسار والسَّحاقيات)

national party

حِزب قَوميّ

National Security Council

مَجلِس الأمن القوميّ

National Socialism

الاشتراكيَّة القوميَّة (النازيَّة؛ نَوع من الاشتراكيَّة يتَّسم بالوَطَنيَّة المتطرِّفة والتفوُّق العِرقيّ والتوَسُّعيَّة اعتنقه الحِزب النازيّ بزَعامة أدولف هِتلر فى ألمانيا فى الفَترة من ١٩٢٠ إلى ١٩٤٥)

national sovereignty

السيادة الوَطنيَّة

nationalism

القَوميَّة، التيَّار القَوميّ (الحِس الوطَنيّ الضيِّق المُفرط؛ الاعتقاد بأن نُهوض المرء بأمَّته ككيان مُستقِل ومُتميِّز ثقافيًا أهم من أية اعتبارات دَوليَّة. ازدَهرَت القَوميَّة فى القَرن التاسع عشَر الذى شهِد نشأة الدَّولة القوميَّة وانهيار الإمبراطوريتَين النمساويَّة- المجَريَّة والعُثمانيَّة اللتين كانتا تضُمّان عديدًا من الأمَم. وعقب زَوال الشيوعيَّة بكبتها الهويّات القوميَّة عادت القوميَّة لتصبح أحد القُوَى الدافعة فى الشأن العالَميّ وسبب عديد من الحروب)

جنسيَّة	nationality
تأميم (استيلاء الحُكومة على عمَل تِجاريّ أو خِدميّ ذى مِلكيَّة خاصّة)	nationalization
علىّ المُستوَى القَوميّ	nation-wide
الأمريكيون الأصليون (الهُنود الحُمر)	native Americans
حركة قَوميَّة، حركة أهليَّة	nativistic movement
القانون الطَبيعيّ (القانون الأزَليّ الذى يحكُم الكَون كله ويمكن للإنسان أن يستنبطه بقوّة العَقل وبما لدَيه من حِس فِطرىّ بما هو حَق ويصيغه فى شَكل قانون وَضعىّ)	natural law
الحُقوق الطَبيعيَّة (حُقوق وهَبها الله للإنسان ومنها الحق فى الحياة والحُرِيَّة والمعتقَد)	natural rights
تجنيس، مَنح الجِنسيَّة (لشَخص من بلَد آخَر)	naturalization
تَطبيع العلاقات (بين بلَدَين كانت بينهما خُصومة)	naturalization of relations
الميل البَحرىّ (وحدة قياس طُولىّ تساوى ١،٨٥٣،١٨ متر أو ٦،٠٨٢ قدَم)	nautical mile

naval base	قاعدة بَحْرِيَّة
navy	البَحْرِيَّة
Nazi	نازيّ (عُضو فى "حِزب العُمال الاشتراكيّ القَوميّ" الألمانيّ الذى تولَّى السُّلطة فى ألمانيا فى عام ١٩٣٣ بزَعامة أدولف هِتلر)
Nazi-Soviet Nonaggression Pact	مُعاهَدة عدَم الاعتداء النازيَّة السوفيتيَّة
Nazism	النازيَّة
Near East	الشَّرق الأدنَى (يشمَل كلاً من إيران والعِراق)
negative ad	إعلان (سياسيّ بصفة خاصَّة) لا يُركِّز على سَجايا صاحبه أو جَودة السِّلعة، بل على مُهاجَمة الخَصم أو عيوب سِلعة أخرَى)
negotiation	تَفاوُض (بين طرَفَين أو أكثر من أجل التوَصُّل لاتِّفاق)
negotiator	مُفاوِض
neoclassical economics	النظَريَّة الاقتصاديَّة الكلاسيكيَّة المُحدَثة (نظَريَّة اقتصاديَّة تقوم على الأسس التى وضَعتها مَدرسة آدم سميث وديفيد

ريكاردو الكلاسيكيَّة. ظهرَت فى القَرن
العِشرين وواصلَت الإيمان بالاقتصاد الحُر
إلا أنها أضافت نظَريَّة فى الأسعار
والسوق لا تركَن إلى النظَريَّة الكلاسيكيَّة
التى ترَى أن قيمة السلعة يحدِّدها مِقدار
العِمالة التى صنعتها. ويرَى أنصار النظَريَّة
الكلاسيكيَّة المُحدَثة أن قيمة السلعة
تحددها قُوَّتا العَرض والطلَب)

neocolonialism — الاستعمار الجَديد (سياسة استعماريَّة تَسعَى للهَيمَنة السياسيَّة والاقتصاديَّة على دَولة مُستقِلة دون احتلالها عَسكريًا)

neocons — المُحافِظون الجُدُد (اختصار *neoconservatives* وهم الجُمهوريون الذين يدعَمون الكيان الصهيونىّ واليَهود لأسباب تَوراتيَّة)

neoconservatism — عَقيدة المُحافِظين الجُدُد (مَوقِف من السياسة أو اللاهوت يمثِّل عَودة إلى التَقليديَّة فى مُقابل المَوقِف الليبرالىّ. وكان المُحافِظون الجُدُد الأصليون أمريكيين يَهود كانوا اشتراكيين أو شيوعيين ثم انتقلوا إلى اليَمين السياسىّ. وبعد

الانقسام فى الحزب الجُمهورىّ أصبح المُصطلَح يُستعمَل لذَمّ "اليَمين الدينىّ")

neoconservatives — المُحافِظون الجُدُد (وهم الجُمهوريون الذين يدعَمون الكيان الصهيونىّ واليَهود لأسباب تَوراتيَّة)

neoliberalism — الليبراليَّة المُحدَثة (توَجُّه سياسىّ ظهرَ فى ستينيات القَرن العِشرين ويمزج التوَجُّهات الليبراليَّة بالتركيز على النمُو الاقتصادىّ وخَفض الحواجز الجُمرُكيَّة والحد من القُيود على السوق الداخليَّة)

Neo-Wafd party — حِزب الوَفد الجَديد

nepotism — المَحسوبيَّة (تعيين الأقارب فى مناصب دون اعتبار للكفاءة أو الأحقيَّة)

net national income (NNI) — صافى الدَّخل القَومىّ

net national product (NNP) — صافى الناتج القَومىّ

net revenue — صافى العائد

neutralism — سياسة الحياد

neutrality — الحِياد (الحياد القانونىّ فى ظل القانون الدولىّ يُمنَح لدَولة تخلَّت عن كافّة أشكال الحرب واعتنقَت الحياد

الدائم، وإن ظل من حقها الدِّفاع عن حُدودها إذا تعرَّضت لعُدوان. ومن أمثلتها سويسرا والسويد والنمسا وأيرلنده)

تَحييد — neutralization

النظام الاقتصاديّ الدَّوليّ الجَديد (مُراجعة للنظام الاقتصاديّ الدَّوليّ لصالِح دوَل العالَم الثالث) — New International Economic Order (NIEO)

الخِطَّة الاقتصاديَّة الجَديدة (الخِطَط الاجتماعيَّة والاقتصاديَّة البعيدة المدَى التى وُضعت فى فترتَى حُكم الرئيس الأمريكيّ فرانكلين روزفلت وبدأ تطبيقها فى عام ١٩٣٣ للتغلُّب على آثار "الكساد الكبير") — New Deal

اليَسار الجديد (حركة راديكاليَّة فى السياسة الأمريكيَّة ظهرَت فى أواسط ستينيات القَرن العِشرين واستمرَّت حتى أوائل السبعينيات. نشأت الحركة نتيجة للسخَط على الليبراليَّة الديمُقراطيَّة لعدَم التزامها التام بحركة الحُقوق المدنيَّة أو بإنهاء الفَقر من مَنظور أنصار اليَسار الجديد. وكانت تورُّط الولايات المتَّحِدة فى فيتنام من أسباب ظهور الحركة أيضًا. وساند اليَسار الجديد كلاً من — New Left

الفيتناميين وحركة 'الفهود السود' فى الداخل واعتبرهما
حَليفَين فى الكِفاح العالَميّ ضد الإمبرياليَّة العُنصريَّة)

New Partnership for Africa's Development (NEPAD)
الشراكة الجَديدة من أجل التنميَّة الاقتِصاديَّة الأفريقيَّة

New Right
اليَمين الجديد؛ اليَمين الراديكاليّ (مُصطلَح أمريكيّ أطلِق فى سبعينيات القَرن العِشرين على شكل جديد من النزعة المُحافِظة يركِّز على القَضايا الاجتماعيَّة ويسعَى لإجراء تعديلات دُستوريَّة تسمَح بأداء الصلاة فى المدارس وحَظر الإجهاض. وفقد 'اليَمين الجديد' بعضًا من زَخمه فى الثمانينيات ولكنه عاد الآن بقوَّة فى صُورة 'التحالُف المَسيحيّ'، ويتَّهمه خُصومه بعدَم التسامُح مع آراء غَيره، ويرَى أنصاره أنه يسعَى لهداية بلَد ضل طريق العَودة لأصوله الأخلاقيَّة والروحيَّة)

New York Stock Exchange
سوق نيويورك للأوراق الماليَّة

New World Order
النظام العالَميّ الجَديد

Newly industrializing countries (NICs)
الدوَل الحديثة التصنيع

news conference
مؤتمَر صَحافيّ

nexus	هَمزة وَصل
nihilism	العدَميَّة (مُصطلَح مأخوذ من لَفظ *nihil* اللاتينيّ بمعنَى 'لا شَيء'. والعدَميَّة حركة فِكريَّة ظهرَت فى روسيا فى القَرن التاسع عشَر وترفُض كافَة مكوِّنات المُجتمَع القائم بسُلطاته وقيَمه السائدة وتقاليده ومؤسساته الاجتماعيَّة. وكان العدَميون يسعون لهدَم كل شَيء لبناء مُجتمَع جديد لا رفعة فيه إلا لحُريَّة الفَرد المُطلَقة)
no, noes (pl.)	التصويت بالرَّفض؛ الأصوات المُعارضة
no man's land	منطقة مَشاع؛ منطقة غَير آهلة؛ منطقة مُتنازَع عليها؛ أرض بلا صاحب
nobility	النبالة (طبَقة اجتماعيَّة عُليا الانتماء إليها وراثيّ أو بنَيل الألقاب)
nomenclature	تَسميَّة اصطلاحيَّة
nominal value	القِيمة الإسميَّة
nomination	تَرشيح (تحديد اسم مُرشَّح من قِبل حِزب ليمثِّله فى انتخابات)
non-aggression pact	اتِّفاقيَّة عدَم اعتداء

Non-Aligned Movement

حركة عدَم الانحياز (تنظيم يضُم فى عُضويته أكثر من مئة دَولة لا تنتَمى لأى تحالُف أو مُعسكر [مثل 'حِلف شَمال الأطلنطى' أو حِلف وارسو']. أسَّس الحركة جَمال عبدالناصر رئيس مِصر ونِهرو رئيس وُزراء الهند وتيتو رئيس يوغوسلافيا. ومقرّها البلَد المُضيف وتُعقد قمّة الحركة كل ثلاث سنَوات ويرأسها رئيس البلَد المُضيف، ويلتقِى مكتبها التنسيقىّ الذى يضُم وزَراء خارجيَّة أعضائها كل سنَة أو سنَتَين)

non-alignment

عدَم الانحياز (~ لأى تحالُف أو مُعسكر مثل 'حِلف شَمال الأطلنطى' أو حِلف وارسو')

Non-associational (Latent) Group

جَماعة (كامِنة) غَير مُنتمِيَة (جَماعة تفتقِر إلى التنظيم الرَّسمىّ ولكن لدَيها فُرَص التعبئة سياسيًا)

non-confidence

عدَم الثِّقة (مُحاوَلة لإسقاط الحُكومة)

non-dissemination

مَنع انتشار

non-government organization (NGO) جَمعيَّة أهليَّة

non-intervention عدَم التدَخُّل (مَبدأ يقضى بعدَم تدخُّل أيَّة دَولة فى الشؤون الداخليَّة لأيَّة دَولة أخرَى فى حالة السِّلم)

nonpartisan لا حِزبىّ، غَير حِزبىّ (لا ينتَمى لأى حِزب)

non-profit organization مُنظَّمة تَطوُّعيَّة

non-proliferation الحَد من الانتشار (يشير المُصطلَح إلى القُيود التى فُرضت على نَشر الأسلحة النَّوويَّة بمقتضَى 'مُعاهدة مَنع انتشار' الأسلحة النَّوويَّة التى وقَّعتها منة وخمس عشَرة دَولة فى عام ١٩٦٨ وبلَغ عدَد الموقِّعين عليها حاليًا منة وأربعين دَولة)

Non-Proliferation Treaty مُعاهَدة الحَد من الانتشار

nontaxable غَير خاضع للضريبة

nonviolence اللا عُنف (مَبدأ يُتَّبع فى الاحتجاج والعِصيان المدَنىّ قال به الأديب الروسىّ ليو تولستوى وطبَّقه المهاتما غاندى [١٨٦٩–١٩٤٨] وأنصاره فى الهند فى كفاحِهم

في سبيل الاستقلال عن بريطانيا)

normalcy — استقرار؛ وَضع طَبيعيّ

normalization — تَطبيع (العَودة إلى حالة قياسيَّة. ويشير في السياسة إلى عَودة العلاقات بين دَولتَين إلى الحالة العاديَّة بعد فترة انقطاع)

normative pattern — نمَط مِعياريّ

normlessness — اللا مِعياريَّة

North American Free Trade Agreement (NAFTA) — اتِّفاقيَّة أمريكا الشماليَّة للتِّجارة الحُرة (اتِّفاقيَّة تِجاريَّة بين كنَدا والولايات المتَّحدة والمكسيك عُقدت في عام ١٩٩٢ لخَفض الحواجز الجُمركيَّة بين أعضائها)

North Atlantic Council (NAC) — مَجلِس شَمال الأطلنطيّ (هو التنظيم الأساسيّ لمنظَّمة حِلف شَمال الأطلنطيّ، ويضُم أعضاء دائمين للدوَل الأعضاء الستَّ عشَرة، ومَقره بروكسِل)

North Atlantic Treaty Organization (NATO) — مُنظَّمة حِلف شَمال الأطلَنطيّ (حِلف عَسكريّ وقَّعته ست عشَرة دَولة هي

الولايات المتَّحِدة وكندا وأيسلنده والنرويج
والدنمارك وإسبانيا والبرتُغال واليونان
وتُركيا وإيطاليا وبلجيكا وهولنده وفرنسا
وبريطانيا وألمانيا ولوكسمبورج فى عام
١٩٤٩ بهدَف الدِّفاع المُشترَك بين الدوَل
الأعضاء؛ فأى عُدوان على إحداها يعَد
عُدوانًا على الأعضاء كافّة. ومَقرها
بروكسيل. وفى عام ١٩٩٤ وافقَت المنظَّمة
على ضَم أعضاء جُدُد وفى عام ١٩٩٧
وُجِّهت الدَّعوَة لكل من بولنده والمجَر
وتشيكيا للانضمام للمنظَّمة. وتَوسيع
العُضويَّة مَشروط بتصديق أغلبيَّة الثُلثَين
بمجلس النوّاب الأمريكىّ وموافَقة الدوَل
الخمس عشَرة الأخر)

الحِوار بين الشَّمال والجَّنوب — North-South dialogue

مُذكِّرة احتجاج — notice of protest

النادى النوَوىّ (يضُم خَمس دوَل تُعلِن صراحةً امتلاك أسلحة نَوويَّة هى روسيا والولايات المتَّحِدة وفرَنسا وبريطانيا والصِّين) — nuclear club

nuclear family	النادي النوَوِيّ (يضُم خَمس دوَل تُعلِن صراحةً امتلاك أسلحة نَوويَّة هي روسيا والولايات المتَّحِدة وفرَنسا وبريطانيا والصِّين)
nuclear fusion	الانشطار النوَوِيّ
nuclear holocaust	مَحرَقة نَوَويَّة
nuclear test ban	حَظْر التَّجارب النوَوِيَّة
nuclear war heads	رءوس نوَوِيَّة
nuclear warhead	رأس نَوَوِيَّة (الجُزء الأماميّ من قَذيفة كالصاروخ أو الطوربيد تحوي شُحنة نَوَوِيَّة متفجِّرة)
nuclear waste	نِفايات نوويَّة
nuclear-free zone	مَنطِقة خاليَّة من الأسلِحة النوَوِيَّة
nuclear-powered submarine	غوَّاصة نوَوِيَّة
Nuclear Utilization Theory (NUT)	نظَريَّة استعمال السِّلاح النَّوَوِيّ
nukes	رءوس نوَوِيَّة
nullification	إبطال
nullity	بُطلان

oath of allegiance	يَمين الوَلاء
oath of office	اليَمين الدُّستوريَّة
objection	اعتراض (~ على ...)
obscurantism	الظَّلاميَّة (عَرقلة التَّقدُّم وانتشار المَعرفة)
observation post	نُقطة مُراقَبة
obsolescence	تَقادُم (فى الاقتصاد خَفض مُعدَّل حياة أرصدة رأس المال كالآلات والماكينات نتيجة لتطوُّر التقنية أو التغيُّرات الاقتصاديَّة وليس نتيجة للتهالُك الطَّبيعىّ أو التحطُّم)
obstruction of justice	إعاقة العَدالة
occupation	احتلال
occupational	مِهْنىّ

occupational categories	فِئات مِهْنيَّة
occupational group	جَماعة مِهْنيَّة
occupational hierarchy	تسلسُل مِهْنيّ
occupational movement	حركة مِهنيَّة
off the record	لَيس للنَّشر
offensive	حَملة، هُجوم؛ هُجوميّ
Office of Management and Budget (OMB)	هَيئة التخطيط والموازَنة (هَيئة تَنفيذيَّة يُراجعها الرئيس في شؤون الموازَنة الاتِّحاديَّة)
official oath	اليَمين الدُّستوريَّة
official summons	استدعاء رَسميّ
oil reserves	احتِياطيّ النِّفط
old guard	الحَرَس القَديم
oligarchy	الأوليجاركيَّة؛ حُكم القِلَّة (نِظام سياسيّ تُهَيمِن عليه جَماعة مَحدودة من الأفراد تحكُم وفقًا لمصالحها الخاصَّة)

oligopoly	احتِكار القِلّة (تحكُّم قِلّة من الشُركات فى سلَع أو خِدمات فى السوق)
ombudsman	مُحَقِّقُ الشَّكَاوَى (موَظَّف عام يُعيَّن للتحقيق فى شَكاوَى المواطنين ضد الجهات الحُكوميَّة)
omnibus bill	لائحة قانونيَّة (تشمَل تَشريعات مُختلِفة عِدّة)
omnicide	إبادة جَماعيَّة انتِحاريَّة (انتحار هدَفه القَضاء على جَماعة كَبيرة من البشَر بأسلِحة فتّاكة)
One-Party Dominant-System	نظام الحِزب الواحد المُهيمِن (نظام حِزبىّ يشتمل على بدائل سياسيَّة لكن حِزبًا واحدًا يهيمِن على العمل السياسىّ نتيجة لتأييد كاسح له فى البلاد)
One World Order	نظام العالَم الواحد (مَفهوم تسعَى له الأمم المتَّحدة بهدَف زيادة الاعتماد المُتبادَل بين أسواق العالَم)
onslaughts	هَجْمات مُتكرِّرة
open primary	انتخابات أوّليَّة مُباشِرة (يختار الناخبون فيها

مرشّحى حِزبهم للمنصب)

open society — مُجتمَع مَفتوح (أى مُجتمَع يحظَى الأفراد فيه بحُرِيَّة التنقُّل فيه ومنه وإليه، والموظَّفون العموميون فيه يسهُل مقابلتهم والمُنشآت العامّة فيه مسموح دخولها ويتوفَّر فيه تدفُّق حُر للمعلومات والسِّرِيَّة فيه فى أدنَى درَجاتها)

open-door policy — سِياسة الانفتاح

opening round — جَولة افتتاحيَّة

opening speech — خِطاب افتتاحىّ (فى الدَّورة البرلمانيَّة الجديدة)

opinion poll — استطِلاع آراء

opinion trends — اتِّجاهات الرأى

opportunism — الانتهازيَّة (فى السياسة تكييف الفَرد تصرُّفاته لكَسب أية مَيزة شَخصيَّة قَصيرة المدَى تُتاح له دونما اعتبار لمَبدأ أو عواقِب بَعيدة المدَى)

opposition — المُعارَضة (حِزب أو أحزاب فى مجلس النوّاب ضد الحِزب أو الأحزاب المُسيطِرة)

order-in-council — قَرار مَجلس وزَراء له قوّة القانون

Order of Merit	نُوط الاستحقاق
order of the day	جَدوَل أعمال اليَوم
organ	صَحيفة ناطقة باسم جِهة بعينِها
organic solidarity	التَّضامُن الاجتماعيّ
organization	تَنظيم؛ مُنظَّمة؛ هيئة
Organization for European Economic Cooperation (OEEC)	هيئة التَّعاوُن الاقتصاديّ الأوروبيّ
Organization of African Unity (OAU)	هيئة الوَحدة الأفريقيَّة (أنشئت في عام ١٩٦٣ ومقرها أديس أبابا وتضُم في عُضويتها دوَل أفريقيا المُستقلَّة، وتهدف إلى التضامُن بين أعضائها وتحسين نَوعيَّة الحياة في القارة)
Organization of American States (OAS)	مُنظَّمة الدُّوَل الأمريكيَّة (أنشئت في عام ١٩٤٨ بهدَف صَون سيادة دوَل الأمريكتَين وحل النِّزاعات وتطوير التعاوُن الاقتصاديّ والثقافيّ بين أعضائها، ومقرها

واشنطن العاصمة)

Organization of Economic Cooperation and Development (OECD)

هيئة التَّعاون الاقتصاديّ والتَّنميَّة (تنظيم دَوليّ بين الحُكومات يضُم فى عُضويته أربعًا وعشرين بلَدًا، ويعمل على وَضع سياسات للإسراع بالنمُو الاقتصاديّ وتطوير العِمالة وتحسين مستوَى المَعيشة فى البُلدان الأعضاء، وتُعقد اجتماعاتها الوَزاريَّة السنَويَّة فى مايو من كل عام فى مقرها بباريس)

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)

مُنظَّمة الدُّوَل المُصدِّرة للنَّفط (أعضاؤها الدوَل المنتِجة للنفط فى الشرق الأوسَط وآسيا وأمريكا الجنوبيَّة، ومقرها فيينا بالنمسا. وتنسِّق أوبك بين سياسات أعضائها وتحدِّد سُبُل ضَمان مصالحها كإقرار أسعار النفط العالَميَّة)

Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE)	هيئة الأمن والتعاوُن في أوروبا
organizational effectiveness	فعاليَّة تنظيميَّة
organized crime	الجَريمة المنظَّمة (جَماعات تحقِّق أرباحًا من أعمال تعتبَر غَير مَشروعة ولها من السَّطوَة السياسيَّة ما يكفِي لأن تعمل بحريَّة)
orthodoxies	ثَوابِت
oust	عَزْل (طَرد من السُّلطة)
outlays	نَفَقات
outposts	مَراكز أماميَّة، نِقاط متقدِّمة
outstretched hand	اليَد الطُّولَى
over indebtedness	تَضخُّم المَديونيَّة
overpopulation	الزِّيادة السُّكانيَّة
overrunning	اكتساح
overthrow	أطاحَ، قَلَبَ (~ نِظامَ حُكمٍ مثلاً)

pacific resolution	الحَلُّ السِّلميّ
Pacific Rim Countries	دُوَل حَوض المُحيط الهادى
Pacific Standard Time (P.S.T.)	التوقيت الموَحَّد للمُحيط الهادى
pacifism	سِياسة السِّلم (عَقيدة ترَى أن الحرب لا مُبرِّر لها وأن النزاعات بين الدوَل يجب حلها سلميًا)
pact	مُعاهدة، حِلف
pacta sunt servanda	التعهُّد مُلزم
Palestinian Liberation Organization (PLO)	مُنظَّمة التَّحرير الفلسطينيَّة
pan-Africanism	الوَحدة الأفريقيَّة (حركة تطمَح إلى تَوحيد أفريقيا على أساس المواريث الأفريقيَّة. بدأت الحركة جِديًا فى أوائل القَرن العِشرين وانطلقت فى خمسينياته بعد أن بدأت بُلدان القارة فى نيل استقلالها. إلا أن كَثرة من دوَل أفريقيا الحديثة الاستقلال تُحجِم عن التنازُل عن سيادتها لاتِّحاد

أفريقىّ أكبر)

Pan-American Union (PAU) مُنظَّمة اتِّحاد الدُّوَل الأمريكيَّة

pan-Arabism الوَحدة العرَبيَّة (حركة ارتبط اسمها بجمال عبدالناصر، وبدأها بوَحدة بين مِصر وسوريا فى عام ١٩٥٨ على أمل تَوحيد الدوَل العربيَّة كافَّة تحت قيادته، إلا أن العِراق قاومَت الفِكرة وانسحبت سوريا من الاتِّحاد فى عام ١٩٦١)

pan-Islamism الوَحدة الإسلاميَّة (حركة بدأت فى القَرن التاسع عشَر بهدَف تَوحيد المسلمين كافَّة)

pandemic وَبائىّ، جائحة

papal بابَوىّ

paper over the cracks (v.) رأب الصَّدع

paramilitary شِبه نِظامىّ (قوّات تعمل إلى جانب القوّات النظاميَّة أو بدلاً منها؛ وليست لها فى الغالب أية صِفة رَسميَّة)

paratroopers قُوَّات المظَلات، مظَلِّيون

parliament المَجلِس النيابىّ (أطلِق المُسمَّى أوَّل مرّة على المَجلِس التَّشريعىّ الإنجليزىّ فى عام ١٢٧٥ ثم انتشَر إلى بُلدان أخرَى. والدوَل التى بها مجالِس برلمانيَّة تعمل بالنظام

البرلمانيّ لا الرئاسيّ. ويشكل الحُكومة فيها الحِزب صاحب أغلبيَّة مقاعِد المجلِس. ثم تُسيطِر الحُكومة بعد ذلك على المجلِس إلى أن تفقِد الأغلبيَّة سَواء فى الانتخابات أو فى اقتراع على الثِّقة)

parliamentary — برلمانيّ، نيابيّ

parliamentary democracy — الديمُقراطيَّة البَرلمانيَّة (نمَط من الحُكم الديمُقراطيّ يشكِّل الحُكومة فيه الحِزب أو الائتلاف الحِزبيّ الأكثر تمثيلاً فى المجلس)

parliamentary discus — مُناقَشات برلمانيَّة

parliamentary elections — الانتخابات النيابيَّة؛ انتخابات مَجلس الشَّعب

parliamentary government — حُكومة بَرلمانيَّة

parliamentary immunity — الحَصانة البرلمانيَّة

parliamentary monarchy — الملَكيَّة البرلمانيَّة (نظام ملَكيّ يشتمل على مَجلس نيابيّ)

parliamentary session — الدَّورة البرلمانيَّة

parliamentary system — النظام البَرلمانيّ (نظام حُكم يعتمِد فيه رئيس

الحُكومة على التأييد المُباشر أو غَير المُباشر
لمجلس النوّاب)

participatory democracy — ديمُقراطيَّة المُشاركة (نظام حُكم يُشارك في ظله الأفراد وجَماعات المصالِح بشكل مُباشِر في اتّخاذ القَرار)

partisan — حِزبيّ

partisanship — الحِزبيَّة

partition — التَّقسيم (تَقسيم البلاد كما حدَث في أيرلَنده في عام ١٩٢٢ حيث قُسِّمت البلاد إلى جُمهوريَّة أيرلَنده وأيرلَنده الشَّماليَّة؛ وفي ألمانيا في عام ١٩٤٥ حيث قُسِّمت إلى ألمانيا الغَربيَّة وألمانيا الشرقيّة)

partnership — شَراكة

party activity — نَشاط حِزبيّ

party cadres — كَوادر حِزبيَّة

party cell — خليَّة حِزبيَّة

party conference — مؤتمر حِزبيّ

party line — الخَط الحِزبيّ (العَقيدة السياسيَّة لحِزب أو

بَرنامجه)

party list — القائمة الحِزبيَّة (قائمة يتقدَّم بها الحزب لانتخابات بأسماء مُرشَّحيه فيَختار الناخب القائمة كلها أو يترُكها كلها)

party machinery — جِهاز حِزبيّ

party platform — البَرنامج الحِزبيّ (آراء حِزب وخِطَّة العمَل التى يُعلِن فى مُؤتمَره القَوميّ)

passage — تَمرير، إقرار

passive resistance — مُقاوَمة سَلبيَّة (عِصيان مدَنيّ سِلميّ)

patent — بَراءة اختراع

patriarchy — مُجتمَع ذُكوريّ؛ مُجتمَع أبَويّ (مُجتمَع الأب فيه رأس العائلة أو القَبيلة والقرابة فيه تتبَع الخَط الذكوريّ)

patrician — شَريف، نَبيل، أرستُقراطيّ

patriotism — الوَطنيَّة (حُب الوطَن والوَلاء له لا سيَّما فيما يتصل بالبُلدان الأخرَى)

patronage — رعايَة، دَعم (فُرَص العمَل وسائر المُميِّزات التى تمنَح المسؤول المنتخَب أو المعيَّن لأنصاره)

مَدفوعات	payments
بِناء السَّلم (العمَل على تحقيق أهداف ترتبط بالتعايُش السِّلميّ بين أطراف متخاصمة)	peace-building
التعايُش السِّلميّ (من تُراث الحَرب الباردة ويُراد به إمكانيَّة تفادي الحَرب بَين خَصمَين)	peaceful coexistence
مؤتمَر صُلح	peace conference
ثَورة بَيضاء	peaceful revolution
حَلّ سِلميّ	peaceful solution
حِفظ السَّلم (تدخُّل قوّات عَسكريَّة خفيفة التسلُّح بين طرَفَين متحاربَين وافقا على وَقف القِتال)	peacekeeping
قانون العُقوبات	penal code
الأشغال الشاقّة	penal servitude
بشَر من أجل مُعامَلة أخلاقيَّة للحيَوان (جَماعة تؤيِّد حُقوق الحيَوان بالاحتجاج على إجراء التجارب الطبيَّة عليها واستخدام أوصالها في صُنع الثياب وأدوات	People for the Ethical Treatment of Animals (PETA)

التجميل وسائر أشكال الاستهلاك
بما فيها الغِذاء)

People's Assembly — مَجلِس الشَّعب

people's democracy — ديمُقراطيَّة الشَّعب (مُصطلَح تتداوله الحُكومات الشيوعيَّة لوَصف نظامها السياسيّ)

per capita — للفَرد

per capita income — دَخل الفَرد

perestroika — المُصارَحة

peripety — التحوُّل المُفاجئ للأحداث

perjury — الحَنث باليَمين؛ شهادة الزُّور

permanent committee — لجنة دائمة

permanent secretary — نائب الوَزير (فى بريطانيا)

persona non gratis — شَخص غَير مَرغوب فيه (مُصطلَح لاتينيّ يُتداوَل فى العُرف الدبلوماسيّ لطَرد أحد مُمثِّلى دَولة أخرَى)

personal party — حِزب شَخصيّ (نَوع من الأحزاب قائم على شَخصيَّة زَعيم سياسيّ فَرد)

personal statute	قانون الأحوال الشَّخصيَّة
personnel	العامِلون، الموَظَّفون، طاقَم
petit bourgeois	بُرجوازىّ صَغير (أحد أفراد الطبَقة الوسطَى الدُّنيا)
petition	التماس؛ عَريضة
phenomenology	دِراسة الظواهر
Phillips Curve	مُنحنَى فيليبس (خَط بَيانىّ اقتصادىّ يوضِّح مُستوَى التضخُّم وعلاقته بمعدَّل البِطالة)
philosopher-king	الملِك الفَيلَسوف (هو عند أفلاطون النموذَج الأمثَل للفَرد الذى يحكُم ليخدُم الصالح العام إذ توجِّهه الحِكمة والفَضيلة لا قُيود القانون)
philosophy	الفَلسَفة: ١. السَّعى إلى الحِكمة ٢. السَّعى إلى فَهم عام للقيَم والواقع من خلال التأمُّل لا المُشاهَدة ٣. تحليل الأُسُس والمفاهيم التى تَقوم عليها المُعتقَدات الأساسيَّة
photojournalism	الصَّحافة المصوَّرة
physiocrat	القائل بأن الحُكومة ليس لها أن تَتدخَّل فى القَوانين الاقتِصاديَّة الطبيعيَّة
physiocrats	أنصار حُريَّة التِجارة

pigeonhole حِفظ مَشروع القانون (رَفض لجنة بَرلمانيَّة طَرح مَشروع قانون للتصويت تمهيدًا لإحالته لمجلس النوّاب لمُناقَشته)

pilot study دِراسة استِكشافيَّة

piracy القَرصنة (١. الاستيلاء على السُّفُن بالقوّة فى عُرض البَحر بغرَض سِرقتها أو نَهب محتوياتها ٢. نَسخ المَعلومات والبَرمَجيّات والموسيقا والأفلام وما شابَه وتَوزيعها دون إذن من مؤلفيها)

plank مَبدأ حِزبىّ (بَند أساسىّ فى برنامج حِزبىّ)

planned economy اقتصاد مُوجَّه (اقتصاد تتحكَّم فيه الحُكومة المركزيَّة فى الدوَل الاشتراكيَّة فتحدِّد أهدافه وأولَوياته وجداوله الإنتاجيَّة والأسعار وما إلى ذلك. فهِى تعتبر نظام حُرِّيَّة السوق فى الرأسماليَّة يؤدِّى إلى ظُلم اجتماعىّ، فتعمل على تحقيق الصالِح العام بالتحكُّم فى القوَى الاقتصاديَّة)

planning تخطيط (مَسارات تحدِّدها سُلطة مَركزيَّة لإنتاج الموارد

وتَوزيعها)

platform — بَرنامج سياسيّ

plebiscite — استفتاء عام (اقتراع يشارك فيه الشَّعب كله فى بلَد ما حول مسألة قَوميَّة حيَويَّة بالاختيار بَين الموافقة والرَّفض)

pledges — تَعهُّدات

plenipotentiary — مَبعوث حُكوميّ مُطلَق الصَّلاحيَة (شَخص مفوَّض بكامل الصلاحيات لتمثيل حُكومة بلاده)

plural society — مُجتَمَع تعدُّديّ

pluralism — التعدُّديَّة (نظام حُكم قائم على التوازُن بين عديد من الفئات القياديَّة المُتنافِسة، وحُقوق الفَرد ومصالِحه فيه يحميها تَوازُن دُستوريّ بين السُّلطات، فلا تَنفَرد فئة بالسُّلطة دون فئة أخرَى، والسُّلطة فيه مُتداوَلة، ويؤثِّر الأفراد فيه على اتِّخاذ القرار من خلال الانتماء لإحدَى هذه الفئات)

plutocracy — حُكومة الأثرياء (نظام حُكم تقوده فئة من الأثرياء أو تؤثِّر فيه)

pocket veto — اعتراض رئاسيّ على مَشروع قانون (يجوز للرئيس فى

النظام الأمريكيّ الاعتراض على مَشروع قانون بعدَم التصديق عليه. فمَشروع القانون عادةً يصبح قانونًا فى خلال عشَرة أيام من رَفعه للرئيس لتوقيعه لو كان مَجلس النوّاب فى حالة انعقاد. وإذا تعطّل المجلِس فى أثناء تلك المُدة دون توقيع الرئيس على المشروع فإن مشروع القانون يعَد ملغًى)

point of no return — نُقطة اللا عَودة

point of order — نُقطة نظام؛ مسألة تنظيميَّة

polarity — القُطبيَّة

polarization — استقطاب (وجود اتّجاهَين أو توَجُّهَين متناقِضَين فى السياسة يتباعَد فيه طرَفا النقيض باطّراد)

police power — القوّة الشُّرطيَّة (سُلطة الدَّولة فى تنظيم تصرُّفات الأفراد والمجتمَع ككل من أجل الصالِح العام كالصحّة العامة والأمن والأخلاق)

police state — دَولة بوليسيَّة (دَولة - شُموليَّة فى العادة - تكون للشُّرطة ولا سيَّما أمن الدَّولة سُلطة واسعة وتعسُّفيَّة لترهيب المواطنين الذين يُحرَمون حُقوقهم المدَنيَّة ولا يمكنهم التظلُّم من خلال قنَوات الحُكم الإداريَّة أو

القَضائيَّة العاديَّة)

policy community — جَماعات السياسات (شبَكة الأفراد والتنظيمات التى تركِّز على مجال بعينه من السياسات العامة)

policy of confrontation — سياسة المواجَهة

polis — دَولة المَدينة عِند الإغريق

political — سِياسيّ (ما يتَّصل بشؤون الدَّولة والحُكومة ومؤسَّساتها)

political alienation — الاغتراب السياسيّ (الشُّعور بالغُربة عن السُّلطة السياسيَّة)

political asylum — لجُوء سِياسيّ (مَنح دَولة ما حَق اللجوء لفَرد فَر من بلَده بسبب الاضطهاد)

political behavior — سلوك سياسيّ

political capital — الرصيد السياسيّ (مُجمَل ما يبنيه السياسيّ من نُفوذ من خلال خِدماته لغَيره وتأييده لغَيره من الساسة فى قضيَّة ما وما إلى ذلك من صَنائع تُرَد له وَقت الحاجة)

political culture — الثقافة السياسيَّة (التوَجُّهات والمواقف والمُعتقَدات التى يكنّها الأفراد فى مُجتمَع ما تِجاه

النظام السياسيّ)

political economy الاقتصاد السياسيّ (دراسة مدَى تدخُّل الدَّولة فى اقتصاد البلاد)

political institution مؤسَّسة سياسيَّة

political leadership القِيادة السياسيَّة

political liberties الحُرِّيات السياسيَّة

political man الإنسان السياسيّ

political party حِزب (تنظيم سياسيّ يتقدَّم للانتخابات بمرشَّحين يَدعَمون سياساته ويسعَى للفَوز بالسُّلطة حتى يطبِّق رؤاه)

political patronage المَحسوبيَّة السياسيَّة (تعيينات حُكوميَّة تتم مُكافأةً على النَّشاط الحِزبيّ الموالى)

political philosophy الفَلسفة السياسيَّة (فَرع من العلوم السياسيَّة يُعنَى بالمناهج التاريخيَّة والتأمليَّة والفِكريَّة)

political police البوليس السياسيّ (جِهاز يرفَع تقاريره مُباشرةً إلى القيادات السياسيَّة فتستغلّها لأغراض سياسيَّة بَعيدًا عن القانون)

قوة سياسيَّة، سُلطة سياسيَّة	political power
العَمليَّة السياسيَّة (تفاعُل البِنَى السياسيَّة المنظَّمة في اتِّخاذ القَرارات العامة وإدارتها في المُجتمَع)	political process
الواقعيَّة السياسيَّة	political realism
نِظام حُكم	political regime
عِلم السياسة؛ العلوم السياسيَّة	political science
التثاقُف السياسيّ (انتقال الثقافة السياسيَّة من جيل لآخَر)	political socialization
عِلم الاجتماع السياسيّ	political sociology
النَظَريَّة السياسيَّة (دراسة فَلسَفة الدَّولة والحُكم أو لفِكْرة ما تتصل بهما)	political theory
المَقبول سياسيًا (عُرف في الخطاب السياسيّ يقيِّد حُرِّيَة الكلام بالحذَر في استخدام كلمات ذات حساسية سياسيَّة كالجنس والدِّين)	politically correct (PC)
غَير المَقبول سياسيًا (استخدام كلمات ذات حساسية سياسيَّة كالجنس والدِّين)	politically incorrect

politician رجُل دَولة، سياسيّ (شَخص يُشارك بشكل مُباشِر فى السياسة كمُرشَّح لمنصب عام أو كمَسؤول)

politicization تسييس (إضفاء الطابَع السياسيّ على أمر ما. فلو كان ثم جدَل حول أمر غَير سياسيّ انقسَم على خُطوط سياسيَّة حِزبيَّة فإن هذا يعَد تسييسًا للجدَل)

politics السِّياسة (١. فَن الحُكم أو دِراسة فَن الحُكم؛ ٢. العلاقات السياسيَّة أو الاجتماعيَّة التى تنطوى على سُلطة)

polity الحُكم، نظام الحُكم؛ إدارة تَنظيم اجتماعىّ

polling station لَجنة انتخابيَّة، مقَر اللَجنة

polyarchy الحُكم التعدُّدىّ (مُصطلَح وضعه روبرت دال فى إشارة إلى الأنماط التعدُّديَّة للديمُقراطيَّة الليبراليَّة التى تتنافَس فيها مصالح عَديدة مُتباينة)

polygenesis تعدد الأجناس البشريَّة

popular front جَبهة شَعبيَّة

popular sovereignty سيادة الشَّعب (الشَعب هو السُّلطة العُليا)

population density الكَثافة السُّكانيَّة

population planning تخطيط سُكانىّ

هرَم سُكانيّ — population pyramid

دراسات سُكانيَّة — population studies

النزعة الشعبَويَّة (حركة تدعَم حُقوق العَوام فى صِراعهم مع النُّخبة. كان هذا المُصطلَح فى أوروبا أواخر القَرن التاسع عشَر يصِف الحركات السياسيَّة التى تجذِب فُقراء الريف. وفى الولايات المتَّحِدة نشِط "الحِزب الشعبىّ" من ١٨٩٠ إلى ١٩٠٨ كحركة احتجاج للفلاحين والعُمّال. وحاليًا يصِف الحركات السياسيَّة الجماهيريَّة أو برنامجًا سياسيًا يركُز على الاهتمامات الشعبيَّة ورجُل الشارع) — populism

شعبَويّ (سياسىّ يركُز على الاهتمامات الشعبيَّة ورجُل الشارع) — populist

مُخصَّصات حُكوميَّة تُمنَح لا على أساس الحاجة أو الكَفاءة أو الأحقيَّة؛ بل نتيجة للدعم السياسىّ ورغبة النائب فى رعاية مصالِح دائرته وبذلك يرسِّخ مكانته فيها — pork

مَشروع تموِّله الحُكومة يتقدَّم به النائب للحُصول على مُخصَّصات أو فُرَص عمَل لأهل دائرته — pork-barrel project

الباب العالى (الدَّولة العُثمانيَّة) — Porte (the~)

portfolio	حَقيبة سياسيَّة (المَسؤوليَّة الإداريَّة المُلقاة على عاتق وَزير أو هَيئة)
positioning	توفيق الأوضاع
positive correlation	ارتباط إيجابيّ
positive law	قانون وَضعيّ
possession	حيازة
post-materialism	ما بَعد الماديَّة (التحوُّل القيَميّ في أواخر أربعينيات القَرن العِشرين عن النظام العام والرَّخاء المادّيّ إلى تحقيق الذات)
POTUS (President Of The United (States	اسم شِفريّ لرئيس الولايات المتَّحدة في البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُّكه
pound sterling	الجُنَيه الإسترلينيّ
poverty line	خَطّ الفَقر
power	السُّلطة (قُدرة المَرء على حَمل غَيره على فِعل ما يُريد)
power relationship	علاقة قُوَّة
power structure	بناء القُوَّة

pragmatism البراجماتيَّة (التعامُل مع الأمور بطريقة عمَليَّة لا على ضَوء اعتبارات إيديولوجيَّة أو نظَريَّة)

praxis التطبيق العمَليّ

preamble ديباجة الدُّستور (مُقدِّمة تصف الغرَض من الدُّستور)

precautionary measure إجراء وقائيّ

precautions احتياطات، تدابير

precedent سابقة (إجراء إداريّ أو حُكم قَضائيّ يمثِّل دليلاً يُتَّبَع في إجراءات أو أحكام تالية في حالات أو دَعاوَى مُماثِلة)

preemptive وقائيّ

preferential ballot اقتراع تَفضيليّ (نظام انتخابيّ يرتِّب فيه الناخبون المُرشَّحين)

prejudice تَحامُل (فِكرة ذِهنيَّة أو حُكم مُسبق - عَدائيّ أو سَلبيّ عادةً - عن شَيء أو عن أحَد سَواءً عن جَهل بالحقيقة أو لإرث ثَقافيّ)

preparatory تمهيديّ، تحضيريّ

prerequisite شَرط أساسيّ

prerogative امتياز؛ سُلطات حَصريَّة خاصّة (كالسُّلطات المخوَّلة للرئيس دون المجلس النيابيّ)

preserve مَحميَّة (~ بيئيَّة)؛ أرض حِكر

presidency الرِّئاسة (السُّلطة التنفيذيَّة الأولى أو رئاسة الدَّولة في النظام الجُمهوريّ)

president-elect الرَئيس المُنتخَب

presidential elections انتخابات الرئاسة

presidential palace قَصر الرِّئاسة

press attaché مُلحَق صحافيّ

press conference مؤتمر صَحافيّ

pressure group جَماعة ضَغط؛ جَماعة مَصلَحة (جَماعة منظَّمة لا تنتَمي بشكل مُباشر لأي حِزب تمارس ضَغطًا على مسؤولين مُنتخَبين لدَعم مصالح أعضائها)

prestige المكانة (تقوم على إنجازات أو تفانٍ في سبيل قضيَّة ما)

presuppositions مُسلَّمات

price control التحكُّم في الأسعار (تحكُّم حُكوميّ في أسعار السلَع بغرَض الحفاظ على انخفاض تكاليف الحياة أو

مكافَحة التضخُّم)

price freeze — تَجميد الأسعار

primaries — انتخابات أوَّليَّة (انتخابات تُجرَى داخل الحِزب الواحد لاختيار مُرشَّح للحِزب فى انتخابات عامة)

primary elections — انتخابات أوَّليَّة (انتخابات تُجرَى داخل الحِزب الواحد لاختيار مُرشَّح يمثِّل الحِزب فى انتخابات عامة)

prime minister — رَئيس الوُزراء (رئيس الحُكومة ومجلِس الوزَراء فى النظُم البرلمانيَّة، وهو أيضًا رئيس حِزبه)

prime rate — سِعر الفائدة الأساسىّ (نسبة يحدِّدها المَصرف لأسعار الفائدة فى الإقراض على ضَوء نِسَب أخرَى)

priming — التكييف الإعلامىّ (التوصيف الانتقائىّ للأحداث والشخصيات السياسيَّة فى وسائل الأعلام بما يؤثِّر على الرأى العام)

principled — مَبدئىّ (قائمٌ على مَبادئ)

prior restraint — سُلطة حَظر النشر أو اشتراط الحُصول على إذن قبل النشر

prisoners of war (POWs) — أسرَى حَرب

privacy الخُصوصيَّة (حق الفَرد فى حماية نفسه من سوء استغلال بياناته الشخصيَّة)

private enterprise عمَل تِجاريّ خاص (عمَل يملكه فَرد أو أفراد؛ وهو من أركان حُريَّة السوق فى الرأسماليَّة)

private hearing جَلسة سِرِّيَّة

private member's bill مَشروع قانون خاص (مَشروع قانون يتقدَّم به عُضو من خارج الحُكومة للمجلس التشريعىّ)

private property rights حُقوق المِلكيَّة الخاصّة

private sector القِطاع الخاص (قِطاع من الاقتصاد قوامه أعمال تِجاريَّة يملِكها فَرد أو أفراد؛ كما يشمَل نفَقات المُستهلِك على السِّلَع والخِدمات)

privatization خَصخَصة (بَيع الأرصدة والخِدمات التى تملِكها الدَّولة للقطاع الخاص؛ وهو نقيض التأميم)

privy council المجلِس الخاص (إدارة حُكوميَّة تدعَم رئيس الوزَراء ومجلِس الوزَراء ولِجان الحُكومة فى وَضع السياسات العامّة)

pro choice أنصار حق الإجهاض (الأفراد والجماعات المؤيدة حق المرأة فى الاحتفاظ بالجَنين أو الإجهاض)

pro life	أنصار الحياة (الأفراد والجماعات المعارضة حق الإجهاض)
probate	إثبات صحّة الوَصيَّة
probate court	المَجلِس الحَسبيّ
probation	مُراقَبة (تَعليق حُكم قَضائيّ صادر ضد شَخص - لا سيَّما الحدَث - بشَرط عدَم ارتكابه جُرمًا آخَر والمثول أمام ضابط المُراقَبة على فترات منتظِمة)
probe	تحقيق في دَعوَى فَساد (تحقيق تُجريه لجنة معيَّنة لتقصّي وُجود شُبهة فساد أو أنشطة غَير مَشروعة)
problematic	مُثيرٌ للجدَل
problematique	إشكاليَّة
procedures	إجراءات
proceedings	أعمال (مؤتمَر مثلاً)، مَحضَر أعمال
process	عَمليَّة
processing	تَجهيز، إعداد، مُعالَجة
proclamation	إعلان، إشهار؛ تحديد تاريخ بَدء سرَيان قانون جَديد

productivity — الإنتاجيَّة (مُحصِّلة السلَع والخِدمات، وتُقاس بإنتاجيَّة العامل أو بإنتاجيَّة رأس المال)

professional — مِهْنىّ

professional authority — سُلطة مِهنيَّة

professionalism — الاحتراف

progressive — تقَدُّمىّ

progressive tax — ضَريبة تَصاعُديَّة (نسبة ضَريبيَّة تَزيد باطراد مع ازدياد الدَّخل)

prohibition — تَحريم، مَنع، حَظْر

proletariat — الطَّبقة العامِلة، البروليتاريا (المُصطلَح الماركسىّ لطبَقة العمّال التى تَبيع جَهدها للبُرجوازيَّة، لا سيَّما من لا يملك منهم شَيئًا من أدَوات الإنتاج سوَى عِمالته)

proliferation — انتشار

pro-natalist policy — سِياسة تَشجيع زيادة النَّسل

propaganda — دعايَة؛ نَشر دَعوَة (لَفظ لاتينىّ كان أول من تداوَله البابا جريجورى الخامس عشَر فى عام ١٦٢٢ حين أنشأ 'المَجمَع المُقدَّس للدعايَة' وهى لَجنة تعمل على نَشر

العَقيدة الكاثوليكيَّة فى العالَم. ثم اتَّخذ المُصطلَح مَدلولاً أعمّ فصار يُشير إلى أية تِقنية فى الكتابة أو الحَديث أو السينما أو غَيرها من وسائط تسعَى للتأثير على الرأى العام. وإن كان لها مَدلول سَلبىّ بعض الشَّىء حيث لا تُطلَق إلا على التشهير بالآخَر أو تزييف الحقائق أو تقديم صورة غَير متوازنة بغرَض تغيير رأى الناس فى مَوضوع ما عن طريق الخِداع والتضليل لا الحقيقة والإقناع)

مِلكيَّة	property
شَرط المِلكيَّة (اشتراط أن يمتلك المواطن حدًا معينًا من الأملاك حتى يجُوز له التصويت)	property franchise
حُقوق المِلكيَّة (حُقوق استغلال سِلعة أو خِدمة أو التصرُّف فيها أو الاستفادة منها)	property rights
شَرط المِلكيَّة (اشتراط أن يمتلك المواطن حدًا معينًا من الأملاك حتى يجُوز له التصويت)	property suffrage
القائمة النِّسبيَّة	proportional list
التمثيل النِّسبىّ (نظام انتخابىّ يمنَح مقاعِد فى المجلِس النيابىّ على	proportional representation (PR)

أساس نِسَب التصويت المحرَزة لا
على أساس حُصول الفائز على كل
شَيء. فإذا حقَّق حِزب ما نسبة ما
من الأصوات يحصُل على نسبة
مُماثلة من مقاعِد البرلمان. وبناءً
عليه تُشكَّل الحُكومة من ائتلاف
من الأحزاب)

proportional tax — ضَريبة نِسبيَّة

prosecution — ادِّعاء: إقامة دَعوَى قَضائيَّة؛ النيابة العامّة

prospects — احتِمالات

prosperity — رَخاء

protectionism — فَرض الحِماية (~ على المُنتَجات المحليَّة من المنافسة الأجنبيَّة عن طريق فَرض جَمارك الواردات وتحديد حِصَص لها)

protective tax — ضَريبة حِمائيَّة

protectorate — مَحميَّة (دَولة خاضعة لوصاية دَولة أكبر تتولَّى عنها شؤون الدفاع والسياسة الخارجيَّة)

protest — احتجاج

protestant Work Ethic — أخلاقيات العمَل البروتستانتيّ (مَفهوم قال به عالِم الاجتماع ماكس فيبر يربط تنامى البروتستانتيَّة بنشأة الرأسماليَّة. فالبروتستانتيَّة ولا سيَّما الكالفينيَّة وما إليها من مذاهب متزمتة تزعُم أن الفلاح فى الدنيا دليل على الخلاص. فإن أفلح المَرء فى حياته الدنيا فهذا دليل على رضا الرب عنه؛ ومن هنا نشأ 'ميثاق عمل' يؤكِّد على الواجب والتفانى فى العمل والاقتصاد. وصاحبت هذا الميثاق الفَرديّ ظاهِرة اقتصاديَّة فَرديَّة أيضًا، وهى نموّ رأس المال الخاص ونشأة الرأسماليَّة. وربَط فيبر بينهما كسبَب ونتيجة)

protester — مُحتَجّ

protocol — وَثيقة تسجِّل الاتفاقات الأساسيَّة التى تم التوصُّل إليها فى المُفاوَضات وقبل الصيغة النهائيَّة التى تخرُج بها الاتفاقيَّة؛ العُرف السِّياسىّ (الذَّوق السياسىّ المتَّبَع فى المناسَبات الاحتفاليَّة بين الدوَل)

prototype — النموذج الأوَّلىّ، النموذج الأصلىّ

providence	حُسن الإدارة
provincial	إقليميّ
provincial courts	محاكم إقليميَّة (مَحاكم تقوم على قانون إقليميّ وقُضاة تعينهم إدارات الأقاليم للبت فى الجُنَح والدَّعاوَى الجنائيَّة البسيطة)
provision	بَند، مادَّة
provisional government	حُكومة مؤقَّتة
provocative action	تصرُّف استفزازيّ
proxy (by ~)	توكيل (بالوكالة، بالنِّيابة)
psephology	عِلم السلوك الانتخابيّ
psychological war	حَرب نَفسيَّة
public	جُمهُور؛ عام، عُمومىّ
public administration	الإدارة العامَّة
public debt	الدَّين العام (إجمالىّ الديون المُستحقَّة على الحُكومة لدائنيها)
public domain	مِلكيَّة عامة

سلَع عامّة (سلَع أو مرافق أو خِدمات عامّة تُستَخدَم على المشاع ولا يجوز توزيعها على الأفراد) public goods

الصالح العام public interest

القانون العام (القوانين التى تحكُم العلاقات بين الدَّولة والأفراد فى المُجتمَع) public law

الأخلاق العامّة (المعايير المُتعارَف عليها للصواب والخطأ فى المُجتمَع) public morals

الرأى العام (مَوقِف عام يتَّخِذه المُجتمَع من قَضيَّة ما) public opinion

استطلاع الرأى العام (تقَصٍّ للآراء يُجرَى على شريحة من الجُمهور لتحديد مَوقِفه من قَضيَّة ما) public opinion poll

المِلكيَّة العامّة (مِلكيَّة الحُكومة لعمَل تِجارىّ فى مُقابِل المِلكيَّة الخاصّة) public ownership

علاقات عامة public relations

القِطاع العام (جُزء من الاقتصاد تتحكَّم فيه الدَّولة فى مُقابِل القِطاع الخاص. وليست هناك دَولة فى public sector

العالَم تخلو من القِطاع العام)

public security — الأمن العام

public works — الأشغال العامّة (مَشروعات إنشائيَّة للاستعمال العام كالطرُق والجُسور والمرافِق)

punitive — تأديبيّ

puppet regime — نِظام تابِع (نظام توجِّهه حُكومة دَولة أخرَى)

purge — تطهير (التخلُّص من أعضاء حِزب أو مواطنين لا يتبَعون الخط الحِزبيّ الرسميّ أو يَعتبِرهم النظام الشُّموليّ مصدَر تهديد فِعليّ)

Quakers	الصاحِبيون (فرقة من البروتستانت)
qualified majority	الأغلبيَّة المؤهَّلة (رَفع شَرط الأغلبيَّة البَسيطة أى ٥٠ بالمئة + واحد إلى مُستوَى أعلَى لحماية حُقوق الأقليَّة)
qualitative data	بَيانات كَيفيَّة
qualitative variable	متغَير كَيفىّ
quantitative variable	متغَير كَمىّ
quatrain	رُباعىّ
question time	الوَقت المُخصَّص للاستجوابات (فَترة من جلسة البرلمان تُخصَّص لأسئلة الأعضاء للوزَراء)
quid pro quo	شَىء فى مُقابل شَىء (عبارة لاتينيَّة تعنى واحدة بواحدة. ففى أزمة الصواريخ الكوبيَّة فى عام ١٩٦٢ مثلاً اقترح الرئيس جون كيندى نَزع فتيل الأزمة باتفاق معاوَضة؛ فإذا أزال الروس صواريخهم من كوبا

أزالت الولايات المتّحدة صواريخها من تُركيا)

quietism مُهادَنة

quisling خائن، عَميل

quorum النِّصاب القانونيّ (عَديد الأعضاء الذين يُشترَط حُضورهم للبَتّ في أمر ما)

quota النِّصاب القانونيّ؛ نِصاب؛ حِصّة

الوَعْى العُنصُرىّ	race awareness
العلاقات العِرقيَّة	race relations
التَّمييز العُنصُرىّ؛ التَّفرقة العُنصُريَّة	racial discrimination
المُساواة العِرقيَّة (عندما يكون الوَضع الاقتصادىّ للجماعات العِرقيَّة مُتماثلاً)	racial parity
النَّقاء العِرقىّ	racial purity
الفَصل العُنصُرىّ	racial segregation
العُنصُريَّة (مُمارَسة التمييز ضد فَرد أو جَماعة لا لسبب إلا هُويته العِرقيَّة؛ وهى أيضًا أيَّة عَقيدة سياسيَّة تدَّعى تفوُّق عِرق ما على غَيره)	racism
إشعاع	radiation
راديكالىّ (مَن يؤثِر التغيير الجِذرىّ فى المُجتمَع، سَواءً من اليَسار أو من اليَمين، فى مُقابل المعتدل)	radical

radical feminism	الحركة النِّسائيَّة الراديكاليَّة (الاعتقاد بأن الرجُل والمرأة 'طَبَقتان جِنسيَّتان' وأن وَضع التابع للمرأة ناجم عن نظام يهيمن عليه الرجُل)
radicalism	الراديكاليَّة
radioactive pollution	تلوُّث إشعاعيّ
radioactive substances	مواد نشِطة إشعاعيًا
radioactivity	النَّشاط الإشعاعيّ
radiograph	صُورة بالراديو
raid	غارة
raison d'état	ضَرورة قَوميَّة (تعبير فرَنسيّ معناه 'سَبَب يخُصّ الدَولة'، والمقصود به سبب خَيَويّ بالنسبة للدَّولة يبرِّر ما تتخِذ من إجراءات حياله ولا يمكن إعلانه في حينه)
raison d'être	مُبرِّر، سَبَب وُجود الشَّيء (تعبير فرَنسيّ معناه 'سَبَب الوُجود'، فمُبرِّر التقشُّف الحد من التضخُّم؛ وسَبَب وُجود الجَيش الدِّفاع عن البلاد)
rally	تجَمُّع؛ سِباق

random sample	عَيِّنة عَشوائيَّة
rank and file	القاعِدة الجَماهِيريَّة (الأفراد العاديون الذين يشكِّلون الكُتلة الأكبر من أيَّة جَماعة أو حِزب)
ransom	فِديَة
rapporteur	مُقرِّر (~ الجَلسة مثلاً)
rapprochement	تقارُب
rate of ch- ge	مُعَدَّل التغيُّر
ratification	تصديق (~ رَسميّ من جانب الدَّولة على مُعاهَدة أو اتِّفاقيَّة عن طريق التصويت في مجلِسها التَّشريعيّ)
ratio scale	مِقياس النِّسبة
rational	رَشيد، عَقلانيّ
rationale	التعليل المَنطقيّ، الأساس المَنطِقيّ، مَنطِق الأمور، مُبَرِّرات
rationality	العَقلانيَّة
rationalization	تَرشيد؛ تَبرير
rationing	تَوزيع الحِصَص التموينيَّة (تحكُّم حُكوميّ في تَوزيع سِلَع أساسيَّة شَحيحة لضمان حُصول كل فَرد على الحد الأدنَى

منها بسعر ثابت مَدعوم فى العادة)

raw materials — المَواد الخام (المواد فى حالتها الطبيعيَّة وقبل تصنيعها لإنتاج منتَج آخَر. وللمواد الخام أهميَّة بالغة حين يصبح تأمين الحُصول عليها مهدَّدًا كما حدَث فى أثناء حَرب أكتوبر المجيدة حين فَرضت الدوَل العربيَّة المنتِجة للنفط حَظرًا على تصدير النفط للغَرب لمساندته البوْرة الأمريكيَّة فى الشَّرق والمسمَّاة "إسرائيل")

reach a compromise — التوَصُّل إلى تَسويَة

reactionary — رَجعىّ (مَن يقاوم التقدُّم ويريد العَودة لسبُل الحياة القديمة. وهى صِفة تُطلَق على الخَصم عادةً دون الذات)

reactor (nuclear ~) — مُفاعِل (~ نَوَوىّ)

Reagan Doctrine — مَبدأ ريجان (سياسة اتَّبعها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان تقضى بدَعم الثَّورات على الشيوعيَّة. وطُبِّقَت هذه السياسة على حركات التمرُّد فى أنجولا وكمبوديا ونيكاراجوا وأفغانستان)

Reaganomics — الاقتصاد الريجانىّ (نسبة للرئيس الأمريكىّ رونالد

ريجان، وهو توَجُّه اقتصاديّ يركُز على خلاف
الاقتصاد الكينزيّ على العَرض ويرَى أن خَفض
الضرائب كمحفِّز اقتصاديّ يؤدّي إلى زيادة الإنتاج
والعَرض)

realism الواقعيَّة (نظَريَّة في العلاقات الدَّوليَّة ترَى أن الصِّراعات
تُحَل على أساس قوّة الأطراف المتنازعة)

Realpolitik السِّياسة العمَليَّة (مُصطلَح ألمانيّ مُتداوَل في الإنجليزيَّة
يشير إلى السياسة القائمة على المصالِح والمفاهيم
العمَليَّة لا النظَريَّة والمِثاليَّة أو المشاعِر)

rearmament إعادة التسلُّح

rebellion تمَرُّد (مُقاوَمة مُسلَحة للسُّلطة أو
الحُكومة)

rebels المُتمرِّدون

rebus sic stantibus شَريطة بَقاء الأوضاع على ما هي علَيه

recall إقالة مَسؤول حُكوميّ بتصويت شَعبيّ (قبل مَوعِد الانتخابات
حيث يتقدَّم عَدد كافٍ من المواطنين بطلَب بإقالته فيُجرَى
تَصويت على ذلك)

recalling استدعاء

recession	رُكود (انكماش فى إجمالىّ الناتج القَومىّ يستمر يستمر لربُعَى سَنة أو أكثر، ويتميَّز بارتفاع معدَّلات البطالة وانخفاض مبيعات التجزئة وتباطؤ الأسواق؛ وهو أقل حِدَّة من الكَساد)
reciprocal obligation	التزام مُتبادَل
recognized	معترَفٌ به
recommendation	تَوصيَة
recommit a bill	إحالة مَشروع قانون إلى لَجنة
reconciliation	مُصالحة، تَوفيق
reconfirmation	إعادة التَّصديق
reconnaissance plane	طائرة استطلاع
reconsideration	إعادة النَّظر
recount	إعادة فَرز الأصوات الانتخابيَّة
recovery program	برنامج إن ٠حىّ
recruiting centre	مَركَز تجند
recruitment	تَجنيد، ضم إلى عُضْويَّة

Red Army (the –)	الجَيش الأحمَر (جَيش الاتّحاد السوفيتيّ السابق، أنشئ فى أعقاب ثَورة ١٩١٧ من العُمال والفلاحين، وكان أوّل قوّاده المدَنيين ليون تروتسكى)
redeployment	إعادة الانتشار
redintegration	تجديد (اتفاقيَّة مثلاً)
redistribution	إعادة التَّوزيع (إعادة تَخصيص ثَروة البلاد من جانب الحُكومة من خلال الضرائب ومَشروعات الرعاية الاجتماعيَّة)
redistricting	إعادة تَقسيم منطقة (انتخابيًا أو إداريًا)
red-tape	الروتين
Red Tory	توريّ أحمَر (عُضو فى الحِزب المُحافظ البريطانيّ ذو ميول اشتراكيَّة)
reduction of armament	خَفض التسَلُّح
reductionism	الرَّد المَنطقيّ، الاختزاليَّة
redundancy	العِمالة الزائدة
reelection	تجديد انتِخاب، إعادة انتِخاب

reestablishing	تجديد، استئناف، إحياء
referendum	استفتاء (اقتراع قَوميّ أو محلّيّ على مسألة بعينها، والتصويت فيه إما بنَعم أو لا)
reform	إصلاح (تعديل شَيء مَوجود بالفعل)
reform liberalism	الليبراليَّة الإصلاحيَّة (ليبراليَّة تَدعو لدَور أكبر للدَّولة في حِماية تكافؤ الفُرص)
refugee	لاجئ (شَخص يرحَل عن بِلاده بسبب الحرب أو الاضطهاد أو كارثة قَوميَّة ويطلُب الأمان في بلَد آخَر)
refugee camps	مُخيَّمات اللاجئين
regency	الوصاية على العَرش
regency council	مَجلِس الوصايَة (على العَرش)
regent	وَصيّ على العَرش
regime	نِظام حُكم (يُشار به عادةً إلى الحُكم العَسكريّ أو إلى حُكومة تفتقِر إلى الشرعيَّة)
regimentation	الإخضاع لنظام صارم (إجبار الشَّعب على التفكير والتصرُّف بطريقة واحدة، وهو من سِمات النظُم الشُّموليَّة)

regional	إقليميّ
Regional Union of NGOs	الاتّحاد الإقليميّ للجَمعيات الأهليَّة
regionalism	الإقليميَّة (سياسة تعترف بتميُّز بعض أقاليم البلاد لُغويًا أو ثقافيًا أو عِرقيًا، وتسمَح لها بقَدر من الحُكم الذاتيّ)
registrar	أمين السِّجِلات
regressive tax	ضَريبة تنازُليَّة
regular forces	قوَّات نِظاميَّة
regulative laws	قَوانين تنظيميَّة
regular session	جَلسة عاديَّة
regulatory law	قانون مُنظِّم، قانون تنظيميّ
regulatory agency	هَيئة تَنظيميَّة (هَيئة حُكوميَّة تتَولَّى إدارة القَوانين التنظيميَّة في بعض المجالات ومن أمثلتها لُجنة حُقوق الإنسان الكنَديَّة)
rehabilitation	إعادة التأهيل
reinforcement	تَدعيم، دَعم، تَعزيز
rejectionist groups	جَماعات المُعارضة

release	السَّماح بالنَّشر؛ إطلاق سَراح
relief	غَوث، إغاثة، إعانة
religiosity	تَدَيُّن
religious fundamentalism	السلفيَّة الدينيَّة
religious institution	مؤسَّسة دينيَّة
religious leader	زَعيم دينيّ
religious revivalism	الصَّحوة الدينيَّة
Religious Right	الحق فى التدَيُّن (حركة سياسيَّة مُحافِظة لمَسيحيين أصوليين تَدعو لتعميم الصَّلاة فى المدارس وتجريم الإجهاض وتعارض تدريس الجِنس فى المدارس)
remote control	التحَكُّم عن بُعد
renewable energy	الطاقة المُتجَدِّدة
rentier state	الدَّولة المُؤجِرة (ذات الريع)
renunciation	تَعهُّد
reorganization	إعادة التنظيم

reparations تَعويضات (يُطالب بها المنتصرُ المهزومَ فى الحرب تعويضًا عما تكبَّد من خسائر فى الأرواح والممتلَكات)

repatriation إعادة لاجئ أو أسير حَرب إلى بلَده

repercussions رُدود فِعلٍ، أصداء

report stage مَرحَلة التقرير (مَرحلة فى العمَليَّة التشريعيَّة تعقُب القِراءة الثانية ويُناقش المَجلس فيها تَقرير اللجنة عن مَشروع قانون مُقترَح)

representative democracy الديمُقراطيَّة النيابيَّة (نظام حُكم يقوم على انتخاب الشَّعب صُنَّاع القَرار)

representative government الحُكم النيابىّ (نَهج فى الحُكم يختار فيه الشعب نوّابًا عن طريق الانتخاب ليمثّلوه فى مَجلس نيابىّ)

repression قَمع (هو البَطش بالمُعارَضة بكافّة صوَرها)

repressive measures تدابير قَمعيَّة

reprieve تأجيل تنفيذ حُكم بالإعدام

reprisals أعمال انتقاميَّة

republic جُمهُوريَّة (نظام حُكم السُّلطة فيه للشعب من خلال

نوّاب ينتخبهم للمُشاركة فى اتخاذ القَرار نيابةً عنهم، ورأس الدَّولة رئيس يُنتخَب لفترة يحدِّدها الدُّستور)

republican — جُمهُوريّ (مؤيِّد لنظام الحُكم الجُمهوريّ)

republican party — حِزب جُمهُوريّ

res republica — جُمهوريَّة؛ دَولة

rescue operation — عَمليَّة إنقاذ

reserve — احتِياطيّ، احتِياطيات

reserve fund — احتِياطيّ رأس المال

reserve officer — ضابط احتياط

reserve requirement — شَرط الاحتياطيّ النقديّ (مِقدار الوَديعة النقديَّة التى يُشترَط فى كل مَصرف تِجاريّ أن يودِع فى المَصرف المركزيّ)

reserves — قُوَّات الاحتياط

reshuffle (cabinet ~) — تعديل (~ وزاريّ)

residential suburb — ضاحيَة سَكنيَّة

residual powers — السُّلطات المُتبَقيَّة (سُلطات فى نظام الحُكم الاتِّحاديّ لم يَرد بها نَص صَريح فى الدُّستور)

resolution	قَرار؛ حَل
resource management	إدارة المَوارد
responsible government	الحُكومة المسؤولة (نمَط حُكم لابد أن تحظَى السُّلطة التنفيذيَّة فيه بثِقة الأغلبيَّة فى المجلس التشريعىّ المنتخَب ولابد أن تستقيل أو تَدعو لانتخابات إذا هُزمت فى اقتراع على الثِّقة)
restoration	إعادة إقرار، إعادة
restraint	ضَبط النَّفس
restructuring	إعادة الهَيكلة
retail sale	البَيع بالتجزئة؛ تِجارة التجزئة
retaliatory measures	إجراءات انتقاميَّة
reticence	تحَفُّظ
retreatism	انسحابيَّة، عُزلة
retroactive law	قانون بأثر رَجعىّ (تَشريع يَسرى على فترة زَمنيَّة تسبق سَنه ثم على الحاضر والمستقبَل)
returns	نتائج، تقارير عن نتائج

revenue — عائد، دَخل، حَصيلة، ريع

revenue enhancement — تحسين العائد (مُصطلَح يُستخدَم بَديلاً عن 'زيادة الضرائب')

reverse discrimination — التمييز العَكسيّ (مُصطلَح يتداوَله مُعارضو تمكين المرأة والأقليّات على أساس أنه تمييز ضد الرجُل والأغلبيَّة)

review board — لَجنة التحقيق

revisionary — تصحيحيّ

revisionism — المُراجَعة: التعديليَّة (١. إعادة النظَر فى 'الحقائق' وفى تأويلات التاريخ؛ ٢. الدَّعوة لتعديل نَظَريَّة أو مُعاهدة؛ ٣. تقديم رؤية مُغايرة - سَلبيَّة أو إيجابيَّة - عن شَخصيَّة تاريخيَّة ما؛ ٤. حركة فى الاشتراكيَّة الماركسيَّة الثَّوريَّة تؤيِّد الأخذ برُوح التطوُّر)

revitalization — إحياء

revivalism — صَحوة

revolution — ثَورة (تمرُّد شَعبيّ يُطيح بالحُكومة ويوَلِّى حُكومة جديدة؛ وقد يُطلَق على تغيير جذريّ فى المُجتمَع فى مجال ما من قبيل 'الثَّورة الخضراء' أو 'الثَّورة

الصِّناعيَّة)

revolutionary — ثَوريّ (شَخص يسعَى لإحداث تغيير جِذريّ فى المُجتمَع)

right-to-work law — قانون حَق العمَل (فى الولايات المتَّحدة هو أى قانون ولاية يَحظُر مختلف الإجراءات النّقابيَّة ولا سيَّما شَرط العُضويَّة النقابيَّة)

right-wing — يَمينىّ (أقصَى الجناح المُحافظ من الطَّيف السياسىّ، وهو عادةً يؤيِّد حريَّة السوق وقوَّة الجَيش والقَسوة فى مواجَهة الجريمة ولا يؤيِّد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة)

rightist — يَمينىّ (أقصَى الجناح المُحافظ من الطَّيف السياسىّ، وهو عادةً يؤيِّد حريَّة السوق وقوَّة الجَيش والقَسوة فى مواجَهة الجريمة ولا يؤيِّد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة)

riot — شَغب (قانونيًا هو إخلال عَنيف بالأمن يقوم به ثلاثة أفراد أو أكثر)

road-blocks — متاريس

road map — خارطة الطريق

rolling attacks — غارات متواصلة

round — جَولة (~ مُباحثات مثلاً)

round of negotiations — جَولة مُفاوَضات

round-table conference — مؤتمر مائدة مُستديرة

route — مَسار

royal assent — التَّصديق الملَكيّ (~ على مَشروع قانون)

royal guard — الحَرَس الملَكيّ

royal prerogative — امتياز ملَكيّ: سُلطات ملَكيَّة (سُلطات مخوَّلة للملِك وَحده)

rubber stamp — تَصديق روتينيّ (إذن روتينيّ بالقيام بأمر ما دون سؤال)

rule of law — سيادة القانون (خُضوع تصرُّفات الجميع من مَحكومين وحكّام لمجموعة ثابتة من القوانين والأحكام وتَساوى الجميع أمام القانون وإمكانيَّة مساءلة مَسؤولى الدَّولة عن تصرُّفاتهم فى المحاكِم العامة)

ruling class — الطَبَقة الحاكِمة

runoff system — نظام الجَولة الحاسِمة (نظام انتخابيّ تُجرَى فيه جَولات اقتراع إضافيَّة يُستبعَد فيها المرَشَّحون إلى

أن يفوز أحدهم بأغلبيَّة من الأصوات)

دَورات (~ الطائرات)	runs
التنميَّة الريفيَّة، تنميَّة الريف	rural development
امتزاج ريفى حضَرىّ	rurbanization

sabotage	تَخريب (العَرقَلة أو التدمير العَمد)
saboteur	مُخرِّب
sacred cow	لا يُمَس؛ فَوق النَّقد؛ مَمنوع الاقتراب منه (مَبدأ أو شَخص ممنوع المساس به كدَعم المواد التموينيَّة فى مِصر مثلاً)
safeguards	ضَمانات؛ إجراءات وقائيَّة
sales tax	ضَريبة المَبيعات (ضَريبة غَير مُباشرة لا يَدفعها إلا مَن يَشتَرى السلَع الخاضعة للضريبة)
sample	عَيِّنة
sanctions	عُقوبات (إجراءات عِقابيَّة تتخِذها دوَل عِدّة مُجتمِعة أو هيئة دَوليَّة كمجلِس الأمن ضد دَولة بغرَض حَملها على تغيير سياستها. وقد تكون العُقوبات دِبلوماسيَّة [خَفض العلاقات] أو اقتصاديَّة [حَظر تِجارىّ])
satellite state	دَولة تابعة (دَولة خاضِعة فعلاً لا اسمًا لدَولة أخرَى

أكبر عادةً)

إغراق — saturation

مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصَّة من الأرباح — Savings and Loan (S & L)

مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصَّة من الأرباح — saving and loan association

النُدرة (الكم المتاح من سِلعة ما أقل من الطلَب عليها؛ وحتى إن توفَّرَت السلعة فهُناك دائمًا مَن يعتبرونها أغلَى ثمنًا من قُدرتهم) — scarcity

نَظَريَّة النُّدرة فى القوَّة — Scarcity Theory of Power

منهَج عِلمىّ — scientific method

الاشتراكيَّة العِلميَّة (مُصطلَح تداوَله ماركس وإنجلز للتوكيد على أن فِكرهما قائم على تحليل الصِّراع الطبَقىّ) — scientific socialism

التوَجُّه العِلمىّ — scientism

نِطاق، مَجال — scope

مَحمولٌ بَحرًا — sea-borne

sealing off the borders	إغلاق الحُدود
seaplane	طائرة مائيَّة
seasonal employment	عِمالة موسِميَّة
seasonal index	المؤشِّر الفَصليّ
seasonal worker	عامل موسِميّ
seat	مِقعَد (بالبرلمان)
sea level	مُستوَى سَطح البَحر، مَنسوب مياه البَحر
sea-to-ground	بَحر - أرض
secession	انسِلاخ؛ انسحاب من كيان منظَّم كاتِّحاد دوَل أو تحالُف
second chamber	الغُرفة الثانية (~ من مجلِس النوّاب الثُّنائيّ، وهي الغُرفة ذات العديد الأقل من الأعضاء)
Second International	الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثانية (اجتماع الأحزاب الاشتراكيَّة والعُماليَّة في أوروبا في غياب الفَوضَويين في عام ١٨٨٩)
Second World	العالَم الثاني (الدوَل الاشتراكيَّة المتقدِّمة اقتصاديًا قبل انهيار الشيوعيَّة)

Second World War الحرب العالَميَّة الثانية (نشبت فى عام ١٩٣٩ بين دوَل المحوَر والحُلفاء عندما غزَت ألمانيا بولَنده، وانتهَت باستسلام ألمانيا واليابان على أثَر إلقاء الولايات المتَّحدة قُنبُلتَين ذريتَين على اليابان فى عام ١٩٤٥)

secondment انتداب؛ إعارة

secret ballot اقتراع سِريّ (حين لا يكون على الناخب أن يُفصح عمن أدلَى بصَوته لصالحه)

secret communications اتصالات سِريَّة

secretariat (UN ~) أمانة (~ الأمم المتَّحدة)

secretary of a committee أمين لَجنة

secretary of State وَزير الخارجية الأمريكيّ

sect طائفة؛ طائفة دينيَّة (طائفة مُنشقّة عن التيّار العام لديانة ما)

sectarian طائفيّ

sectarianism الطائفيَّة (نِزاع قائم على الانتماءات الدينيَّة أو المَذهبيَّة)

secular عَلْمانيّ (نسبةً إلى العالَم لا 'العِلم'؛ وهو الدُنيَويّ أى ما لا

يقوم على أساس دينيّ ولكنه لا يَنفى الدِّين)

secular society — مُجتَمَع عَلْمانيّ (مُجتمَع لا يَنفى الدِّين لكن مؤسَّساته تقوم على مَبادئ دُنيَويَّة)

secularism — العَلْمانيَّة (انفصال المدَنيّ عن الدينيّ)

secularization — عَلمَنة (فَصل المدَنيّ عن الدينيّ)

Security Council — مَجلِس الأمن

sedition — التحريض على العِصيان؛ إثارة الفِتنة

segregation — تفرقة (الفَصل بين الناس فى المدارس وأماكن العمَل والأماكن العامة على أساس العِرق)

select committee — لَجنة خاصّة (لَجنة برلمانيَّة تُشكَّل لغرَض بعينه)

self-defense — دِفاعٌ عن النَّفس

self-determination — حَق تقرير المَصير (مَبدأ عدَم تدخُّل دَولة ما فى الشؤون الداخليَّة لدَولة أخرَى)

self-government — الحُكم الذَّاتيّ

self-orientation — التَّوجيه الذَّاتيّ

self-sufficiency — الاكتفاء الذَّاتيّ

فَترة الصَّلاحيَّة	sell-by date
البَيع بالخُسارة	selling short
شِبه رَسميّ	semi-official
مَجلِس الشُيوخ	senate
عُضْو مَجلِس الشيوخ	senator
كِبار الضُّباط	senior officers
كِبار المَسؤولين	senior officials
أقدَميَّة	seniority
حُكم قَضائيّ	sentence
الفَصل بَين الدِّين والدَّولة (فى الدَّولة المَدَنيَّة)	separation of church and state
الفَصل بَين السُّلطات (مَبدأ استقلال السُلطات التَّشريعيَّة والقَضائيَّة والتَّنفيذيَّة كلٌّ عن الأخرَى، وصاغه الفيلَسوف الفرَنسيّ مونتيسكيو فى القَرن الثامن عشَر)	separation of powers
الانفصاليَّة (حركة يقوم بها إقليم أو طائفة عِرقيَّة أو دينيَّة سَعيًا للانفصال عن الدَّولة التى هو جُزء منها)	separatism

separatist	انفصاليّ (ناشِط يسعَى لانفصال إقليمه أو طائفته عن الدَّولة الأم)
sequestrator	حارِس قَضائيّ
sequestration	وَضع المُمتلَكات تحت الحراسة القَضائيَّة
setback	نَكسة، انتكاسة
settled policy	سياسة ثابتة
settlement	مُستَوطَنة؛ تَسوِيَة
severance of relations	قَطع العَلاقات
sexism	التفرقة الجِنسيَّة (التمييز بين الرجُل والمرأة في فُرص العمَل والتعليم والخِدمة العَسكريَّة وغَيرها)
sexual harassment	التحرُّش الجِنسيّ (تعليقات أو أفعال جِنسيَّة غَير مرغوبة تتعرَّض لها موظَّفة من رئيسها في العمل أو من زميلها أو موظَّف من رئيسته في العمل أو زميلته بما يعطِّل سَير العمل أو فُرص الترقِّي أو الأمن الوَظيفيّ)
shadow cabinet	حُكومة الظِّل (مجموعة مترابطة من المنتقدين المتخصِّصين في الحِزب المعارض يتولون حقائب

وَزاريَّة تقابل حقائب الحُكومة العاملة)

shadow minister — وَزير ظِل (عُضو فى الحزب المُعارض يتولَّى حَقيبة تقابل مثيلتها فى الحُكومة العاملة)

short-range missile — صاروخ قَصير المدَى (صاروخ له القُدرة على حَمل رأس نَوويَّة لمسافة تتراوَح بين خمسمئة ميل وألف)

show of hands (by ~) — التَّصويت برَفع الأيدى

show trial — مُحاكَمة صُوريَّة (مُحاكَمة سياسيَّة تحاكى المُحاكمات العادلة من حيث الإجراءات تُقام فى المُجتمعات الشموليَّة للمُعارضين عادةً، والمتَّهَمون فيها مُدانون مسبقًا ولكن الغرَض كَشفهم ليكونوا عِبرة لغَيرهم)

shuttle diplomacy — الدبلوماسيَّة المكوكيَّة (مُصطلَح مُتداوَل بكثرة لوَصف تردُّد أحد الدبلوماسيين أو المبعوثين أو المفاوضين بين بلَدين مُتنازعَين للتوصُّل إلى تَسوية للنزاع بينهما. ورد أول مرة فى وَصف دور وزير الخارجيَّة الأمريكىّ هِنرى كيسينجر إبان حَرب ١٩٧٣ فى المساعدة فى التفاوُض على فَصل القوّات بين مِصر وسوريا وجَيش الصهاينة المَهزوم)

siege	حِصار
silk stocking district	حَيّ راقٍ
silver-tongued	فَصيح (السياسيّ البَليغ المُقنع البارع فى الخطابة)
simulated sale	بَيعٌ صُورِيّ
sine die	إلى أجَل غَير مُسمًّى
sine qua non	لازم
single-member-plurality system (SMP)	نظام تعدُّديَّة الأعضاء الفُرادَى (نظام انتخابيّ يَفوز فيه المرشَّح الذى يحصُل على النسبة الأكبر من الأصوات وإن لم تمثِّل ٥١ بالمئة من إجماليّ الأصوات)
single-party system	نِظام الحِزب الواحد (نظام حزبيّ لا وُجود فيه إلا لحزب واحد ولا يجوز فيه قانونيًا وُجود بَديل سياسيّ)
single transferable vote (STV)	الانتخاب بالقائمة الفَرديَّة (نوع من التمثيل النسبيّ يدلى الناخبون فيه بأصواتهم لأفراد لا لقوائم حِزبيَّة، ويرتِّبون المرشَّحين حسب اختيارهم)

sit-down strike	إضراب بالجلوس (إضراب سِلميّ يرفُض فيه العمّال مُغادَرة مقر العمل قبل التوصُّل إلى تَسوية)
sitting on the fence	مَن يرفُض أخذ مَوقِف حاسم من أحَد طرفَي مسألة ما
situs	مَجمُوعة أفقيَّة
skeleton exercise	مُناوَرة هَيكليَّة
skid row	مَنطِقة السقوط
skinheads	حَليقو الرءوس (جَماعة من الشباب نشأت فى إنجلترا ويعتنقون شكلاً أوليًا من القَوميَّة وتيّارات سياسيَّة يمينيَّة ويقومون بأعمال شَغب وحَرق وتفجيرات فى أوروبا وأمريكا الشماليَّة)
slogan	شِعار
slums	عَشوانيات. أحياء عَشوائيَّة
small business	مَشروعاتٌ صَغيرة
smart card	بِطاقة ذَكيَّة
smoothing over	تَهدئة
social category	فئة اجتماعيَّة

تغيُّر اجتماعيّ	social change
طبَقة اجتماعيَّة	social class
التَّماسُك الاجتماعيّ	social cohesion
ظروف اجتماعيَّة	social conditions
العَقد الاجتماعيّ (نظَريَّة سياسيَّة ترَى بين الدَّولة ومواطنيها عَقدًا غَير مكتوب، وهو ضَروريّ في نظَريَّة توماس هوبز [١٥٨٨-١٦٧٩] تخرُج به البشَريَّة من 'حالة طبيعيَّة بِدائيَّة' ومن 'حالة طبيعيَّة متأصِّلة' في نظَريَّة جان جاك روسو [١٧١٢-١٧٧٨] إلى تنظيم المُجتمَع على أساس ديمُقراطيّ الإرادة العامة فيه أساس القانون)	social contract
ضَبط اجتماعيّ	social control
ديمُقراطيّ اجتماعيّ (مَن يَدعو من خلال العمَليَّة الديمُقراطيَّة إلى تحوُّل بَطيء إلى الاشتراكيَّة)	social democrat
الداروينيَّة الاجتماعيَّة (تطبيق نظَريَّة تشارلز داروين [١٨٠٩-١٨٨٠] عن النشوء والارتقاء ومنها فِكرة 'البَقاء للأصلَح' و 'الانتقاء الطبيعيّ' على المُجتمع البشَريّ)	social Darwinism

social differentiation	تبايُن اجتماعيّ
social dimension	بُعد اجتماعيّ
social disorganization	تفَكُّك اجتماعيّ
social equilibrium	تَوازُن اجتماعيّ
social institution	نِظام اجتماعيّ
social integration	التَّكامُل الاجتماعيّ
social interaction	تفاعُل اجتماعيّ
social justice	العَدل الاجتماعيّ (مناخ يُعامَل فيه أفراد المُجتمع وفئاته على أساس مُتساوٍ دون اعتبار للعِرق أو الجِنس أو الدِّين)
social milieu	وَسَط اجتماعيّ
social mobility	حِراك اجتماعيّ
social movement	حركة اجتماعيَّة
social organization	تَنظيم اجتماعيّ
social participation	مُشاركة اجتماعيَّة
social phenomenon	ظاهرة اجتماعيَّة

social planning	تخطيط اجتماعىّ
social reform	إصلاح اجتماعىّ
social security	الضمان الاجتماعىّ (خطة تشمَل مَزايا صحيَّة وتأمينيَّة لأصحاب المعاشات والمُسنين والعاطلين والأرامل والمَعوقين، وتنفِّذها الحُكومة وتموَّل بمَدفوعات إجباريَّة من العاملين وأرباب العمَل)
social services	الخِدمات الاجتماعيَّة (خِدمات توفِّرها الحُكومة للمُسنين والعاطلين والفُقَراء والمَعوقين وتشمَل الغِذاء المدعَّم والإسكان المدعَّم والرعاية الصحيَّة ...)
social welfare	الدعم الاجتماعىّ (الخِدمات الاجتماعيَّة التى توفِّرها الحُكومة للفُقَراء)
social work	الخِدمة الاجتماعيَّة
socialism	الاشتراكيَّة (نظام سياسىّ واقتصادىّ يولى الدَّولة دَورًا كبيرًا فتتحكَّم فى أدوات الإنتاج وثَروة المُجتمَع وتُعيد تَوزيع الموارد بصورة أكثر مُساواة)
socialite	عُضْو بارزٌ فى المُجتَمَع، سَيِّدةٌ مُجتَمَع
socialization	التحوُّل الاشتراكىّ؛ الاندماج فى المُجتمَع

societal	مُجتَمَعيّ
sociometry	القياس الاجتماعيّ
socio-political	اجتماعيّ سياسيّ
soft money	مُساهَمات (تبرُّعات غَير محدودة للأحزاب من الشَّركات والنقابات والأثرياء)
solidarity	تَضامُن
sound barrier	حاجِز الصَّوت
sound bite	بَيان مُقتَضَب (في الإذاعة أو التلفزيون)
Southeast Asia Treaty Organization (SATO)	مُنظَّمة حِلف جَنوب شَرق آسيا
sovereign state	دَولة ذات سِيادة
sovereignty	سِيادة (استقلاليَّة السُّلطة السياسيَّة)
speaker of the parliament	رَئيس مَجلِس الشَّعب
special committee	لَجنة خاصَّة (لَجنة برلمانيَّة مؤقَّتة تُشكَّل لغرَض بعينه)
special prosecutor	النائب الخاص (مَجلِس مُستَقِلّ يُعرَف أيضًا باسم

'المَجلِس المُستقِل' يُشكَّل بتَوصية من النائب العام للتحقيق فى تجاوُزات كبار مسؤولى السُّلطة التنفيذيَّة بما فيهم الرئيس. وتعيِّن أعضاءه لجنة من ثلاثة قُضاة استئناف اتِّحاديين. وهو كيان ضَرورىّ لتفادى تضارُب المصالِح الناجِم عما لو تولَّى التحقيق مدَّعون من وزارة العَدل)

specialized commission — لَجنة مُتخصِّصة

specific tax — ضَريبة نَوعيَّة

speculation — مُضارَبة (المُجازَفة بشِراء أوراق ماليَّة أو سِلَع أو نَقد أجنبىّ بغرَض بيعها فيما بعد بثمَن أعلى بالاستفادة من تذبذُب السوق)

speech (to deliver a -) — خِطاب (يُلقِى ~)

sphere of influence — مَنطِقة نفوذ (منطقة تتحكَّم فيها دَولة من خارجها بهدَف مَنع حُكومة أو عَقيدة سياسيَّة مُعادية من العمَل فيها)

spin — أجندة خاصّة سياسيَّة (لىّ الحقائق لإثبات وجهة نظَر خاصّة ولخِدمة مصالح خاصّة)

split	شِقاق، انقِسام
spoils system	نظام تقسيم الغنائم (اقتسام المناصب الحُكوميَّة بين أعضاء الحزب الحاكم واتباع مَبدأ الثِّقة لا الكفاءة في ترقية الموَظَّفين الموالين)
spokesman	مُتحدِّثٌ رَسميّ، ناطقٌ بلِسان
spokesperson	مُتحدِّثٌ رَسميّ، ناطقٌ بلِسان
sponsored by ...	تَحت رعايَة ...
spy	جاسوس
squadron	سِرب
stagflation	تَضخُّم مَصحُوب بركُود اقتِصاديّ وبطالة
stamping out	إخماد، قَمع
standard of living	مُستوَى المَعيشة
standardization	تَوحيد المَقاييس
standing committee	لَجنة دائمة
standing down	تَنازُل
standing orders	قواعد ثابتة (أحكام تحكُم الإجراءات البرلمانيَّة

وتطبَّق على كافّة الجلْسات إلى حين تغييرها أو إلغائها)

standing ovation — الوقوف تَرحيبًا

Star Wars — حَرب النجوم (هى "مُبادرة الدفاع الإستراتيجىّ" التى أعلنها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان فى عام ١٩٨٣ وتهدف إلى إيجاد درع دفاعىّ حول الولايات المتَّحِدة لتدمير الصواريخ النوَوِيَّة فى الجَو قبل وصولها لهدفها)

stare decisis — قُوّة السابقة (مَبدأ قانونىّ يؤكِّد على الالتزام بقوّة السابقة؛ فالسابقة يجب أن تطبَّق على كافّة الحالات المماثلة)

state control — الرِّقابة الحُكوميَّة

state of emergency — حالة الطَّوارئ

State of the Union — حالة الاتِّحاد

State-Capitalism — رأسماليَّة الدَّولة (نظام رأسمالىّ شَديد التأثر بالدَّولة، ويختلف عن "رأسماليَّة السُّوق الحُرّة" التقليديَّة فى أن الدَّولة فيه مباح لها أن تقيم حواجز تِجاريَّة وتقدِّم إعفاءات ضَريبيَّة لبَعض الشَّركات وتنظِّم الصِّناعات وتُعين المُستثمرين

المتعثّرين)

State-Socialism — اشتراكيَّة الدَّولة (الإيمان بأن أفراد المُجتمَع جميعًا لهم نصيب من مَوارد بلادهم وأن توزيع هذه الثَّروة يخضَع للسَّيطرة المُباشرة للدولة، وأن الأفراد جميعًا يجب أن يحصُلوا على أجور متساوية بغَض النظَر عما يَعملون. وأفضَل سُبُل ضَمان إعادة تَوزيع الثَّروة فى اشتراكيَّة الدَّولة هو السَّيطرة المركزيَّة على الاقتصاد من جانب الدَّولة القَوميَّة)

state-centric — مركزيَّة الدَّولة (توَجُّه فى العلاقات الدَّوليَّة يجعل من الدَّولة ذات السيادة محوَرًا لفَهم طبيعة النظام الدَّوليّ وطريقة عمَله)

statecraft — فَنّ الحُكم، إدارة شُؤون الدَّولة

statesman — سياسيّ، رَجُل دَولة

statesmanship — فَنّ الحُكم، إدارة شُؤون الدَّولة

statics — دراسة البِنيَة، إستاتيكا

station break — قَطع البَثّ

statism — مَركزيَّة الدَّولة (التدخُّل الشديد من جانب الدَّولة فى

شؤون المُجتمَع لا سيَّما النظام الاقتصادىّ)

status	الحالة؛ المكانة
status quo	الأمر الواقع
status quo ante bellum	أوضاع ما قَبل الحَرب
statute	تشريع
statutory	تَشريعىّ
stay-in strike	إضراب فى محَلّ العمَل
steering committee	لجنة استشاريَّة (لجنة فى مَجلِس تشريعىّ مكلَّفة بوَضع برنامج عمَل ما)
stereotype	نمَطىّ، صُورة نَمَطيَّة
stimulus	مُحفِّز (جانب من السياسة الماليَّة توجِد الحُكومة به قوّة إنفاق أكبر فى الاقتصاد عن طريق خَفض الضرائب أو زيادة نفَقاتها)
stock exchange	تَبادُل الأوراق الماليَّة
stocks	احتِياطىّ
straddle the fence	اتَّخذ موقفًا وسَطًا من قَضيَّة على أمل الفَوز بدَعم كلا الجانبَين

مُحادَثات الحَدّ من الأسلِحة الإستراتيجيَّة	Strategic Arms Limitation Talks (SALT)
ستارت (مُعاهَدة خَفض التسلُّح النوَوىّ الأولَى وُقعت فى عام ١٩٩١ بين الاتِّحاد السوفيتىّ والولايات المتَّحِدة وتنُص على خَفض الصواريخ النوَوِيَّة بمقدار الثلُث على مدَى سبع سنَوات. ووُقِّعت 'ستارت ٢' بين الولايات المتَّحدة وروسيا فى عام ١٩٩٣ وتقضى بخَفض الأسلحة النوَوِيَّة الطويلة المدَى بمقدار الثلُث أيضًا على مدَى عشر سنَوات ثم إزالة الصواريخ المتعدِّدة الرءوس النوَوِيَّة الثابتة)	Strategic Arms Treaty (START)
مُبادرة الدفاع الإستراتيجىّ (أو 'حَرب النجوم' التى أعلنها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان فى عام ١٩٨٣ وتهدف إلى إيجاد درع دفاعىّ حول الولايات المتَّحِدة لتدمير الصواريخ النوَوِيَّة فى الجَو قبل وصولها لهدفها)	Strategic Defense Initiative (SDI)
إستراتيجيَّة (الهدَف البَعيد المدَى)	strategy

straw vote — استفتاء استطلاعيّ (اقتراع غَير رَسميّ بغرَض قياس قوّة المرشّحين النسبيَّة فى انتخابات مُقبلة)

strike — إضراب (توقُّف جَماعة من العمّال عن العمَل بصورة جَماعيَّة بغرَض الضغط لزيادة أجورهم أو تحسين ظروف عمَلهم أو الاعتراض على قرارات أعلَى)

stronghold — مَعقِل

structural — هَيكَليّ

structural unemployment — بطالة هَيكليَّة (فُقدان فُرص عَمل ناجم عن تحوُّلات اقتصاديَّة كالمَيكَنة مثلاً أو نفاد مَورد طبيعيّ فى منطقة ما)

structuralism — النظَريَّة البِنيَويَّة (نظَريَّة فى العلاقات الدَّوليَّة تؤكِّد على تأثير البِنَى الاقتصاديَّة العالَميَّة على الحياة السياسيَّة والاجتماعيَّة والاقتصاديَّة فى كل بلَد)

structure — بِنيَة، تَركيبة، هَيكَل

structure adjustment — التكييف الهَيكَليّ

struggle for power — الصِّراع على السُّلطة

subcharge — ضَريبة إضافيَّة

subcommittee	لَجنة فَرعيَّة، لَجنة مُنبَثِقة
subjects	رَعايا (أفراد مُجتمَع لا كلمة لهم فى قَضايا بلادهم ولا دَور لهم فى العمليَّة السياسيَّة فيها)
submarine	غَوَّاصة
sub-minister	نائب الوَزير
subpoena	مُذكِّرة جَلب وإحضار (استدعاء كتابىّ مُلزم لشَخص للمثول أمام مَحكمة)
subscription	اكتِتاب
subsidy	الدَّعم (تَوجيه جُزء من الموازَنة العامة للتحكُّم فى أسعار السِّلَع الأساسيَّة أو لدَعم الفنون أو زراعة مَحصول إستراتيجىّ)
subsistence	الكَفاف، القُوت الضَّرورىّ
subsistence economy	اقتِصاد الكَفاف
substitute goods	سِلَع بَديلة (منتَجات يؤدِّى ازدياد الطلَب عليها إلى انخفاض الطلَب على غَيرها)
substitution	إحلال
suburbanization	النُّقل إلى الضَّواحى

subversive	هَدَّام، تَخريبيّ
succession	خِلافة (تولّى مَنصب عقب انتهاء مُدة شاغِله السابق أو نتيجة لأى سبَب كالإقالة أو الاستقالة أو الوَفاة)
succession to the throne	ولايَة العَهد
successor	خَليفة
Suez-Mediterranean Pipeline	خطّ أنابيب النَّفط بَين السويس والمُتوَسِّط
suffrage	حَقّ الانتخاب، حَقّ الاقتراع (حق مَكفول للمواطنين كافّة بَدءًا من سِن محدَّدة)
suffragism	حَق المرأة فى الانتخاب (حركة سياسيَّة نسائية كانت تطالب بحَقّ المرأة فى الإدلاء بصَوتها فى الانتخابات)
suicide bomber	انتحاريّ (مَن يفجِّر نفسَه ليقتُل عَديدًا ممن يعتبرهم أعداءه)
summary court	مَحكَمة جُزئيَّة
summary report	تَقرير موجَز
summary trial	مُحاكَمة عاجِلة، مُحاكَمة صُوريَّة
summit	مؤتمَر قِمَّة

الصَّحافة الصَّفراء (المأجورة، المُغرضة)	super-market tabloid
قُوّة عُظمَى (دَولة عاديَّة تتمدَّد نتيجة لزيادة فى القوّة الاقتصاديَّة والقوّة العَسكريَّة فتمارس نُفوذًا عالَميًا نتيجة لهذا التمدُّد، ثم تنكمش بعد فترة حتمًا نتيجة لفُقدان الزيادة فى هاتين القوَّتين لتعود دَولة عاديَّة من جَديد فى حتميَّة تاريخيَّة ثابتة)	superpower
أسرَع من الصَّوت	supersonic
البِنيَة الفَوقيَّة	superstructure
ضَريبة إضافيَّة	super tax
لائحة	supplementary rule
العَرْض والطلَب (الآليَّة الاقتصاديَّة التى يقوم عليها الاقتصاد الحُر؛ فإذا زاد العَرض وقَلَّ الطلَب انخفضَت الأسعار؛ وإذا قَلَّ العَرض وزاد الطَلب ارتفعَت الأسعار؛ ويحدُث استقرار الأسعار عندما يتساوَى العَرض والطلَب)	supply and demand
مُنحنَى العَرض (خَط يصوِّر المَعروض من منتَج ما للدلالة على سِعره)	supply curve

supply-side economics	اقتصاد أولَويَّة العَرْض (نظَريَّة اقتصاديَّة تركِّز على تكلِفة الإنتاج كَوسيلة لتحفيز الاقتصاد وتؤيِّد السياسات التى تزيد من عائد رأس المال والعمالة عن طريق زيادة الحافز على الإنتاج)
supreme command	القِيادة العُليا
supreme council	مَجلس أعلَى
Supreme Court	المَحكَمة العُليا
Supreme Court of the United States (SCOTUS)	مَحكَمة الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة العُليا
surgical strike	ضَربة خاطفة (ضَربة جَويَّة عادةً بدون سابق إنذار تهدف للتعامُل مع هدَف محدَّد)
surplus	فائض
surplus value	فائض القيمة (الفارق بين أجور العمّال وقيمة السلَع التى يُنتِجون)
surveillance	رَصْد، مُراقَبة، استِطلاع
survey	مَسح

مُخلَّفات	survivals
مَوقوف	suspended
وَقْف، إيقاف	suspension
قوانين رَمزيَّة (قوانين تُسَن لجوانب مَعنَويَّة خاصَة في المُجتمَع كاتِّخاذ علَم أو نَشيد وَطنيّ)	symbolic laws
عَرَضٌ، أعراض	symptom
مُتزامِن	synchronic
النُقابيَّة (مَبدأ اشتراكيّ يهدف إلى رَبط المِلكيَّة العامة لأدَوات الإنتاج باستبعاد الحُكومة المركزيَّة والدَّولة وتحوُّل النقابات العماليَّة إلى العُنصُر الرئيس في المُجتمَع الجديد والبَديل عن نظام الدَّولة، ويتحقَّق ذلك من خلال الحركة العمّاليَّة)	syndicalism
نِقابة (اتِّحاد لأهل حِرفة بعينها للدِّفاع عن مصالح حِرفتهم)	syndicate
مَجلِس كنَسيّ	synod
نَسَق، نِظام، مَنظومة	system

T

tabular classification	تَصنيف جدَوليّ
tacit agreement	اتّفاق ضِمنيّ
tactic	تَكتيك
take into service (v.)	توَظيف، تَشغيل
take legal action (v.)	اتَّخذَ إجراءً قانونيًا
take note of ... (v.)	أحيطَ عِلمًا، إحاطة
take precautions (v.)	اتَّخذَ الاحتِياطات
talks	مُحادَثات
tank corps	قوَّة مُدرَّعة
tanker	ناقلة نَفط
tariff	تَعريفة جُمركيَّة (ضَريبة إضافيَّة تُجبَى عن السلَع أو الخِدمات المُستورَدة بغرَض حِماية المنتَجات المحليَّة من المُنافَسة الأجنبيَّة)

الحَواجز الجُمركيَّة	tariff walls
قاعدة ضَريبيَّة	tax base
خفْض الضَّرائب	tax reduction
خاضع للضريبة	taxable
فَرض الضرائب: تَحصيل الضرائب (بِسَب ماليَّة تَفرضها الحُكومة على الأفراد والأنشطة الاقتصاديَّة لتمويل نفَقاتها)	taxation
مُعفَى من الضَّرائب	tax-free
غاز مُسيل للدُّموع	tear gas
طرُق فنيَّة	technicways
وَسيلة فَنيَّة	technique
حُكومة التَّنبين	technocracy
نَقل التِّقنيَة	technological transfer
تَلّ عَفيف: مدينة بفِلَسطين	Tel Aviv
تَجريبيّ، مُؤقَّت، غَير نهائيّ	tentative
مُدَّة الولايَة	tenure

term	دَورة، مُدَّة، شَرْط، بَند
term in office	فَترة في مَنصب
term of reference	دائرة الاختصاص؛ نطاق السُّلطة
terminology	مُصطلَحات
territorial integrity	وَحدة الأراضي
territorial sea	المِياه الإقليميَّة
territorial waters	المِياه الإقليميَّة
territory	إقليم، أراضٍ
terrorism	الإرهاب (لُجوء غَير مَشروع للقوّة أو العُنف ضد أفراد أو مُمتلَكات بغرَض ترهيب أو قَهر حُكومة أو سكّان مدَنيين أو قطاع منهم دَعمًا لأهداف سياسيَّة أو اجتماعيَّة)
terrorist	إرهابيّ
tertiary occupation	مِهنة ثالثة (مَجال الخِدْمات)
testimony	شهادة الشُّهود
theocracy	حُكومة دينيَّة، ثيوقراطيَّة (حُكومة أو دَولة يُدير

شؤونها كهَنة أو رجال دين)

theory of wage — نَظَريَّة الأجور

think tank — مَركَز أبحاث، مُنتدَى

Third International (the ~) — الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثالثة (أعلِنَت في روسيا في عام ١٩١٩ بغرَض دَفع الماركسيَّة الثَّوريَّة، وشجَّعت الثَّورات في الدوَل الرأسماليَّة؛ وحُلَّت في عام ١٩٤٣ لتهدئة مخاوف حُلَفاء روسيا في الغَرب)

Third World — العالَم الثالث (دوَل العالَم النامية أو المتخلِّفة أو الفَقيرة)

ticket — بَرنامج حِزبيّ

tied aid — مَعونة مقيَّدة (مَعونات اقتصاديَّة تقدِّمها دَولة لأخرَى بشَرط إنفاقها على منتَجات من البلَد المانح، وبالتالي فهي مَعونة بغرَض دَعم سوق الصادرات في البلَد المانح)

tight money — قُروض مُرتفِعة الفائدة

tightening control over ... — إحكام السَّيطرة على ...

Tigris — شَطّ العرَب

time-bomb	قُنبُلة زمَنيَّة
title deed	سنَد مِلكيَّة، عَقد مُوثق
titular attaché	مُلحَق فَخريّ
top secret	سِرِّيّ للغايَة
topple (v.)	الإطاحة بنظام حُكم
Tory	عُضو حِزب المُحافِظين فى بريطانيا أو كنَدا
total war	حَرب شاملة (حَرب تُهدِّد وُجود الدَّولة نفسه ويُستخدَم فيها أى سلاح متاح، وهى أيضًا حَرب تعبَّأ فيها الموارد الاقتصاديَّة للدولة للمَجهود الحربىّ)
totalitarianism	الحُكم الشُّموليّ (نظام حُكم استبدادىّ تنفرد السُّلطة الحاكمة فيه بكافَّة السُّلطات وتتحكَّم فى كافَّة جوانب الحياة فى المُجتمَع من خلال قَمع المُعارَضة والشُّرطة السريَّة والسيطَرة على وسائل الإعلام، وتسعَى لإعادة صَب المُجتمَع فى قالب إيديولوجىّ ما)
touchstone	مَحَكّ
tough discussions	مُناقشات حاميَة

town council	المَجلس البلَدىّ
Town Hall	مَجلس المَدينة
town planning	تخطيط المُدُن
toxic waste	النُفايات السامَّة (نِفايات ناتجة عن الصِّناعة تُضر بالبشَر والبيئة)
trade association	اتِّحاد مِهنىّ (تنظيم يضُم عمالاً يمتهنون مِهنة واحدة وهدَفها توفير خِدمات لأعضائها والتحدُّث باسمهم فى التفاوُض مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظروف العمَل)
trade cycle	الدَّورة التِّجاريَّة (النَّمط العام من التمَدُّد والانكِماش الذى تمُر به التِّجارة. ووجود الدَّورة التجاريَّة فى الاقتِصاد معناه أن هناك فَترة من النمُو تليها عادةً فَترة من الكَساد تعقُبها فَترة من التَّعافِى، وهَكَذا دوالَيك)
trade deficit	العَجز التِّجارىّ
trade gap	عَجز الميزان التِّجارىّ للدَّولة
trade mark	عَلامة تِجاريَّة؛ عَلامة مُسجَّلة

trade name	اسم تِجاريّ
trade policy	سياسة تُجاريَّة
trade show	مَعرض تِجاريّ (~ لمُنتَجات من نَوع واحد)
trade union	اتِّحاد عُمَّاليّ، نِقابة عُمَّاليَّة (تنظيم يضُم عمالاً يمتهنون مِهنة واحدة وهدَفها توفير خِدمات لأعضائها والتحدُّث باسمهم في التفاوُض مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظروف العمَل)
trade war	حَربٌ تِجاريَّة
tradeoff	مُقايَضة؛ مُبادَلة
trading systems	نظُم التَّبادُل التِّجاريّ
tradition-directed society	مُجتَمَع تَقليديّ التوجُّهات
traffic	تهريب
transactions	صَفْقات، تعامُلات تِجاريَّة
Trans-Caucasia	ما وَراء النَّهر
transfer	تَرحيل
transfer of authority	نَقل السُّلطات

transfer payments	نفَقات انتقاليَّة (أموال تُنفقها الحُكومة دون مُقابل سلَعيّ أو خِدميّ كتعويضات البطالة أو رعاية المُسنين)
transition	تحَوُّل، انتِقال
transitional	انتقاليّ
Trans-Jordan	ما وَراء نهر الأردُن
transnational corporations (TNCs)	شِركات مُتعدِّدة الجِنسيّات
Transoxania	بلاد ما وَراء النَّهر
transparency	الشَّفافيَة
transport airplane	طائرة نَقل
transvaluation	تحَوُّل القِيمة
trapped car	عرَبة مُفخَّخة
Treasury bonds	سنَدات الخِزانة
treaty	مُعاهَدة (اتِّفاقيَّة رَسميَّة مُلزمة لأطرافها فى مجال ما كالتبادُل التِّجاريّ أو إقرار السِّلم أو عَقد تحالُف عَسكريّ)
treaty of friendship	مُعاهَدة صَداقة

trend	اتِّجاهٌ ثابت
tribalism	القَبَلِيَّة، العَصبِيَّة القَبَلِيَّة
tribunal	مَحكَمة
trilateral	ثُلاثيّ
tripartite attack	العُدوان الثُّلاثيّ
troofer	العارف بالحقيقة (عاميَّة من *truther* : من أنصار نظَريَّة المؤامرة الذين يؤمنون بأن جورج بوش والولايات المتَّحدة هما المَلومان على تفجيرات ١١ سبتمبر، ويرَى أنه وَحده الذى يعرف 'الحقيقة' وأن هناك جَماعة سريَّة قَويَّة تتآمر لكى تحكُم العالَم)
troops	قُوَّات، جُنود
truce	هُدنة (وَقف مؤقَّت للأعمال العدائيَّة)
trust	اتِّحاد احتِكاريّ
trust company	شِركة ائتمان: مَصرف اعتماد (شِركة تتولَّى إدارة أعمال عُملائها)
trust territory	إقليم خاضع للوصاية (إقليم من دَولة ما يخضَع لإدارة دَولة أخرَى تحت إشراف الأمم المتَّحدة)

trustee	قَيِّم، وَصيّ، مُؤتمَن، حارس قَضائيّ
trusteeship	وصاية (لجنة أمميَّة تشكَّل لإدارة إقليم من دَولة ما)
truther	العارف بالحقيقة (من أنصار نظريَّة المؤامرة الذين يؤمنون بأن جورج بوش والولايات المتَّحدة هما المَلومان على تفجيرات ١١ سبتمبر، ويرَى أنه وَحده الذى يعرف 'الحقيقة' وأن هناك جَماعة سريَّة قَويَّة تتآمر لكى تحكُم العالَم)
turnkey technology	التِّقنيَة الجاهِزة
turnout	إقبال (~ جَماهِيريّ)
two-party system	نظام الحِزبَين (نظام سياسيّ يتسابَق فيه حِزبان على السُّلطة)
two-party-plus system	نظام الحِزبَين وزيادة (نظام سياسيّ يتسابَق فيه حِزبان كبيران وحِزب أو أحزاب صَغيرة تَفوز بمقاعد ولكنها لا تتمكَّن من الوصول إلى السُّلطة)
tyranny	طُغيان، استِبداد (تركيز كافَّة سُلطات الدَّولة فى يَد فَرد واحد يحكُم بالبَطش)
tyrant	طاغيَة

ultimate value	قِيمة مُطلَقة
ultimatum	إنذار نهائيّ
ultra vires	خارج نطاق الصَّلاحيات (لاتينيّ بمعنَى 'وَراء السُّلطة'، ويُطلَق على فِعل يَتجاوَز الصَّلاحيات الدُّستوريَّة لفاعله)
umbrella	مظلَّة واقيَة
UN Charter	ميثاق الأمَم المتَّحِدة
UN General Assembly (UNGA)	الجَمعيَّة العامّة للأمم المتَّحِدة
UN Security Council	مَجلس الأمن التابع للأمَم المتَّحِدة
UN troops	قوَّات الأمم المتَّحِدة
unanimity voting	تَصويت بالإجماع
unanimously	بإجماع الآراء
unconditional	غَير مَشروط
under the auspices of ...	تَحت رعايَة ...

underage	قاصر
underdeveloped area	مَنطِقة متَخلِّفة
underdevelopment	التَّخلُّف
underemployment	انخفاض نسبة العِمالة
underground	مُقاوَمة سِرِيَّة (حركة سريَّة ينشَط أعضاؤها ضد المحتل)
underground organization	تَنظيم سِرِيّ
underpopulation	قِلَّة عَديد السُّكّان
under-secretary of State	نائب وَزير الخارجية الأمريكيّ
unemployment rate	نسبة البِطالة (نسبة العاطلين عن العمَل من بين إجماليّ قوَّة العمل)
unenforceable	غَير قابل للتَّنفيذ
unfounded	مُختلَق، لا أساس له من الصِّحة
Uniat Church	كنائس بشَرق أوروبا والشَّرق الأوسَط تعترف بسُلطة البابا ولكنها تحتفظ بطقوسها الخاصَّة
unicameral	نظام بَرلمانيّ ذو مجلس تشريعيّ أحاديّ؛ مَجلس

تشريعيّ ذو غُرفة واحدة

unidentified — مَجهول الهُويَّة

Unified Electrical Power System — نظام طاقة كَهربائيَّة موَحَّد

uniform legislation — تشريع موَحَّد

unilateral — أحاديّ، من جانب واحد (إجراء يُتَّخَذ من طرَف واحد)

unilateralism — استقلاليَّة السياسة الخارجيَّة (إدارة الشؤون الخارجيَّة الخاصّة بالدَّولة بَعيدًا عن تدخُّل سائر الدوَل)

union — اتِّحاد

Union shop — شِركة نقابيَّة (شِركة تفرض على عُمالها العُضويَّة فى نقابة للعمّال فى خلال فَترة محدَّدة من بَدء التحاقهم بها)

Union of Soviet Socialist Republics (USSR) — اتِّحاد الجُمهُوريات الاشتراكيَّة السوفيتيَّة

unionism — الاتِّحاديَّة، الوَحدويَّة

unipolar system — النظام العالَميّ ذو القُطب الواحد

نظام مَركزيّ	unitary system
جَبهة متَّحِدة (جَماعات عِدة بينها اختلاف فى الآراء تتحِد فى مواجَهة طرَف أو أطراف أخرَى)	united front
المَملَكة المتَّحِدة (تشمَل إنجلترا وإسكُتلنده وويلز وأيرلَنده الشماليَّة)	United Kingdom (UK)
الأمم المتَّحِدة (هيئة دَوليَّة أنشئت بعد الحرب العالَميَّة الثانية لحل النزاعات الدَّوليَّة التى تُهدِّد السِّلم والأمن الدَّوليَّين وحماية حُقوق الإنسان والبيئة وإغاثة ضَحايا الكوارث الطبيعيَّة وغَوث اللاجئين)	United Nations (UN)
لجنة الأمم المتَّحِدة لحُقوق الإنسان (لجنة شكَّلها مَجلس الأمم المتَّحدة الاقتصادىّ والاجتماعىّ للنُهوض بحُقوق الإنسان فى العالَم وحل مُشكلات كعُقوبة الإعدام والتمييز العُنصُرىّ وحُريَّة العَقيدة)	United Nations Commission on Human Rights (UNCHR)
مؤتمَر الأمَم المتَّحِدة للسكَّان	UN Conference on Population and Development (UNCPD)

	والتنمية
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	مؤتمر الأمم المتَّحِدة للتِجارة والتَّنميَّة
United Nations Development Program (UNDP)	برنامج الأمم المتَّحِدة للتنميَّة
United Nations Economic and Social Council (ECOSOC)	مَجلس الأمم المتَّحدة الاقتصاديّ والاجتماعيّ (مَجلس أمَميّ يسعَى للنُهوض بمستوَى المعيشة والتقدُّم الاقتصاديّ والاجتماعيّ فى الدوَل الأعضاء)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	هيئة الأمم المتَّحِدة للتربيَّة والعلوم والثقافة (هَيئة أمَميَّة مقرها باريس وتعمل على التنسيق بين الدوَل فى مجالات التعليم والعلوم والثقافة)
United Nations Emergency Forces (UNEF)	قوات الأمم المتَّحِدة للطوارئ
United Nations Environment Program (UNEP)	برنامج الأمم المتَّحِدة للبيئة

United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)	لَجنة الأمم المتَّحِدة العُليا لغَوث اللاجئين
United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)	هيئة الأمم المتَّحِدة للتنميَّة الصِّناعيَّة
United Nations International Children's Emergency Fund (UNICEF)	صُندوق الأمم المتَّحِدة الدَولىّ لدَعم الطُّفولة (مقره نيويورك ويقدِّم العَون للأطفال والأمهات فى الدوَل النامية)
United Nations Relief and Works Agency (UNRWA)	هيئة الأمم المتَّحِدة للإغاثة
United Nations Secretariat	أمانة الأمم المتَّحِدة (مكتَب أمين عام الأمَم المتَّحِدة، ومن سُلطاته لَفت مَجلس الأمن إلى ما يراه تهديدًا للسِّلم العالَمىّ)
United Press International	وكالة الأنباء المتَّحِدة
United States of America (the ~)	الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة
Universal Declaration of Human Rights	الإعلان العالَمىّ لحُقوق الإنسان (تبنَّته الأمم المتَّحِدة فى عام

١٩٤٨ فى رَد فِعل إزاء ما شهِدت
الحرب العالَميَّة الثانية من فظائع.
وينُص البَند الأول منه على أن
«البشَر كافَة يولَدون أحرارًا
ومُتَساوين فى الكرامة والحُقوق،
ووُهِبوا العَقل والضَّمير ويجب أن
يتعاملوا فيما بينهم بروح الأخوَّة».
وينُص البَند الثانى على أن
«الحُقوق والحُرِّيات التى نصَّ عليها
الإعلان مَكفولة لكل فَرد دون
تَمييز من أى نَوع كالعِرق واللَّون
والجِنس واللُّغة والدِّين والرأى
والأصل القَومىّ والاجتماعىّ
وغَيره»)

الاتِّحاد العالَمىّ للبَريد	Universal Postal Union
هيئة السِّياحة العالَميَّة	Universal Tourism Organization (UTO)
عُموميَّة، شُمول	universalism
عُموميَّات	universals
غَير مَشروع	unlawful

unlimited liability corporation	شركة تضامُنيَّة (أى ذات مَسؤوليَّة غَير مَحدودة)
unmanned plane	طائرة بدون طيَّار
unofficial	غَير رَسمىّ
unprecedented	غَير مَسبوق
unrest	اضطِرابات، قلاقل
unshakeable conviction	إيمانٌ لا يتَزعزَع
unwritten constitution	دُستور غَير مَكتوب
uprising	انتفاضة
urbanization	التحوُّل الحضَرىّ
usurpation	اغتصاب السُّلطة (استيلاء جَماعة على السُّلطة بصورة غَير مَشروعة)
usury	الرِّبا (إقراض المال بفوائد باهِظة)
utilitarianism	النَّفعيَّة (فَلسَفة سياسيَّة نشأت فى إنجلترا فى القَرن الثامن عشَر على يَد مُفكِّرين من أمثال جيريمى بنتهام وجون ستيوارت ميل. ومَفادها أن النَفع أساس الفَضيلة، فكل نافِع خيِّر، وبالتالى يجب العمل على

تحقيق النفع لأكبر عديد ممكن من الناس)

utopia — المدينة الفاضلة (مُجتمَع مثاليّ خياليّ يصل النظام الاجتماعيّ والسياسيّ فيه درجة الكمال؛ وهي فِكرة أطلقها أفلاطون عن المجتمع الأمثَل وتبعه فيها الكتّاب كلٌّ من منظوره عَبر العُصور)

utopian socialism — الاشتراكيَّة المثاليَّة

valid votes	أصوات صَحيحة
validity	صِحَّة
validity	صَلاحيَة؛ سرَيان
value	قِيمة
Value- Added Tax (VAT)	ضَريبة القِيمة الإضافيَّة
value system	نَسَق قِيَميّ
vandalism	التَّخريبيَّة
vandalization	تَخريب
vanguard (in the - of ...)	الطليعة (فى طَليعة ...)
variable	مُتغيِّر
Vegan	نَباتيّ متطرِّف (النباتيّ المُغالى الذى يُحجِم عن استهلاك أى من أوصال الحيَوان سواءً فى الغذاء أو فى المَلبَس)
vendue	مَزاد علَنيّ

vertical authority structure	بِنيَة سُلطَويَّة رأسيَّة
veto	فيتُو، حَق الاعتراض (على تشريع أو قَرار)
vice-minister	نائب الوَزير
Vice Roy	وَليّ العَهد
vice-president	نائب الرَّئيس
vicious circle (trapped in ~)	دائرة مُفرَغة (يَدور فى ~)
vigilance committee	لَجنة الدفاع المَدَنيّ
vigilante	عُضو فى لجنة أمن أهليَّة (فَرد أو جَماعة تتطوَّع بتولى مسؤوليَّة إقرار الأمن فى المُجتمَع عندما تتعطَّل الجِهات الرسميَّة لسبب ما كما حدَث فى أيرلَنده الشماليَّة)
vigilante corps	فِرَق الدِّفاع المَدَنيّ
village council	مَجلِس قَرَويّ
voire dire	اليَمين القانونيَّة
virulent campaign	حَملة شَعواء
visa	تأشيرة (تصديق على جَواز السفَر يثبت أن لصاحبه الحق فى دُخول بلَد ما غَير بلَده)

vital statistics	إحصاءات حيَويَّة
voluntarism	التطَوُّعيَّة، الطَّوعيَّة
voluntary control	التحكُّم الذاتيّ (معيار تَفرضه الحُكومة للأجور وتربطه بزيادة ضَريبيَّة على الشَّركات التى تتجاوَزه)
voluntary service	خِدمة تَطوُّعيَّة
vote (to ~), voting	صَوَّتَ، تصويت، إدلاء بالصَّوت
vote of censure	التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعيّ تطالب الأغلبية به الحُكومة بالاستقالة)
vote of confidence	التصويت بالثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعيّ تؤيِّد به الأغلبية الحُكومة)
vote of no confidence	التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعيّ تُسقِط به الأغلبية الحُكومة ولكن بعد تصديق تلك الأغلَبية على حُكومة غَيرها)
voter	ناخِب

vote-splitting	اقتسام الأصوات
voting age	سن الانتخاب
voting booth	مَقصورة الانتخاب
voting compartment	مَقصورة الانتخاب
voting precinct	دائرة انتخابيَّة
voting screen	مَقصورة الانتخاب
voting system	النظام الانتخابيّ
voucher	إبراء ذِمَّة (كِتابِيّ)؛ مُخالَصة
vox populi	إرادة الشعب (مُصطلَح لاتينيّ معناه 'صَوت الشعب' ومَفاده أن صَوت الشعب صَوت الله. وهو شِعار يستخدمه كل فَرد ونظام حَسب هَواه، فما أريده أنا هو ما يُريده الشعب هو ما يُريده الله)
VPOTUS (Vice President Of The United States)	اسم شِفريّ لنائب رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُّكه

wage freeze	تَجميد الأجور
wage parity	المُساواة فى الأجور (تلقّى العمّال فى مِهنة ما أجرًا مساويًا لأجر نُظرائهم فى مِهنة أخرَى)
wage tax	ضَريبة كَسْب العَمَل
wage-fund theory	نَظَريَّة رَصيد الأجور
waiver, relinquishment	إسقاط الحَقّ فى ... ؛ تنازُل
wanton attack	هُجوم غاشِم
war communism	شيوعيَّة الحَرب (سياسة اقتصاديَّة طبَّقها البلاشفة إبان الحرب الأهليَّة الروسيَّة فى الأعوام ١٩١٨-١٩٢١، وكانت سماتها الرئيسة مُصادرة الأعمال التجاريَّة الخاصّة وتأميم الصِّناعة والاستيلاء بالقوّة على فائض الحُبوب وسائر المنتَجات الغذائيَّة من الفلاحين، ما أدَّى إلى تدَهور سَريع فى الإنتاج الزراعىّ والصِّناعىّ

وانخفاض الأجور بمقدار الثُلثَين وبلوغ التضخُّم
درجة صارت معها الأوراق النقديَّة بلا قيمة.
وفى عام ١٩٢١ بلغَ السخَط الشعبىّ ذروَته ما
اضطُر البلاشفة لاتِّباع سياسة أقل راديكاليَّة
عُرفت بالسياسة الاقتصاديَّة الجديدة)

war correspondent — مُراسِل حَربىّ

war crime — جَرائم ضد الإنسانيَّة (جرائم تُرتكَب فى وَقت الحرب
منها إساءة مُعامَلة الأسرَى أو قَتل المدَنيين عمدًا، وهى
جرائم يرتكبها قادة الصهاينة وعصاباتهم ضد
الفلسطينيين كل يَوم بحرب وبدون حرب على مرأى
ومسمَع من العالَم كله دون مُغيث)

war machine — آلة الحَرب

war materials — مَهمَّات حَربيَّة

war of annihilation — حَرب إبادة

war of attrition — حَرب استنزاف

war of nerves — حَرب أعصاب

war of words — حَربٌ كَلاميَّة

warfare — حَرب

warhead	رأس حَربيَّة (الجزء الأماميّ من قَذيفة كالصاروخ أو الطوربيد تحوى شُحنة متفجِّرة)
warning siren	صافِرة الإنذار
war-path (on the ~)	مُتحفِّزٌ لشَنّ حَربٍ
warrant	إذن (~ نيابة مثلاً)
Warsaw Pact	حِلف وارسو (التنظيم العَسكريّ لدوَل المُعسكر الشَرقيّ بقيادة الاتّحاد السُّوفيتيّ وكان يضُم كلاً من بولنده وألبانيا وبُلغاريا وألمانيا الشرقيَّة وتشيكوسلوفاكيا والمجَر ورومانيا، تم تشكيله فى وارسو فى عام ١٩٥٥ فى مواجَهة حِلف شَمال الأطلنطيّ (ناتو). وكانت المرة الوَحيدة التى اتَّخذ فيها هذا الحِلف إجراء حَربيًا مُشتركًا غَزو تشيكوسلوفاكيا فى عام ١٩٦٨. وزال الحِلف فى عام ١٩٩١ بسُقوط الشيوعيَّة وانتهاء الحَرب الباردة)
Warsaw Treaty Organization (WTO)	مُنظَّمة حِلف وارسو
warship	سَفينة حَربيَّة
wash sale	بَيعٌ وَهميّ
waste	نِفايات

Watergate واترجيت (اقتحام غَير قانونىّ قام به موَظفو حَملة الجُمهوريين الانتخابيَّة لمقار الحِزب الديمُقراطىّ فى واشنطُن العاصمة إبان حَملة انتخابات الرئاسة فى عام ١٩٧٢)

watershed نُقطة تَحوُّل

ways and means الموارد الماليَّة للحُكومة

wealth sharing اقتسام الثَّرْوات

weaponry صناعة الأسلِحة

weapon of mass destruction (WMD) أسلِحة الدَّمار الشامِل (تشمَل الأسلِحة الكيماويَّة والبيولوجيَّة والنَّوَويَّة)

wear out all the possibilities (v.) استنفَدَ كافة الاحتمالات

welfare إعانة اجتماعيَّة (مَعونة تُصرَف للمتعطِّلين عن العمل لحين التحاقهم بعمَل)

welfare state دَولة الرفاهية (دَولة توفِّر الكثير من الخِدمات الاجتماعيَّة لمواطنيها من صحّة وإسكان وتَعليم ومَعاشات وتَعويضات بطالة وغَيرها)

welfare system	نِظام التَّكافُل الاجتماعيّ
West Indies (the~)	جزُر الهِند الغَربيَّة
Western hemisphere	العالَم الغَربيّ
Westernization	التغريب (تطبيق المعايير الغربيَّة فى الحُكم والتنظيمات الاجتماعيَّة والاقتصاد والتعليم والتصنيع وغَير ذلك فى دَولة غَير غَربيَّة)
Westoxication	التغريب (بالمعنَى السَّلبيّ أى الابتلاء بالغرب)
whistle-stop tour	جَولة انتخابيَّة بالقِطار
white collar class	المُوَظَّفون (ذوو الياقة البَيضاء)
white collar workers	ذوو الياقة البَيضاء (المُوَظَّفون)
white collars	ذوو الياقة البَيضاء (المُوَظَّفون)
white elephant	استثمار مكلِّف وبلا عائد
White House Staff	هَيئة مُوَظَّفى البَيت الأبيَض (مُستشارو الرئيس، وهم جُزء من السُّلطة التنفيذيَّة)
White Paper	تقرير حُكومىّ رَسمىّ
whole sale	البَيع بالجُملة؛ تِجارة الجُملة

wholism	الاتّجاه الشُّموليّ
wide-range	موسَّع
wild-cat strike	إضراب بدون تَصريح من نِقابة العُمَّال
wind of change	رياح التَّغيير
wing commander	قائد جَناح
wingnut	صاحب آراء سياسيَّة راديكاليَّة
word association test	اختبار التَّداعى الحُرّ
work relief	مَعونة بِطالة
working class	الطَّبقة العامِلة
working meeting	جَلسة عَمَل
world	العالَم؛ عالَميّ
World Bank	البنك الدَّوليّ للتعمير والتنمية (يُعرَف أيضًا باسم 'البَنك الدَّوليّ' ومقره واشنطن العاصمة، وهدَفه تحقيق التقدُّم الاقتصاديّ والاجتماعيّ فى الدوَل النامية من خلال رَفع القُدرة الإنتاجيَّة وإقراض الأموال وتقديم النُّصح وتَوجيه الاستثمارات)

world blockade	حِصار دَوليّ
world body	كيان عالَميّ
World Commission on Culture and Development (WCCD)	الهيئة العالَميَّة للثَّقافة والتَّنميَّة
World Federation of Trade Unions (WFTU)	الاتِّحاد العالَميّ لنقابات العُمال
World Food Program (WFP)	برنامَج الغِذاء العالَميّ
world harmony	الوفاق العالَميّ
World Health Organization (WHO)	هيئة الصِّحة العالَميَّة (إحدَى هيئات الأمم المتَّحدة ومقرها جنيف، وتُعنَى بتوفير الرعاية الصِّحيَّة للشعوب كافَّة لا سيَّما النامية منها)
world record	رَقم قِياسيّ عالَميّ
world reserve	الاحتِياطيّ العالَميّ
World Trade Organization (WTO)	مُنظَّمة التِجارة العالَميَّة
World War I	الحَرب العالَميَّة الأولَى (نشبت بين عامي ١٩١٤ و١٩١٨ بين الحُلَفاء [روسيا وفرَنسا وبريطانيا وإيطاليا

والولايات المتَّحدة واليابان ورومانيا وصربيا
وبلجيكا والبرتُغال واليونان والجبَل الأسوَد] ودوَل
المحوَر [ألمانيا والنمسا-المجَر وتُركيا وبُلغاريا])

World War II

الحرب العالَميَّة الثانية (نشبت فى عام ١٩٣٩ بين
دوَل المحوَر والحُلفاء عندما غزَت ألمانيا بولَندة،
وانتهَت باستسلام ألمانيا واليابان على أثَر إلقاء
الولايات المتَّحدة قُنبُلتَين ذريتَين على اليابان فى عام
١٩٤٥)

worldwide

علَى الصَّعيد العالَميّ، فى كافة أرجاء العالَم

كُرْه الأجانب (شُعور غَير عَقلانىّ بكراهية كل ما هو أجنبىّ) xenophobia

yardstick	مِعيار: مِقياس مُعتمَد (كاتِّخاذ التعليم الياباني مثلاً مقياسًا مُعتمَدًا للتعليم في دَولة أخرَى)
Yalta Conference	مؤتمَر يالطا (مؤتمر عقَده قادة الحُلَفاء فرانكلين روزفلت ووينستون تشرشل وجوزيف ستالين في عام ١٩٤٥ لوَضع إستراتيجيات وخِطط للأشهُر الأخيرة من الحَرب العالَميَّة الثانية وسياسات ما بَعد الحَرب)
yellow press	الصَّحافة الصَّفراء (المأجورة، المُغرضة)
Young Men's Christian Association (YMCA)	جمعيَّة الشُّبان المَسيحيين
Young Men's Hebrew Association	جمعيَّة الشُّبان اليَهود
Young Women's Christian Association (YWCA)	جمعيَّة الشابَّات المسيحيات
Young Women's Hebrew Association	جمعيَّة الشابَّات اليَهوديات

zealot — مُتَزَمِّت، مُتَعَصِّب

Zeitgeist — رُوح العَصر (مُصطلَح ألمانىّ مُتداوَل فى الإنجليزيَّة، ويشير إلى السائد من تيارات الفِكر فى المُجتمَع، كالقَول مثلاً إن التديُّن الشَّكلىّ هو روح العَصر فى مِصر فى مَطلع القَرن)

zero-tolerance policing — رِقابة مُشدَّدة

Zionism — الصُّهيونيَّة (حركة بدأها اليَهودىّ المجَرىّ تيودور هرتزل (١٨٦٠-١٩٠٤) فى القَرن التاسع عشَر بهدَف 'عَودة' اليَهود إلى فلسطين، وتقوم على فِكرة زائفة مَفادها أن يَهود العالَم جميعًا من نَسل العِبرانيين القُدامَى وبالتالى فهم يَشتركون فى قَوميَّة واحدة على أساس صلَتهم بما يسمونه 'مملَكة إسرائيل التاريخيَّة'. وفى أثناء الحرب العالَميَّة الأولَى أيَّد الإنجليز المنتدَبون على فلسطين الفِكرة وصدَر 'وَعد بالفور' فى عام ١٩١٧ الذى وعد اليَهود بوطَن قَومىّ فى فلسطين. وبقيام الكيان المسمى

'إسرائيل' فى عام ١٩٤٨ اتُّخذت الصُهيونيَّة منحَى جديدًا
لتعنى دَعم يَهود العالَم للكيان الصهيونىّ والترويج
لترَّهات زائفة كمَحرَقة هتلَر وما إليها من وسائل ابتزاز)

Zionist — صُهيونىّ

Zionist movement — الحَركة الصُّهيونيَّة (حركة عُنصريَّة متطرِّفة
تسعَى لفَصل اليَهود عن غَيرهم من الأمم
واغتصاب أرض فلسطين وإقامة دَولة يَهوديَّة
عليها)

zone — مَنطِقة

zone of influence — مَنطِقة نُفوذ

مُعجَم الاختِصارات الإنجليزيَّة

ABM	Anti-Ballistic Missile Treaty	مُعاهَدة الحدّ من الصَّواريخ البالستيَّة
AFL	American Federation of Labor	اتّحاد العُمّال الأمريكيّ
ALO	Arab Labor Organization	هيئة العمَل العرَبيَّة
AOPEC	Arab Organization of Petroleum Exporting Countries	مُنظَّمة الأقطار العرَبيَّة المُصدِّرة للنِّفط
AP	Associated Press	الأسوشيتد برس (وكالة أنباء)
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation	مُنظَّمة التعاوُن الاقتصاديّ بين آسيا ودوَل المحيط الهادي
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations	اتّحاد دوَل جَنوب شَرق آسيا (آسيان)
BBC	British Broadcasting Corporation	هَيئة الإذاعة البريطانيَّة
Cento	Central Treaty Organization	مُنظَّمة الحِلف المَركَزيّ
CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination	لَجنة مُكافَحة التمييز العُنصُريّ
CIA	Central Intelligence Agency	إدارة المُخابَرات المَركَزيَّة الأمريكيَّة

Comecon	Council for Mutual Economic Aid	مَجلس التعاوُن الاقتصاديّ المُتبادَل
CPI	country party	حِزب ريفيّ
CPI	Consumer Price Index	مُؤشّر مُستوَى المَعيشة
CPSU	Communist Party of the Soviet Union	الحِزب الشيوعيّ بالاتّحاد السوفيتيّ
CWC	Chemical Weapons Convention	اتّفاقيّة الحد من الأسلحة الكيماويّة
DJIA	Dow Jones Industrial Average	مُؤشّر داو جونز الصّناعيّ
DPC	Defense Planning Committee	لَجنة التخطيط الدّفاعيّ
EC	European Community	المَجمُوعة الأوروبيّة
ECOSOC	United Nations Economic and Social Council	مَجلس الأمم المتّحدة الاقتصاديّ والاجتماعيّ
EDC	Economically developed country	الدوَل المتقدّمة اقتصاديًا
EEC	European Economic Community	المَجمُوعة الاقتصاديّة الأوروبيّة
EEOC	Equal Employment Opportunity Commission	لجنة التكافؤ فى فُرَص العمَل
EFTA	European Free Trade Association	الجَمعيّة الأوروبيّة للتجارة الحُرّة

EIB	European Investment Bank	البَنك الأوروبيّ للاستثمار
EPA	Environmental Protection Agency	هَيئة حِماية البيئة (فى الولايات المتّحدة)
EU	European Union	الاتّحاد الأوروبيّ
Euratom	European Atomic Energy Commission	مُفوّضيَّة الطاقة الذريَّة الأوروبيَّة
FAO	Food and Agricultural Organization	هيئة الأغذيَّة والزّراعة
FBI	Federal Bureau of Investigation	إدارة التّحقيقات الفِدراليَّة
FDI	Foreign Direct Investments	الاستثمارات الخارجيَّة المُباشرة
FLOTUS	First Lady Of The United States	اسم شِفرىّ للسيِّدة الأولى حرَم رئيس الولايات المتّحدة فى البَيت الأبيَض
G-7	Group of 7	مَجموعة السَّبعة
G-77	Group of 77	مَجموعة السَّبعة والسّبعين
G-8	Group of 8	مَجموعة الثّمانى
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade	الاتّفاقيَّة العامَّة للتّعريفات الجُمركيَّة والتّجارة
GDP	Gross Domestic Product	إجمالى النّاتج المحَلّىّ
GNP	Gross National Product	إجمالى النّاتج القَومىّ

GOP	Grand Old Party	الحِزب الجُمهُوريّ الأمريكيّ
HDI	Human Development Index	مؤشّر التنميَّة البشَريَّة
HPI	Human Poverty Index	مؤشّر الفَقر البشَريّ
IAEA	International Atomic Energy Agency	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّاقة الذَّريَّة
IATA	International Air Transport Association	الجمعيَّة الدَّوليَّة للنَّقل الجَويّ
IBRD	International Bank of Reconstruction and Development	البنك الدَّوليّ للتعمير والتنمية
ICAO	International Civil Aviation Organization	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّيران المَدَنيّ
ICC	International Chamber of Commerce	الغرفة التِجاريَّة الدَّوليَّة
ICJ	International Court of Justice of the United Nations	مَحكَمة العَدل الدَّوليَّة
ICRC	International Committee of the Red Cross	هيئة الصليب الأحمَر الدَّوليَّة
IDA	International Development Association	هَيئة التنميَّة الدَّوليَّة
IGO	Intergovernmental organization	هَيئة حُكوميَّة دَوليَّة
ILO	International Labor organization	هيئة العمَل الدَّوليَّة
IMF	International Monetary Fund	صندوق النَّقد الدَولي
INF Treaty	Intermediate Range	مُعاهدة الحد من الأسلحة

	Nuclear Forces Treaty	النوويّة مُتوسّطة المدى
IPO	Initial Public Offering	العَرض الأوّل من شركة لبَيع أسهُمها للجُمهور
IRA	Irish Republican Army	الجَيش الجُمهُوريّ الأيرلنديّ
IRBM	Intermediate Range Ballistic Missiles	صواريخ بالستيّة مُتوسّطة المدى
ISO	International Standardization Organization	الهَيئة الدّوليّة لتوحيد المَقاييس
ITA	International Touring Alliance	اتّحاد السّياحة الدّوليّ
ITU	International Telecommunications Union	الاتّحاد الدّوليّ للاتصالات السّلكيّة واللاسلكيّة
IUCN	International Union for the Conservation of Nature	الاتّحاد الدّوليّ للحفاظ على الطبيعة
KKK	Ku Klux Klan	ذَوو القلانس البَيضاء
LAS	League of Arab States	جامعة الدُّوَل العَربيّة؛ الجامعة العربيّة
LDCs	Less developed countries	الدوَل الأقل نموًا
LLDCs	Least developed countries	الدوَل الأكثر تخلُّفًا
MIRVs	Multiple Independently Targetable Reentry Vehicles	رُءوس نَوويّة مُتعدّدة

MP	Military Police	الشُّرطة العَسكَريَّة، البوليس الحَربيّ
MSM	Mainstream Media (MSM)	إعلام الاتّجاه السائد
NAACP	National Association for the Advancement of Colored People	الاتّحاد القَوميّ للرُقيّ بالمُلوَّنين
NAC	North Atlantic Council	مَجلس شَمال الأطلنطيّ
NAFTA	North American Free Trade Agreement	اتّفاقيَّة أمريكا الشماليَّة للتّجارة الحُرة
NATO	North Atlantic Treaty Organization	مُنظَمة حِلف شَمال الأطلَنطيّ
NEPAD	New Partnership for Africa's Development	الشراكة الجَديدة من أجل التنميَّة الاقتِصاديَّة الأفريقيَّة
NGO	non-government organization	جَمعيَّة أهليَّة
NICs	Newly industrializing countries	الدوَل الحديثة التصنيع
NIEO	New International Economic Order	النظام الاقتصاديّ الدَّوليّ الجَديد
NNI	net national income	صافي الدَّخل القَوميّ
NNP	net national product	صافي النّاتج القَوميّ
NOW	National Organization for Women	الاتّحاد القَوميّ للمرأة

NUT	Nuclear Utilization Theory (NUT)	نظريَّة استعمال السِّلاح النَّوَوىّ
OAS	Organization of American States	مُنظَمة الدُّوَل الأمريكيَّة
OAU	Organization of African Unity	هيئة الوَحدة الأفريقيَّة
OECD	Organization of Economic Cooperation and Development	هيئة التَّعاون الاقتصادىّ والتَّنميَّة
OEEC	Organization for European Economic Cooperation	هيئة التَّعاوُن الاقتصادىّ الأوروبىّ
OMB	Office of Management and Budget	هَيئة التخطيط والموازَنة
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries	مُنظَمة الدُّوَل المُصدِّرة للنَّفط
OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe	هيئة الأمن والتعاوُن فى أوروبا
P.S.T.	Pacific Standard Time	التوقيت الموَحَّد للمُحيط الهادى
PAU	Pan-American Union	مُنظَمة اتِّحاد الدُّوَل الأمريكيَّة
PC	politically correct	المَقبول سياسيًا
PETA	People for the Ethical Treatment of Animals	بشَر من أجل مُعامَلة أخلاقيَّة للحيَوان
PLO	Palestinian Liberation Organization	مُنظَمة التَّحرير الفلسطينيَّة

POTUS	President Of The United States	اسم شِفرىّ لرئيس الولايات المتّحدة فى البَيت الأبيَض
POWs	prisoners of war	أسرَى حَرب
PR	proportional representation	التمثيل النِّسبىّ
S & L	Savings and Loan	مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصَّة من الأرباح
SALT	Strategic Arms Limitation Talks	مُحادَثات الحَدّ من الأسلحة الإستراتيجيَّة
SATO	Southeast Asia Treaty Organization	مُنظَّمة حِلف جَنوب شَرق آسيا
SCOTUS	Supreme Court of the United States	مَحكَمة الولايات المتّحِدة الأمريكيَّة العُليا
SDI	Strategic Defense Initiative	مُبادرة الدفاع الإستراتيجىّ
SMP	single-member-plurality system	نظام تعدُّديَّة الأعضاء الفُرادَى
START	Strategic Arms Treaty	ستارت (مُعاهَدة خَفض السِّلَح النوَوىّ)
STV	single transferable vote	تصويت بالقائمة الفَرديَّة
TNCs	transnational corporations	شِركات مُتعدِّدة الجِنسيّات
UN	United Nations	الأمم المتّحِدة

UNCHR	United Nations Commission on Human Rights	لجنة الأمم المتّحدة لحُقوق الإنسان
UNCPD	UN Conference on Population and Development	مؤتمر الأمم المتّحدة للسكّان والتنمية
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development	مؤتمر الأمم المتّحدة للتجارة والتنمية
UNDP	United Nations Development Program	برنامج الأمم المتّحدة للتنميّة
UNEF	United Nations Emergency Forces	قوات الأمم المتّحدة للطوارئ
UNEP	United Nations Environment Program	برنامج الأمم المتّحدة للبيئة
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	هيئة الأمم المتّحدة للتربية والعلوم والثقافة
UNGA	United Nations General Assembly	الجمعيّة العامّة للأمم المتّحدة
UNHCR	United Nations High Commission for Refugees	مفوضية الأمم المتّحدة العُليا لشؤون اللاجئين
UNICEF	United Nations International Children's Emergency Fund	صُندوق الأمم المتّحدة الدّوليّ لدَعم الطُّفولة
UNIDO	United Nations Industrial	هيئة الأمم المتّحدة للتنميّة

	Development Organization	الصناعيَّة
UNRWA	United Nations Relief and Works Agency	هيئة الأمم المتَّحدة للإغاثة
USSR	Union of Soviet Socialist Republics	اتِّحاد الجُمهُوريات الاشتراكيَّة السوفيتيَّة
UTO	Universal Tourism Organization	هيئة السِّياحة العالميَّة
VAT	Value-added Tax	ضَريبة القيمة المُضافة
VPOTUS	Vice President Of The United States	اسم شِفرىّ لنائب رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض
WCCD	World Commission on Culture and Development	الهَيئة العالميَّة للثقافة والتَّنميَّة
WFP	World Food Program	برنامَج الغِذاء العالمىّ
WFTU	World Federation of Trade Unions	الاتِّحاد العالمىّ لنقابات العُمال
WHO	World Health Organization	هيئة الصِّحة العالميَّة
WMD	Weapons of mass destruction	أسلِحة الدَّمار الشامِل
WTO	Warsaw Treaty Organization	مُنظَّمة حِلف وارسو
WTO	World Trade Organization	مُنظَّمة التِّجارة العالميَّة
YMCA	Young Men's Christian Association	جمعيَّة الشُّبان المَسيحيين

المعد فى سطور

د. عبدالوهاب علوب أستاذ مساعد بكلية الآداب بجامعة القاهرة، حاصل على درجة الدكتوراه من جامعة ميشيجن (آن آربر) وله العديد من المؤلفات فى تخصصه وعدد وافر من الترجمات عن الإنجليزية والفارسية والطاجيكية. ومن أبرز مؤلفاته 'الأدب الفارسى الحديث والمعاصر'، 'المسرح الإيرانى' وقاموس 'الواعد' (فارسى عربى) و 'الفارس' (عربى فارسى). ومن ترجماته عن الإنجليزية 'نهاية العالم'، 'إنجيل أمريكا'، 'ديانة الساميين'، 'العمارة الإسلامية فى مصر'، 'الحداثة وما بعد الحداثة'، 'الإسلام فى البلقان'، 'ثقافة العولمة'، 'فعل القراءة'، 'السياسة الخارجية الأمريكية ومصادرها الداخلية'، 'قصة الثورة الإيرانية'، 'أسفار العهد القديم فى التاريخ'، 'الموجة الثالثة: التحول الديمقراطى فى أواخر القرن العشرين'، 'القوى العظمى'؛ وعن الفارسية 'نون والقلم'، 'تاريخ المغول'، 'أسمار البيغاء'، 'تاريخ الجزيرة العربية والإسلام'، 'حكايات إيرانية'؛ وعن الطاجيكية 'الطاجيك فى مرآة التاريخ' وغير ذلك.